

دليل المستعمل

355



PHILIPS

اكتشف هاتفك

اضغط مطولاً 

تشغل و توقف
التشغيل

أدخل رمز PIN باستخدام
لوحة المفاتيح ثم اضغط
على زر  أو  للتأكيد.

تدخل رمز PIN

أدخل رقم الهاتف و
اضغط  للاتصال.

تجري مكالمة

اضغط  حين يرن
الهاتف.

تستقبل مكالمة

اضغط  أو  أثناء
المكالمة.

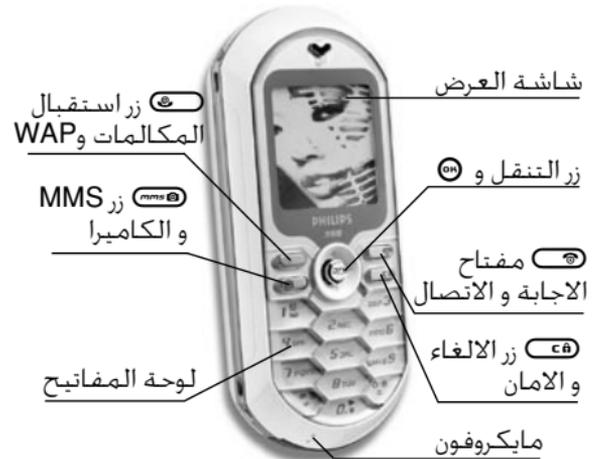
تحدد مستوى المؤتمر

اضغط 

تنهى مكالمة

اضغط  بنمط
التعطيل المؤقت.

تدخل القائمة
الرئيسية



تعمل philips جاهدة على تحسين منتجاتها. لهذا فهي تحتفظ بحق مراجعة دليل المستعمل وسحبه في أي وقت دون سابق إعلان. تصدر philips دليل المستعمل كما هو. فهي تتحمل مسؤولية أي خطأ. حذف أو مخالفة بين دليل المستعمل والمنتج. ماعدا ما ينص عليه القانون.

تدخل الى سجل
الهاتف

اضغط ▼ بنمط التعطيل
المؤقت.

تستعمل سجل
الهاتف

تنقل عبر القائمة بتحريك
▲ أو ▼ للاختيار الرقم
الذي تريد الاتصال به.
ثم اضغط Ⓜ لإجراء
المكالمة.

تدخل إلى قائمة
المكالمة

اضغط ▲ بنمط التعطيل
المؤقت.

ترجع إلى القائمة
السابقة

اضغط Ⓜ.

تعود بسرعة إلى نمط
التعطيل المؤقت أثناء
التنقل بالقوائم

اضغط مطولاً Ⓜ.

تقفل و تفتح لوحة
المفاتيح

اضغط مطولاً Ⓜ
بنمط التعطيل المؤقت.

تعرض آخر مكالمة
صادرة

اضغط Ⓜ بنمط
التعطيل المؤقت.

تغير اللغة
المستعملة

اضغط مطولاً Ⓜ تدرج
ب ▲ أو ▼ للاختيار اللغة
ثم اضغط Ⓜ.

تدخل وظيفة ما
بالقائمة

اضغط Ⓜ وتنقل ب ◀
أو ▶ للاختيار الوظيفة
المطلوبة. في القائمة
ثم اضغط Ⓜ للدخول
إلى القائمة الفرعية.
أعد المحاولة للوصول
إلى الوظيفة المرغوبة.

تنشط أمر صوتي
ميرمج

اضغط مطولاً Ⓜ.

تشغل WAP

اضغط مطولاً Ⓜ.

أحداث

يمكن لبعض الأحداث أن تقوم بتعديل مظهر شاشة
التعطيل المؤقت (مكالمات فائتة، رسالة جديدة، إلخ).
اضغط Ⓜ للدخول إلى القائمة المناسبة، أو اضغط
Ⓜ للرجوع إلى شاشة التعطيل المؤقت.

المدار

المدار هو حلقة مستديرة من الإيقونات المستعرضة. تمثل كل إيقونة صفة أو عملية بالهاتف.

لا تظهر كل الإيقونات عبر الشاشة. فالإيقونات الأخرى المخبئة تظهر حينما تدرج بـ ◀ أو ▶.

أدخل إلى المدار الرئيسي بالضغط على زر  بنمط التعطيل المؤقت. انتقل بـ ◀ (عكس عقارب الساعة) أو بـ ▶ (اتجاه عقارب الساعة). ثم اضغط  لتحديد صفة من اختيارك أو اضغط  للإلغاء. ستظهر حينها قائمة فرعية أخرى.

الضغط على ◀ أو ▶ / ▲ أو ▼ سوف يتوالى بين خيارين. مثلا: التنشيط / إيقاف التنشيط. مشغل / مقفل. تصعيد / نقص القيمة. إلخ.

استعرض المدار مع القوائم حتى تجد الصفة أو الخيار المطلوب. حينما تتجول بالقائمة، تظهر على يمين الشاشة عارضة التدرج التي تبين وضعيتك الحالية على القائمة. تستطيع تعديل أو اختيار وظائف هاتفك كما هو موضح في فصول هذا الدليل.

الفهرس

15	مسح لائحة رسائل SMS
15	مسح دليل الهاتف
15	مسح دليل الهاتف
16	• 3 تشجير القائمة
19	• 4 كتابة نص أو رقم
19	إدخال نص T9®
19	تعريف
19	طريقة الاستعمال
20	الإدخال العادي للنص
21	• 5 النقاط الصور
21	كيفية الاستعمال
21	النقاط الصور
22	إعدادات النمط الاستعراضي
22	النقاط صورة
23	Foto Talk: ألحق صوت بصورك
23	مشاهدة الصور
24	استقبال مكالمة
24	إجراء مكالمة
24	إعدادات
24	نمط الألوان
24	نمط الكاميرا
24	إعدادات الصوت
25	دقة الصورة
25	جودة الصورة

9	• 1 نظرة عامة
9	إدخال بطاقة SIM
9	تشغيل الهاتف
10	تثبيت التاريخ والوقت
10	نسخ بيانات البطاقة الى الهاتف
10	شحن البطارية
12	• 2 صفات رئيسية
12	دخول و استشارة دليل الهاتف
12	إجراء مكالمة
12	إجابة وإنهاء مكالمة
12	تغير الجرس
13	تأمين / إزالة تأمين لوحة المفاتيح
13	تنشيط النمط الصامت
13	تنشيط التنبيه بالاهتزاز
13	Foto Talk: أضف صوت إلى صورة
13	Fotocall: شاهد واسمع المتصل
14	اقرأ أرقام هاتفك
14	تعديل مستوى السماعة
14	كنم صوت المايكروفون
14	إلغاء كتم صوت المايكروفون
14	تسجيل محادثة
15	مسح لائحة الاتصال

37	• 8 إعدادات
37	أصوات
37	صامت
37	حجم صوت الجرس
37	الجرس
37	جرس الرسائل
37	نظام ضبط النغمات
37	نغمات المفاتيح
38	تنبيهات الأصوات
38	تنبيه بالاهتزاز
38	استعراض
38	شاشة توقف
39	الحركة
39	التباين
39	إضاءة خلفية
39	خلفية الشاشة
39	مفاتيح التشغيل السريعة
42	أمر صوتي
42	اتصال صوتي
43	الأمان
43	تأمين لوحة المفاتيح
43	أسماء عامة
44	حظر المكالمات
44	تغير الرمز
45	حماية PIN
45	الشبكة
45	إرفاق GPRS
45	التسجيل مرة أخرى
45	القائمة المفضلة
46	إعدادات الوصول
47	الوقت و التاريخ

25	عداد وقت ذاتي
26	• 6 المزج الموسيقي
26	كيف ذلك؟
26	بدأ العملية
26	تنشيط المسارات الصوتية
27	تغير نغمات و أدوات المسار
27	تغير سرعة الإيقاع
27	تسجيل المزج
27	بدأ التسجيل
28	تدبير التسجيل
28	إنشاء ومزج أساليبك الموسيقية الخاصة
28	انطلاقاً من ملفات متواجدة
29	انطلاق من لا شيء
29	احتفظ بأسلوبك الخاص
29	استقبال مكالمات
30	• 7 سجل الهاتف
30	الدليل الهاتفي ببطاقة SIM
31	الدليل الهاتفي للهاتف
31	إضافة الأسماء إلى الدليل الهاتفي
31	بطاقة SIM
31	بالهاتف
31	أضف تسجيلاً للسجل الهاتفي بالهاتف
32	الأرقام الشخصية
32	صورة و اتصال: شاهد و أسمع المتصل
33	تحرير و إدارة الأسماء
33	بطاقة SIM
33	بالهاتف
35	إجراء مكالمات
35	رقم الطوارئ
35	الأرقام الأخرى

67	إعدادات	إعدادات
67	حساب الشبكة	حساب الشبكة
67	الحامل	الحامل
67	مركز MMS	مركز MMS
67	عنوان العبارة	عنوان العبارة
67	منفذ العبارة	منفذ العبارة
67	إعدادات عامل التطبيق	إعدادات عامل التطبيق
69	11 • تعدد الوسائط	11 • تعدد الوسائط
69	ألبوم الصور	ألبوم الصور
69	ألبوم الأصوات	ألبوم الأصوات
70	حالة الذاكرة	حالة الذاكرة
70	تسجيل الأصوات	تسجيل الأصوات
71	المازج BeDJ	المازج BeDJ
71	الكاميرا	الكاميرا
72	12 • الألعاب و التطبيقات	12 • الألعاب و التطبيقات
72	الألة الحاسبة	الألة الحاسبة
72	ساعة التنبيه	ساعة التنبيه
72	المنظم	المنظم
72	إنشاء حدث جديد	إنشاء حدث جديد
73	تعديل حدث	تعديل حدث
74	التحويل من و إلى الأورو	التحويل من و إلى الأورو
75	لعبة Brick	لعبة Brick
75	JAVA	JAVA
75	الشبكة	الشبكة
76	بدأ تشغيل تلقائي	بدأ تشغيل تلقائي
77	13 • بيانات حول المكالمة	13 • بيانات حول المكالمة
77	إعدادات المكالمة	إعدادات المكالمة
77	توجيه المكالمة	توجيه المكالمة
77	صناديق البريد	صناديق البريد

47	عرض الساعة	عرض الساعة
47	تعيين التاريخ	تعيين التاريخ
47	تنسيق التاريخ	تنسيق التاريخ
47	توقيت المنطقة الزمنية	توقيت المنطقة الزمنية
47	التوقيت الصيفي	التوقيت الصيفي
48	تعيين الوقت	تعيين الوقت
48	اللغة	اللغة
48	الأوضاع	الأوضاع
50	9 • الرسائل	9 • الرسائل
50	SMS	SMS
50	إرسال رسالة SMS	إرسال رسالة SMS
51	قراءة SMS	قراءة SMS
52	إعدادات SMS	إعدادات SMS
53	أرشفة SMS	أرشفة SMS
53	البريد الإلكتروني	البريد الإلكتروني
53	إعدادات	إعدادات
56	كتابة و إرسال بريد إلكتروني	كتابة و إرسال بريد إلكتروني
57	استقبال و قراءة البريد الإلكتروني	استقبال و قراءة البريد الإلكتروني
60	الرسائل الإذاعية	الرسائل الإذاعية
61	رسالة أنية	رسالة أنية
62	10 • MMS	10 • MMS
62	كتابة رسالة MMS	كتابة رسالة MMS
62	تحديد المرسل إليهم	تحديد المرسل إليهم
62	تصميم رسالتك	تصميم رسالتك
63	الدخول إلى الخيارات	الدخول إلى الخيارات
64	إرسال رسالتك	إرسال رسالتك
64	استقبال MMS	استقبال MMS
64	تحميل و استعراض MMS	تحميل و استعراض MMS
65	استخراج و تخزين المرفقات	استخراج و تخزين المرفقات
66	تدبير الملفات	تدبير الملفات

85	تحديث
85	حفظ كصفحة رئيسية
85	حفظ باسم
85	خروج
85	استقبال مكالمة
86	15 • خدمات التشغيل
86	أوامر GSM
86	نغمات DTMF
87	إجراء مكالمة ثانية
87	الرد على المكالمة الثانية
88	الرد على مكالمة ثالثة
88	مؤتمر
89	التحويل الصريح للمكالمات
90	أيقونات و رموز
92	احتياطات
96	مشاكل و حلول
99	ملحقات Philips الأصلية

77	إعادة الاتصال تلقائياً
78	الرد بأي مفتاح
78	خاصية انتظار مكالمات
78	معرفة المتصل
78	قائمة المكالمات
78	قائمة المكالمات
79	إعادة التعيين
79	عدادات المكالمة
79	عدادات GSM
80	عدادات GPRS
81	14 • WAP
81	خدمات الإنترنت
81	بدء جلسة WAP
81	إنهاء جلسة WAP
81	الصفحة الرئيسية
82	إشارات مرجعية
82	إدخال عنوان
82	إعدادات
84	علبة واردة الرسائل الموجهة
84	خيارات
84	الصفحة الرئيسية
84	إلى خلف
85	إلى تمرير

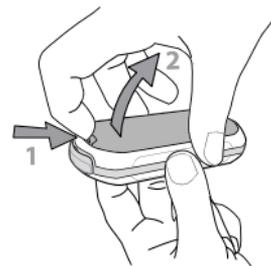
1 • نظرة عامة

قبل الاستعمال. اطلع على تعليمات الحماية المذكورة بفصل الاحتياطات.

للاستعمال هاتفك يجب إدخال بطاقة SIM المناسبة الممنوحة من طرف البائع أو ممول GSM. تحتوي بطاقة SIM على انخراطك، رقم هاتفك و ذاكرة يمكنك من تخزين أرقام الهاتف و الرسائل (أنظر "سجل الهاتف" صفحة 30).

إدخال بطاقة SIM

1. اضغط على مشبك البطارية باتجاه الجهة العلية للهاتف ثم ارفع إلى الأعلى للإزالة.



2. انزع بطاقة SIM من السند ثم أدخلها تحت الحامل المعدني إلى أن تثبت. احرص على أن تكون الزاوية المناسبة في الزاوية المناسبة.



3. أزلق البطارية إلى الأسفل باتجاه الفتحة حتى تستقر بالمكان المناسب، ثم اضغط إلى الأسفل لإغلاقها.



4. ضع الغطاء الخلفي لهاتفك.

تشغيل الهاتف

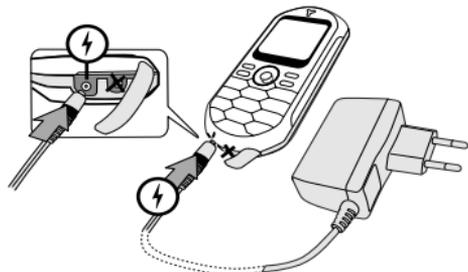
1. اضغط مطولاً زر  لتشغيل الهاتف.
2. عندما تشغل الهاتف فإنه يطلب منك إدخال رمز PIN المكون من 4 إلى 8 أرقام سرية لبطاقة SIM

الهاتف. إن الهاتف يستشعر هذا و يظهر رسالة تخبرك إن كنت تريد نسخ بيانات البطاقة بدليل الهاتف المدمج بهاتفك، اضغط على زر **CB** للإلغاء أو زر **OK** للموافقة. سواء قبلت أو ألغيت النسخ. فإن دليل الهاتف الموجود بهاتفك يتحدد أوتوماتيكيا. لتحويل دليل الهاتف ببطاقة SIM، اضغط **OK** و اختر سجل الهاتف ، إعدادات ، اختيار سجل الهاتف ، بطاقة SIM.

شحن البطارية

إن هاتفك مدعم ببطارية قابلة للشحن. يقوم المنبه بتنبهك حينما تضعف قوة البطارية.

نصح بعدم إزالة البطارية حينما يكون الهاتف مشغلا. قد تفقد كل إعداداتك الخاصة (أنظر معلومات حول البطارية صفحة 94)



1. بمجرد تثبيت البطارية والغطاء، أوصل الشاحن المصاحب للهاتف بالمقبض **الأيسر** الموجود

والذي بحميها من الاستعمال الغير مسموح. إنها معدة من قبل من طرف البائع أو الممول. أنظر صفحة 45 إذا أردت تخصيص رقم PIN.

إذا أدخلت رمز **PIN** بصورة غير صحيحة 3 مرات متتالية، فستتم إعاقة بطاقة **SIM**. يمكنك إزالة الإعاقة بطلب رمز **PUK** من العامل أو المصلحة المكلفة.

3. قم بإدخال رمز **PIN** و إذا أخطأت اضغط زر **CB** و بعدها **OK** أو **OK** للتأكيد.

تثبيت التاريخ والوقت

أثناء الاستعمال الأول للهاتف، اضغط على الزر الرقمي المناسب لتثبيت التاريخ. اضغط **CB** لمسح الرقم، وبعدها زر **OK** للمصادقة، نفس الشيء بالنسبة للوقت.

أنظر صفحة 47 للإطلاع على خيارات التاريخ والوقت.

نسخ بيانات البطاقة الى الهاتف

إذا لم تقم بنسخ بيانات البطاقة للوهلة الاولى من تشغيل الهاتف، سيكون باستطاعتك القيام بهذه العملية مباشرة من خلال القائمة.

إذا كنت من قبل تتوفر على هاتف وتستعمل بطاقة **SIM** نفسها، فقد تحتوي هذه الأخيرة على كل أو جزء من دليل

رغم ترك الشاحن متصلاً بالهاتف. فإن البطارية لا تتضرر. كل ما عليك فعله هو إزالة الشاحن من الموصل الكهربائي. يمكن إيصال الشاحن بإمداد IT بلجيكا فقط.

3. إذا كنت تنوي عدم استعمال الهاتف لبضعة أيام، فإننا ننصحك بإزالة البطارية.

يمكنك استعمال الهاتف و هو تحت الشحن. لاحظ بأن الرجاء لا يعمل أثناء الشحن. تظهر أيقونة البطارية بعد 5 دقائق من الشحن إذا كانت البطارية فارغة تماماً.

2. بقاعدة الهاتف، ثم أوصله بالمقبض الكهربائي.
- يشير رمز البطارية إلى مستوى الشحن:
 - أثناء الشحن تتغير المؤشرات الأربع، تمثل كل خانة حوالي 25% من الشحن وقد يستغرق شحن هاتفك حوالي ساعة و 45 دقيقة.
 - حينما تستقر الخانات الأربع، هذا يعني أن الشحن قد اكتمل. إذن عليك سحب الشاحن من الموصل الكهربائي. يمكن لمدة المكالمات أن تصل إلى 4 ساعات و مدة يقظة الهاتف إلى 320 ساعة، ذلك حسب الشبكة و ظروف الاستعمال.

2 • صفات رئيسية

دخول واستشارة دليل الهاتف

بنمط التعطيل المؤقت، اضغط . يكون المحتوى الذي يظهر على الشاشة متنوعا سجل الهاتف حسب دليل الهاتف المختار (البطاقة SIM أو بالهاتف). أنظر سجل الهاتف صفحة 30. لاستشارة دليل الهاتف أثناء إجراء مكالمة، اضغط . اختر معاينة لائحة الأسماء، اضغط  و تنقل بين المداخل بالضغط على  أو . بعدها اضغط  مرتين للعودة إلى شاشة الاتصال.

إجراء مكالمة

1. بنمط التعطيل المؤقت، أدخل رقم الهاتف باستعمال لوحة المفاتيح. اضغط  لإصلاح أي خطأ.
2. اضغط  للاتصال بالرقم ثم اضغط  لإنهاء المكالمة.

إذا أردت إجراء مكالمة دولية، أدخل رمز "+" بدلا من البادئة الدولية المألوفة. ثم اضغط مطولا على زر  (أنظر "سجل الهاتف" صفحة 30) للإطلاع على كيفية إجراء مكالمة انطلاقا من دليل

الهاتف.

إجابة وإنهاء مكالمة

- أثناء استقبال مكالمة، فإن رقم المتصل يظهر على الشاشة، شريطة أن يكون هذا الأخير قد سمح بتسريب معلوماته أو أن اشتراككم يسمح بذلك. إذا تم تخزين الرقم من قبل دليل الهاتف المختار، فإن الاسم المطابق يظهر بدلا منه.
1. اضغط  للإجابة.
 2. اضغط  لرفض المكالمة. إذا قمت بتنشيط "تمرير المكالمة" فإن المكالمة تتحول إلى رقم أو بريد صوتي.
 3. اضغط  لإنهاء المكالمة.

لن يرن الهاتف إذا كان على النمط الصامت (أنظر صفحة 13). إذا كنت قد اخترت خيار "الإجابة بأي زر"، فإنه بإمكانك استقبال أي مكالمة بالضغط على أي مفتاح ماعدا 

تغيير الجرس

1. اضغط . اختر إعدادات ، أصوات ، أجراس ثم اضغط مجددا .
2. اضغط  أو  لاختيار جرس من القائمة، ثم  لتأكيد الاختيار.

تأمين / إزالة تأمين لوحة المفاتيح

بإمكانك تأمين لوحة المفاتيح لحماية المفاتيح من أي ضغط فجائي. مثلا إذا تأمين لوحة المفاتيح كان الهاتف بالجيب. اضغط **CB** مطولا لتأمين لوحة المفاتيح اضغط مجددا زر **CB** مطولا لإزالة التأمين.

تنشيط النمط الصامت

إذا كنت لا ترغب أن يرن هاتفك عند استقبال مكالمة. باستطاعتك إيقاف تنشيط الجرس كما يلي: اضغط **ON** اختر إعدادات ، أصوات ، صامت ثم اضغط ▼ إلى ان يصبح حجم الجرس صامتا.

تنشيط التنبيه بالاهتزاز

إذا أردت ان يرتج هاتفك عند استقبال مكالمة. يمكنك تنشيط التنبيه بالاهتزاز تنبيه بالاهتزاز كما يلي: اضغط **ON** اختر إعدادات ، أصوات ، تنبيه بالاهتزاز ثم اضغط **ON** اضغط **ON** تنقل ب ▲ أو ▼ لاختيار تشغيل او إيقاف تشغيل ثم اضغط **ON** للتأكيد.

إن تنشيط الاهتزاز لا يخفض من صوت الجرس. إذا أردت إخفاضة و إبقاء الرجاج مشغول. قم بتنشيط نمط الصامت كما هو وارد فيما سبق. يتم إيقاف تنشيط تنبيه الاهتزاز أوتوماتيكيا عند توصيل الشاحن الكهربائي.

Foto Talk: أضف صوت إلى صورة

تتوفر هذه الخاصية عند استعمالك للكاميرا وكذلك اليوم الصور. تسمح لك هذه الخاصية بإرسال رسالة سريعة مكونة من صوت وصورة.

1. بنمط التعتيل المؤقت. اضغط **MMS** مطولا لتنشيط المصورة.
2. اضغط **MMS** لالتقاط صورة. ثم اضغط **ON** للدخول إلى هذا الخيار ثم اختر إرسال بواسطة MMS.
3. اضغط **ON** مجددا للدخول الى نافذة الاصوات المسجلة.
4. اضغط **ON**. اختر الشخص الذي تريد ان ترسل له الصورة. ثم صادق على اللائحة. اضغط **ON** مرة ثانية لبعث الرسالة.

هذا سيرسل رسالة واحدة لشخص واحد. (للإطلاع على التفاصيل، أنظر MMS صفحة 62)

Fotocall: شاهد واسمع المتصل

تعديل مستوى السماعه

أثناء المكالمه، يمكنك تصعيد الصوت أو خفضه بالضغظ على ▲ أو ▼.

كتم صوت المايكروفون

يمكنك كتم صوت المايكروفون كي لا يسمعك المتصل أثناء المكالمه. اضغط  لكتم صوت المايكروفون. اختر صامت ثم اضغط  للتأكيد.



كتم الصوت

إلغاء كتم صوت المايكروفون

اضغط  لإيقاف كتم المايكروفون. ثم اختر إلغاء كتم الصوت و اضغط  لإلغاء كتم الصوت للتأكيد.



تسجيل محادثة

يخضع تسجيل المحادثة في أغلب الدول إلى قوانين صارمة. نحن ننصحكم بأخذ موافقة المتصل، إذا كنتم ترغبون في تسجيل المحادثة يتوجب عليكم أيضا الاحتفاظ بالمحادثة كخصوصية. دقيقة واحدة فقط هي الوقت المتوفر للتسجيل أنظر "تسجيل الأصوات" صفحة 70.



تسجيل حوار

تتوفر هذه الصفة فقط عند اختيار دليل الهاتف (ليس ذلك الموجود بطاقة SIM)

تسمح لك هذه الخاصية بربط اسم أو عدة أسماء بمجموعة حينما يتصل احد من هذه المجموعة. سيظهر الاتصال مصحوبا بالصورة و سيرن الهاتف بالنغمة المحددة لها.

1. بنمط التعطيل المؤقت، اضغط  مطولا لتنشيط المصورة ثم اضغط مجددا  لانتقاط و الاحتفاظ بصورة صديقك.
2. اختر سجل الهاتف ، إعدادات ، إعداد المجموعات ، المجموعات، ألحق اسم لكل مجموعة ثم اختر صورة صديق و جرس.
3. ارجع الى نمط التعطيل المؤقت، اضغط ▼، اختر اسم من دليل الهاتف ثم اضغط ، اختر تحديد مجموعة لربطه بالمجموعة التي أسميت من قبل.

اقرأ أرقام هاتفك

لقراءة أرقام هاتفك، اضغط ▼ ثم اختر أرقامى الخاصة و اضغط إظهار ثم اضغط  مجددا، إذا كان رقم هاتفك مسجلا ببطاقة SIM، فإنه يظهر على الشاشة إن لم يظهر، اختر جديد واتبع التعليمات.

يمكنك قراءة أرقامك الهاتفية أثناء المكالمه، إذا كانت مخزنة بدليل الهاتف. أنظر "دخول و استشارة دليل الهاتف" صفحة 12.

يمكنك أيضا إزالة كل الرسائل من قائمة أرشيف SMS. إزالة هذه الرسائل ستمكنك من ربح المكان بالذاكرة. مما يسمح باستقبال رسائل جديدة

مسح دليل الهاتف

لمسح محتويات دليل الهاتف دفعة واحدة، اضغط  ثم اختر سجل الهاتف ، إعدادات ، حذف الكل ثم اضغط  لإعادة تثبيت محتوى دليل الهاتف.

يمكن تطبيق هذا الخيار فقط على الدليل الموجود بالهاتف وليس على دليل الهاتف الموجود ببطاقة SIM

مسح دليل الهاتف

حينما تنتقل في قائمة ما: الاجراس، أحداث، إلخ، اضغط  لإدراج الصفحات عوض عبارة بعبارة.

لتسجيل محادثة أثناء اتصال

1. أثناء استقبال أكثر من مكالمة في آن واحد، اضغط  للدخول الى المرار

إذا كنت قد اخترت "صامت"، وبعدها "تسجيل الحوار" فإنه يتم تسجيل صوت المتصل فقط.

2. اختر تسجيل حوار ثم اضغط  أو  لإنهاء التسجيل.

3. على أية حال، حينما يتم انتهاء التسجيل، تفتح نافذة التحرير تسمح لك بإلحاق اسم لتسجيل.

4. اضغط  للاحتفاظ بالتسجيل المتوفر في قائمة تعدد الوسائط تسجيل صوت.

مسح لائحة الاتصال

لمسح لائحة الاتصال، اضغط  ثم اختر بيان الاتصال ، لائحة الاتصال ، إعادة  إعادة التعيين  التعيين ثم اضغط  ثلاث مرات لإعادة تثبيت لائحة الاتصال.

مسح لائحة رسائل SMS

لمسح كل الرسائل دفعة واحدة، اضغط . اختر رسائل SMS ، اقرأ SMS ، إزالة كل الرسائل. اضغط مرتين  لإعادة تعيين لائحة SMS

3 • تشجير القائمة

يوضح الجدول أسفله التشجير الكامل للقائمة من المستوى الأول إلى الثالث عشر بالهاتف و كذا مرجع الصفحة الذي سيساعدك علي تحديد معلومات حول كل الخصائص والإعدادات

إعدادات ص 37



أصوات ص 37



صامت / حجم صوت الجرس / الجرس /
جرس رسائل SMS و MMS / معدل الصوت /
نغمة المفاتيح/ تنبيهات الأصوات / تنبيه
الاهتزاز

استعراض ص 38



حافظ الشاشة / حركة / تباين / إضاءة
خلفية / خلفية الشاشة

مفاتيح التشغيل السريعة ص 39
قائمة المفاتيح السريعة المتوفرة



أمر صوتي ص 42

قائمة الأوامر الصوتية متوفرة



اتصال صوتي ص 42



الأمان ص 43



أمان لوحة المفاتيح / أسماء عامة / حظر
المكالمة / تغيير الرموز / حماية PIN

الشبكة ص 45



مرفق GPRS / اشتراك جديد / اللائحة
المفضلة / دخول الإعدادات

الوقت والتاريخ ص 47



عروض الساعة / تعيين الوقت / شكل التاريخ
/ المنطقة الزمنية / التوقيت الصيفي /
تعيين الوقت

اللغة ص 48



قائمة اللغات متوفرة

الأوضاع ص 48



الرسائل ص 50



تسجيل الأصوات ص 70



BeDJ ص 71



الكاميرا ص 71



الألعاب و التطبيقات ص 72



الآلة الحاسبة ص 72



ساعة التنبيه ص 72



المنظم ص 72



الأورو ص 74



لعبة Brick ص 75



بيانات حول المكالمة ص 77



50 ص SMS
إرسال SMS / قراءة SMS / إعدادات SMS
/ أرشيف SMS



البريد الإلكتروني ص 53



بث الرسائل ص 60



رسالة آنية ص 61



62 ص MMS
إنشاء MMS / استقبال MMS / تدبير
الملفات / إعدادات



تعدد الوسائط ص 69



ألبوم الصور ص 69



ألبوم الصوت ص 69



حالة الذاكرة ص 70



إعدادات
حذف الكل / تحديد سجل الهاتف / إعداد
المجموعات / النسخ إلى الهاتف



خدمات التشغيل ص 86



أرقام الخدمات
ترتبط الأرقام المتوفرة في القائمة بالعمل
وكذا باشتراككم. الرجاء الاستعلام من
العامل.



WAP ص 81



خدمات +
تنوقف هذه القائمة على العامل و كذا على
انخراطكم. الرجاء الاستعلام من العامل



اعدادات المكالمة ص77
تمرير المكالمة / علب الرسائل / إعادة
اتصال تلقائي / الرد بأي مفتاح / مكالمة
بالانتظار / هوية المتصل



قائمة المكالمات ص 78
قائمة المكالمة / إعادة تعيين



اعدادات المكالمة ص79
اعدادات GSM / اعدادات GPRS



سجل الهاتف ص 30



استعراض أسماء القائمة



4 • كتابة نص أو رقم

يمكنك الكتابة بطريقتين مختلفتين إما بنظام الإدخال التنبؤي T9®. أو بنظام الإدخال العادي. تتوفر كذلك أنماط أخرى كادخال الأرقام أو علامات الترقيم. أيقونات تظهر على الشاشة، تبين نمط النص المستعمل حاليا.

إدخال نص T9®

تعريف



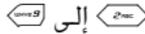
Tegic Euro. Pat
App. 0842463

نمط نص T9® التنبؤي هو نمط ذكي لكتابة الرسائل لأنه يحتوي على قاموس لغوي. إنه يسمح لكم بالكتابة السريعة للنص. اضغط مرة واحدة على الزر المناسب لكل حرف لكتابة الكلمة: بعد تحليل الحروف، تظهر الكلمة المقترحة من طرف نمط T9® على الشاشة. إذا كانت بعض الكلمات متوفرة حسب الزر المستعمل. فإن الكلمة تبدو بارزة، اضغط <a> لتنتقل باللائحة و اختيار الكلمة المقترحة من طرف قاموس T9® المدمج (أنظر الى الأسفل).

طريقة الاستعمال

الحروف و الرموز المتمثلة في كل زر هي كالتالي:

كتابة الحروف



ضغط خفيف لتنتقل بلائحة الكلمات المقترحة، و ضغط مطول لتنتقل إلى الخلف.



تأكيد الإدخال



ضغط خفيف لمسح الإدخال، و ضغط مطول لمسح النص بكامله



الانتقال من الحروف الصغيرة الى الحروف الكبيرة



الانتقال من النمط العادي إلى الرقمي ثم إلى نمط الترقيم



مثال كيف تدخل كلمة "home":

1. عند الضغط على <h>، <o>، <m>، <e>، تظهر على الشاشة أول كلمة **Good**
2. اضغط <a> لتنتقل و اختيار كلمة **Home**
3. بإمكانك الضغط إما على <h> أو <o> لتأكيد اختيارك لكلمة "home". يمكنك أيضا تأكيد خيار الكلمة بالضغط على <a>. يتم إدراج مسافة بعد

يحمل كل مفتاح الحروف، الأرقام، و الرموز كما يلي:

a b c 2 à ä å æ ç  space 1 @ _ # = < > (
) & £ \$ ¥

g h i 4 Γ ì  d e f 3 é è Δ Δ Φ 

m n o 6 ñ ò ö  j k l 5 Λ 

t u v 8 ü ù  p q r s 7 β Π Θ Σ 

. 0 , / : ; » ' ! | ? ç *  w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ 
+ - %

الكلمة لكي تكون مستعدا لإدخال الكلمة المولية
من رسالتك

الإدخال العادي للنص

إذا كنت ترغب في استعمال الإدخال العادي للنص،
أختر إدخال "Abc" باستعمال زر . تتطلب منك هذه
الطريقة الضغط المتكرر لتحديد الحرف المرغوب فيه.
مثلا الحرف "h" هو الحرف الثاني بزر . لهذا عليك
الضغط مرتين لإدخال "h". باستعمالك لهذا النمط،
تقوم بالضغط على الزر عدد مرات تموقع الحرف عليه.
إذا أردت إدخال كلمة "Home" عبر نمط إدخال النص
العادي، عليك حينها الضغط على .  (GHI) ثم
.  (MNO). ثم .  (DEF). اضغط  حين تنهي كتابة الرسالة.

5 • التقاط الصور

يتوفر هاتفكم على كاميرا رقمية تسمح لكم بالتقاط الصور وتخزينها بالهاتف. باستعمالها كشاشة خلفية أو بإرسالها إلى الأصدقاء والأقارب.

كيفية الاستعمال

تنشيط / إيقاف الكاميرا
اضغط  باستمرار لتنشيط. و زر  لإيقاف التنشيط.

تكبير: الأمام / الخلف
اضغط زر التجول ▲ (إلى الأعلى) أو ▼ (إلى الأسفل).

تغيير نمط الكاميرا
اضغط  لتنتقل بين نمط الليل و نمط عادي.

تغيير دقة الصورة
اضغط  للتحويل من QVGA إلى SQVGA أو إلى 128 * 128.

الدخول إلى إعدادات الكاميرا
اضغط  حين تكون الكاميرا مشغلة.

التقاط صورة
اضغط  بعد تحديد الوضع المناسب للصورة، حين تكون الكاميرا مشغلة.

الاحتفاظ بالصورة
اضغط  مباشرة بعد التقاط الصورة.

حذف الصورة
اضغط  مباشرة بعد التقاط الصورة.

الدخول إلى خيارات التقاط الصورة.
اضغط  مباشرة بعد التقاط الصورة.

تنشيط / إيقاف تنشيط عداد وقت ذاتي
اضغط .

يكفي الضغط مطولاً على  لإلغاء أي عملية مرتبطة بقائمة الكاميرا و العودة إلى نمط التعطيل المؤقت.

التقاط الصور

التصغير فقط بعد أن تكن قد قمت بعملية التكبير.

عداد وقت ذاتي

تسمح لك هذه الخيارات بتثبيت خيار تشغيل وإيقاف تشغيل العداد الذاتي (انظر الفصل الموالي للمزيد من التفاصيل).

التقاط صورة

بزر

1. إذا كان خيار العداد الذاتي مغلق و تم تنشيط الكاميرا، فاضغط زر  لالتقاط الصورة و التي تظهر أوتوماتيكيا بعد الطلقة.
2. يشير العدد الموجود في الخانة السوداء أعلى الشاشة إلى صف الصورة. يتم تسمية الصور بقائمة صور خاصة "img_1.jpg". إلخ. إلى غاية 9999 صورة.

هذا لا يعني انه يمكنك التقاط 9999 صورة. بل تحسب الصور المحذوفة أيضا ضمن هذا العدد. سيبداً الترقيم من العدد واحد إلى 9999.

يمكنك حينها الاختيار:

اضغط  لحذف الصورة التي تم التقاطها

اعدادات النمط الاستعراضى

أضغط مطولا  لإظهار شاشة العرض. تتمركز عدسة الكاميرا أوتوماتيكيا. تسمح لك الأيقونات التي تظهر في أسفل و أعلى الشاشة بتفقد الأنماط المختلفة وكذا تثبيت عداد وقت ذاتي.

تعمل كل هذه الخيارات و المفاتيح المذكورة في هذا الفصل فقط حينما يكون نمط الكاميرا مشغلا. يعني عندما تكون الشاشة في النمط الاستعراضى. اضغط على  لدخول أي من الخيارات المستعرضة على الشاشة.

نمط الكاميرا

تتوفر الكاميرا على نمطين: النمط العادي ثم النمط الليلي. حسب نسبة الضوء المحيطة. عليك الضغط على  لانتقال بين النمطين. يكون معبر على النمط الجارى بالأيقونات أسفل الشاشة (الشمس و القمر).

دقة الصورة

حجم الصورة القياسى هو $128 * 128$. للتحويل إلى الأحجام الأخرى: $QVGA$ (240 * 320) - $SQVGA$ - (160 * 120). أو $128 * 128$. اضغط . تظهر دقة الصورة الذي تم اختياره في أسفل الشاشة على الجهة اليمنى.

نمط المكبر

اضغط مفتاح التنقل  أو  لتكبير أو تصغير الالتقاط (مستوى واحد للتكبير)

تستعرض أيقونة المكبر حينما يتم تنشيط المكبر. يمكنك

اضغط  لحفظ الصورة

حسب الإعدادات التي قمت بتشكيلها. كلما ارتفعت دقة الصورة، كلما كان حجم الملف أكبر.

قد تظهر رسالة تخبركم أن الذاكرة غير كافية لتخزين الصورة الملتقطة. في هذه الحالة، عليكم بحذف بعض البيانات (أصوات، صور، إلخ) قبل التمكن من تخزين الصورة الحديثة. اختر "تعدد الوسائط"، "وضعية ذاكرة" لتأكد من الذاكرة المتوفرة بهاتفك.

اضغط  للدخول إلى لائحة الخيارات: إرسال عبر MMS أو عبر رسالة إلكترونية

اضغط  أو  للعودة إلى نمط المشاهدة

Foto Talk: ألحق صوت بصورك
تسمح لك هذه الخاصية، التي تتوفر في الكاميرا و ألبوم الصور، بالإرسال السريع لرسالة مكونة من صوت و صورة.

عداد وقت ذاتي

الحجم الأقصى ل MMS هي 50 كيلوبايت.

1. إذا كان خيار عداد وقت ذاتي مشغول، اضغط  لتنشيطه أو اضغط  إذا كان هذا الخيار مغلقاً.
2. سيبدأ العد بعد 10 ثوان. هذه القيمة لا تتحمل التغيير. تسمع إشارة صوتية ثانيتين قبل الطلقة ثم إشارة صوتية جديدة في أن الطلقة.

1. اضغط مطولاً  لتنشيط الكاميرا.
2. اضغط  لالتقاط الصورة، ثم اضغط  لدخول و اختيار خيار أرسل عبر MMS.
3. اضغط  مجدداً لدخول إلى نافذة تسجيل الصوت.
4. اضغط ، ثم اختر الشخص الذي تريد إرسال MMS إليه ثم اضغط  مرتين لإرسال MMS.

هذا سيسمح لك بإرسال رسالة واحدة، إلى شخص واحد بدون نص (أنظر MMS "صفحة 62 للمزيد من التفاصيل).

يمكنك تخصيص هذه الإنذارات الصوتية عبر إعدادات الكاميرا. اضغط في أي وقت على  لإيقاف العداد ثم العودة إلى نمط المشاهدة، أو اضغط  لإيقاف العداد فقط.

3. بعد التقاط الصورة، اتبع التعليمات بدءاً من النقطة الثانية المذكورة في الفصل السابق.

عدد الصور

مشاهدة الصور
تخزن الصور التي تم الاحتفاظ بها أوتوماتيكياً بقائمة تعدد الوسائط (ألبوم، الصور، صور خاصة

عدد الصور الذي يمكن الاحتفاظ بها بالهاتف يكون

إعدادات

بالإضافة إلى الإعدادات المتوفرة مباشرة على شاشة العرض، هناك أيضا قوائم متعددة تسمح لك بتثبيت خيارات أخرى، اضغط **ⓘ** إذا كنت تود الدخول إلى إعدادات الكاميرا.

في كل الحالات يمكنك اختيار أي خيار، ثم اضغط على **ⓘ** لكي تأخذ بالخيارات الجديدة عند أي التقاط جديد للصور، أو اضغط **Ⓞ** لإلغاء التغييرات.

حينما تغادر تطبيقات الكاميرا، فإن الإعدادات التي قمت بتعديلها تبقى محفوظة ومتوفرة إلى حين استعمال جديد أو إجراء تعديل جديد.

نمط الألوان

يسمح لك هذا النمط باختيار النمط المتوفر من الأنماط التالية: ملون، أسود وأبيض، بني داكن و أزرق. ستظهر النتيجة حسب النمط المختار، مثلا نمط بني داكن يعطيك انطباع كما لو كانت الصورة مأخوذة في زمن بعيد، نمط ملون يكون هو النمط التلقائي.

نمط الكاميرا

يسمح لك هذا النمط باختيار واحد من الأنماط المتوفرة: نمط عادي أو نمط ليلي. النمط العادي هو النمط التلقائي.

إعدادات الصوت

يمكن تثبيت كل من أصوات التصوير والتنبيه انطلاقا من

اختر صورة من القائمة ثم اضغط **ⓘ** لدخول الاستعراض البياني، بعدها اضغط **▲** أو **▼** للعودة إلى الصورة السابقة، أو اضغط **ⓘ** لإرسال، حذف أو إعادة تسمية الصورة، اضغط **▶** لرجوع إلى لائحة النصوص.

كما سبق الذكر، إن خيار "حديث و صورة" متوفر أيضا من قائمة "اليوم الصور"

استقبال مكالمة

عند استقبال مكالمة أثناء استعمال الكاميرا:

1. باستقبالك لمكالمة فإنك ستترك أي عملية متعلقة بالكاميرا؛ مشاهدة الصورة، طلقة الصورة، عداد وقت ذاتي، خيارات التنقل، الخ. سيعود هاتفك إلى نمط التعطيل المؤقت بعد قطع المكالمة. إن لم تكن احتفظت بالصورة التي التقطت قبل المكالمة، فإنك فقدتها.
2. برفضك للمكالمة، فإنك أيضا ستترك أي عملية جارية متعلقة بالكاميرا، وهذا سيعود بك إلى شاشة العرض للكاميرا.

إجراء مكالمة

لإجراء مكالمة يجب عليك أن تضغط مطولا على زر **Ⓞ** للرجوع إلى نمط التعطيل المؤقت، بعد ها أدخل الرقم أو اختر اسم من دليل هاتفك، ثم اضغط **Ⓞ** لإجراء المكالمة أو اضغط **Ⓞ** لإيقاف الاتصال.

جودة الصورة

يسمح لك هذا النمط باختيار جودة الصورة المتوفرة ضمن الأنماط التالية: **منخفض**، **متوسط**، **مرتفع**. النمط المتوسط هو النمط التلقائي.

عداد وقت ذاتي

أنظر عداد وقت ذاتي صفحة 25

القائمة، يحدث الأول بثانيتين قبل أخذ الصورة، أما الثاني فيحدث أثناء الطلقة، في كلتا الحالتين، اختر **تشغيل**، ثم اضغط **ON** للدخول إلى الأثحة الأصوات المتوفرة، اختر واحد من الأصوات أو اختر **جديد** لإحداث صوت جديد ثم اضغط **ON** لتنشيطه.

دقة الصورة

يسمح لك هذا النمط باختيار الدقة المتوفرة ضمن الدقات التالية: نمط **QVGA** بدقة (320 * 240 نقطة)، نمط **SQ VGA** بدقة (160 * 120 نقطة) و نمط بدقة **128 * 128**. نمط **128*128** هو النمط الافتراضي

6 • المزج الموسيقي

باستعمال المازج الموسيقي BeDJ يمكنك صنع أصوات من ابتكارك، انطلاقاً من الأساليب BeDJ الموجودة بالهاتف، أو انطلاقاً من أي من رنات SP-MIDI أو رنات MIDI المتوفرة بهاتفك، وكذلك انطلاقاً من الرنات التي حملتها عبر WAP، أو عبر الرسائل الإلكترونية، إلخ. (يمكنك العودة إلى الفصول السابقة للمزيد من المعلومات). يمكنك بعدها إرسال مزجك الموسيقي الخاص إلى الأصدقاء و الأقارب، أو استعماله كرنة أو منبه، إلخ.

كيف ذلك؟

BeDJ مشغل / مغلقة
اضغط  ثم اختر تعدد الوسائط < BeDJ
اضغط  باستمرار لإغلاق BeDJ

تنشيط / إيقاف تنشيط مسار صوتي
اضغط على الأزرار من  إلى .

اضغط  لإيقاف تنشيط كل المسارات الصوتية

تسجيل المزج (بدأ وإيقاف)
اضغط 

تنشيط خانة سرعة الإيقاع
اضغط 

افتح لائحة اختبار المسارات الصوتية
اضغط مطولاً على الأزرار من  إلى 

افتح شاشة المساعدة
اضغط 

اضغط لائحة الخيارات
اضغط 

يشير دائما اللون البرتقالي بالمازج BeDJ إما إلى المعلومات المستعملة أو إلى الخيارات المختارة

بدأ العملية

تنشيط المسارات الصوتية

1. أبدء المازج BeDJ باختيار تعدد الوسائط < BeDJ
2. يظهر الأسلوب الموسيقي التلقائي المختار على شاشة BeDJ. مثال: Groovy, Techo. إلخ.
3. يظهر جدول صغير، على الجهة اليسرى من أعلى

الشاشة، السرعة الجارية للإيقاع، وضعية التسجيل، **مغلق** تلقائياً)، ثم اسم المسار الموسيقي.

4. أسفل الشاشة، توجد 9 مسارات مرتبطة بالمفاتيح من **[F8]** إلى **[G#9]** والتي يمكنك مزجها. اضغط الزر المناسب للمسار الذي تريد تنشيطه. في المجموع، تتوفر على 16 مسارات. اضغط مطولاً على المفاتيح من **[F8]** إلى **[G#9]** لفتح لائحة اختيار المسارات. الزر **[S-]** هو دائماً مخصص للمسار الصوتي.

5. يظهر المسار المنشط باللون البرتقالي. يبين الجدول الموجود بالأعلى اسم الأداة و النغمة المرتبطة بالمسار.

تغيير نغمات و أدوات المسار

اضغط مطولاً على المفاتيح من **[F8]** إلى **[G#9]** حسب المسار الذي تود تغييره. بإمكانك أولاً تغيير النغمة الحالية المستعملة من طرف المسار المختار، ثم ثانياً الأدوات المستعملة بالنغمة.

النغمة

1. تبدو النغمة الحالية، المستعملة بالمسار بارزة على اللائحة، تنقل ب **▲** أو **▼** لاختيار نغمة أخرى (تعمل النغمة أوتوماتيكياً بمجرد اختيارها). ثم اضغط **[OK]** لتأكيد اختيارك.
2. يستعرض اسم النغمة المختارة على الجهة العليا من شاشة العرض، اضغط **▶** للدخول إلى لائحة

الأدوات المستعملة بهذه النغمة.

الأدوات

1. إن الأداة المستعملة بالنغمة تبرز هي الأولى على اللائحة.
2. قم بتحريك **▲** أو **▼** لاختيار الأداة السابقة أو أداة أخرى، ثم بعدها اضغط **[OK]** لتأكيد الاختيار.

تغيير سرعة الإيقاع

1. اضغط **[F7]** لتنشيط حقل سرعة الإيقاع.
2. يطبق الإيقاع (المستعرض بعدد الضربات في الدقيقة أو bpm) على كل المسارات. لتصعيده أو إخفاضه، اضغط زر **▶** أو **◀**. لن تحتاج إلى حفظ الإيقاع، بل إنه يحفظ أوتوماتيكياً
3. اضغط **[CR]** أو **[OK]** للعودة إلى الشاشة السابقة.

لا يمكنك تغيير سرعة الإيقاع أثناء تشغيل المسار أو تسجيل المزج

تسجيل المزج

بدأ التسجيل

1. إذا أردت تسجيل مزجك الخاص، اضغط على **[REC]**.
2. يبدأ العداد ثم تظهر أيقونة **على الهواء** مختارة. أثناء المزج، يمكنك:

تسمح لك بإرسال مزجك كجزء من رسالة ملتي ميديا

تفتح قائمة الرسائل البريدية كي تتمكن من إرسال مزجك بواسطة بريد إلكتروني.

إرسال عبر MMS

إرسال عبر بريد إلكتروني

لتنشيط المسار المرتبط به.

لتصعيد أو إخفاض مستوى صوت المسار الحالي.

لإبراز المسار السابق أو المسار القادم.

الضغط على الأزرار من إلى

تنقل ب ▲ أو ▼

تنقل ب ► أو ◀

3. اضغط  لإيقاف التسجيل.

سيظهر التسجيل الذي تم الاحتفاظ به تحت اسم من اختيارك في قوائم إعدادات 'أصوات' لائحة الأجراس و كذلك تعدد الوسائط 'البوم الأصوات'. يمكنك اختياره كنغمة للمكالمات الواردة والأحداث الجديدة.

سيتوقف التسجيل أوتوماتيكيا حينما ستصل سعة المازج 50 كيلوبايت (حوالي دقيقتين) تتعلق السعة بالذاكرة المتوفرة بهاتفك؛ اختر تعدد الوسائط 'وضعية الذاكرة للمزيد من المعلومات.

إنشاء ومزج أساليبك الموسيقية الخاصة

تسمح لك الخيارات المتقدمة من إنشاء ومزج أساليبك الموسيقية الخاصة سواء مباشرة عبر أساليب BeDJ المتوفرة (Disco, Techno, Groove, الخ.) أو عبر قائمة النغمات (Bach, Cool, Dream, الخ.).

تحتوي قائمة الأجراس على ملفات MIDI التي قد قمت بتحميلها عبر البريد الإلكتروني أو بروتوكول التطبيقات اللاسلكية WAP.

انطلاقاً من ملفات متواجدة

1. حينما تكون شاشة BeDJ منشط، اضغط 

تدبير التسجيل

بمجرد إيقاف التسجيل، تفتح النافذة أوتوماتيكيا ثم تستعرض الخيارات التالية:

المزج

تسمح لك بتسجيل مزج جديد باستعمال نفس المسار.

استعراض

الاستماع للمزج الذي قمت بتسجيله.

تخزين

تفتح لك نافذة الحفظ لتسمية المزج وحفظه

استمتع بمزجك: يمكنك تطبيق أي من 16 المسارات من أي رنين من اختيارك على الأزرار من **[F8]** إلى **[9]** على هاتفك. هذه الألاف من الإمكانيات ستسمح لك بتشخيص أي مزج ترغب فيه.

احتفظ بأسلوبك الخاص

بإمكانك الاحتفاظ بأسلوبك الخاص بقائمة أساليب BeDJ و كذلك استعماله لاحقا لإنشاء مزج آخر سيحتوي هذا الأسلوب الجديد على كل المسارات التي قمت بمزجها من قبل. ولكن بدون تلك التأثيرات التي تم تطبيقها على المزج.

استقبال مكالمات

أثناء استقبال مكالمات و المازج BeDJ منشط. فإن هاتفك يقوم أوتوماتيكيا بإيقاف الصوت.

1. باستقبالك لمكالمة سوف يتوقف المازج BeDJ ثم يعود هاتفك الى نمط التعطيل المؤقت بعد نهاية المكالمة.
2. برفضك أو تجاهلك للمكالمة فإن المازج BeDJ يستمر في العمل.

لدخول قوائم الخيارات.

2. أثناء اختيار مزج النغمات أو أساليب BeDJ. اختر واحدة من النغمات المتوفرة في القائمة ثم اضغط **[ON]** لتأكيد الاختيار.
3. ينتقل الهاتف أوتوماتيكيا الى شاشة المازج فتصبح النغمة التي اخترتها موزعة الى مسارات.
4. كما ذكر سابقا. يمكنك حينها تنشيط. إيقاف التنشيط المسارات ثم تسجيل المزج. إلخ.

يكون عدد المسارات المنشطة حسب النغمة المختارة

انطلاق من لا شيء

1. حينما تحدد **متقدم**. يفتح BeDJ قائمة كاملة و جديدة من مسارات فارغة.
2. اضغط مطولا زر **[F8]**. ستظهر لائحة كل ملفات MIDI المتواجدة بهاتفك على شاشة العرض. حدد واحدة منها ثم اضغط **[ON]**.
3. ستظهر لائحة جديدة مستعرضة كل مسارات ملفات MIDI المختارة (أقصى 16). تدرج ب ▲ أو ▼ لتحديد واحدة من الملفات ثم اضغط **[ON]** لتطبيقها على زر **[F8]**
4. أعد هاتين الخطوتين لتطبيق مسارات من اختيارك على الأرقام من **[2=]** الى **[9]** على هاتفك.
5. عندما تستعد. قم بتسجيل مزجك.
6. اضغط **[ON]** مرتين للعودة الى النمط العادي.

7 • سجل الهاتف

تستوجب العمليات الموصفة بهذا الفصل بأن يكون دليل الهاتف المناسب مشغل، سواء الموجود ببطاقة SIM أو الموجود بالهاتف.

يحتوي هاتفكم النقال على دليلي هاتف، أولاً، دليل هاتفي ببطاقة SIM، يكون عدد المداخل حسب سعة البطاقة. ثانياً دليل هاتفي يتموقع بذاكرة الهاتف و قد يتسع الى حد 299 اسم.

تتوقف سعة بطاقة SIM على نوع البطاقة التي لديك. اتصل بالبائع المحلي للمزيد من المعلومات بخصوص هذا الموضوع. يتقاسم الدليل الهاتفي الموجود بهاتفك السعة و الذاكرة المتوفرتين بالهاتف مع خصائص أخرى. بحيث أنها مترابطة؛ كلما أضفت أسماء جديدة كلما كانت الأحداث التي يمكنك تخزينها قليلة، والعكس صحيح. 299 هو العدد الأقصى من الأسماء و الأحداث، شريطة أن الخصائص الأخرى (المفكرة، أصوات، صور، الخ.) لن تأخذ مساحة كبيرة من ذاكرة الهاتف.

تسمح لك قائمة سجل الهاتف بتحديد واحد من دلائل الهاتف المتوفرة: الأول المتواجد ببطاقة SIM، أو الثاني المتواجد بهاتفك. حينما تدخل اسم جديد الى أحد الدلائل، فإنه سوف يضاف فقط الى ذلك الدليل التي قمت باختياره.

إن خيار "حذف الكل" لا يمكن تطبيقه على دليل بطاقة SIM.

إن خيار "نسخ الكل الى الهاتف"، سوف ينسخ محتوى بطاقتك SIM الى هاتفك، تحديد هذا الخيار مرة ثانية ستكون نتيجته نضاعف كل الأسماء.

الدليل الهاتفي ببطاقة SIM

إذا كنت تستعمل بطاقة SIM لأول مرة، فإنه عليك أن تتبع الإجراءات القياسية لتثبيت بطاقة SIM كما هو موصف بصفحة 1. بعد ذلك انتقل إلى خيار "أضف أسماء إلى دليل الهاتف" أسفله.

اضغط  ثم حدد سجل الهاتف (إعدادات) تحديد سجل الهاتف، بعدها اضغط زر  أو  لتحديد دليل الهاتف المتموقع ببطاقة SIM، يمكن حينها للأسماء المضافة الى هذا الدليل أن تنسخ الى دليل الهاتف الموجود بالهاتف.

إذا ألغيت النسخ الأتوماتيكي للدليل الهاتفي بطاقة SIM أثناء أول استعمال للهاتف، فإنه يمكنك القيام بذلك يدوياً فيما بعد: اضغط  ثم حدد "سجل الهاتف" (إعدادات) ثم "انسخ الى الهاتف".

حينما تنسخ محتويات بطاقة SIM الى الهاتف، لا يزال يكون بمقدورك استعمال الدليل الهاتفي ببطاقة SIM بالرغم من أنها تتيح عدد أقل من حقول المعلومات.



في بطاقة SIM

الدليل الهاتفي للهاتف

إن هاتفكم يتحكم فقط في دليل هاتفي واحد في آن واحد. بحيث سيتجاهل المعلومات المتعلقة بالدليل الآخر. مثال: إذا كان اسم "Smith" موجودا في الدليلين، و قمت بحذفه من الدليل بالهاتف فإنه يبقى مسجلا بدليل بطاقة SIM.



في الهاتف

الدليل الهاتفي المحدد افتراضيا. يكون الدليل بالهاتف. يمكنه استيعاب الى حد 299 اسم و بإمكانك حذف كل الأسماء عبر خيار **حذف الكل**. يمكن للأسماء التي أضيفت إلى هذا الدليل الهاتفي أن تنسخ الى الدليل الهاتفي بطاقة SIM و ذلك حسب سعتها (أنظر "النسخ إلى بطاقة SIM" ص 34).

إضافة الأسماء إلى الدليل الهاتفي

بطاقة SIM

- لإضافة اسم إلى دليل الهاتف بطاقة SIM:
1. اضغط ▼ للدخول إلى دليل الهاتف. قم بتحديد **جديد** ثم اضغط **⊕**.
 2. أدخل الاسم. ثم رقم هاتفي من اختيارك و اضغط **⊕**.

يمكن للرقم هاتفي أن يشمل إلى غاية 40 رقما و ذلك حسب بطاقة SIM. يسمح لك ادخال رمز الدولة و المنطقة في الرقم

الهاتفي بالاتصال بأي رقم. و من أي مكان؛

3. قم بتحديد نوع الرقم الملحق للاسم (الهاتف. الفاكس أو البيانات) ثم اضغط **⊕** لتأكيد الاختيار و تخزين الاسم بالدليل الهاتفي.

بالهاتف

إن الدليل الهاتفي بهاتفك يمكن أن يستوعب عدد أكبر من المعلومات من الدليل الهاتفي بطاقة SIM. من بينها:

حقوق الأسماء الشخصية و العائلية	الى حد 20 حرف
حقوق الأرقام (الموبايل، العمل، الخ).	الى حد 40 رقما و حرف "4"
الحقول الزائدة (الرسائل الالكترونية، النقط، الخ)	الى حد 50 حرف
المجموعات المختارة	الى حد 20 مجموعة متوفرة

بإمكانك إنشاء أكثر من 299 تسجيل، كل واحد الى حد 7 حقول معلوماتية، ضمنها 5 حقول على الأقصى تكون رقمية. مثلا يمكنك تسجيل 2 أرقام هواتف نقالة، 3 أرقام عمل، عنوان بريد الكتروني، و نقطة نصية، كل هذا بالنسبة لنفس الشخص.

أضف تسجيلا للسجل الهاتفي

بالهاتف

أضف حقل اسمي

1. اضغط ▼ للدخول الى دليل الهاتف. اختر (جديد) ثم اضغط **OK**.
2. أدخل الاسم العائلي لمراسلك ثم اضغط **OK**. لتأكيد الخيار. بعدها أدخل الاسم الشخصي ثم اضغط **OK**. لتأكيد هذا الاختيار.

فقط واحد من هذين الحقول يمكنه أن يكون فارغا و ليس الاثنين معا. اضغط **CEB** للرجوع إلى الحقل السابق.

أضف حقل رقمي / نصي

1. بعد إدخال اسم لمراسلك. سوف تتواجد بقائمة نوع الرقم. يمكنك الاختيار من بين الحقول الرقمية (الهاتف المحمول. الفاكس. البيانات. جهاز النداء. المنزل. العمل) أو من بين حقول الألفا-رقمية (مذكرة. بريد إلكتروني). حدد اختيارك ثم أدخل النص أو الرقم المناسبين. بعدها اضغط **OK** للاحتفاظ بهذا التسجيل الجديد.
2. حينها سوف يطلب منك الهاتف المجموعة. اختر المجموعة التي تريد إلحاق هذا الاسم لها ثم اضغط **OK** لتأكيد الاختيار. هكذا سيتم الاحتفاظ بالتسجيل بالدليل الهاتفي بالهاتف
3. يمكنك إلحاق **لحن** أو **صورة** لكل مجموعة. كما يمكنك إعادة تسمية المجموعات. اختر سجل

الهاتف ، إعدادات ، إعداد المجموعات ثم أنظر إلى الفقرة "صورة و اتصال. شاهد و اسمع المتصل" (أسفله للمزيد من المعلومات)

الأرقام الشخصية

يجب أن يحتوي خيارا الأرقام الشخصية الذي يظهر بدليل هاتفك على رقمك الشخصي. إن لم يكن كذلك. فإننا ننصحك بإدخال رقم هاتفك و كل البيانات المتعلقة به.

بالرغم من أن كل الحقول قد تكون فارغة. فإنك لا تستطيع حذف "الأرقام الشخصية".

صورة و اتصال: شاهد و اسمع المتصل

تتوفر هذه الخاصية فقط حينما تحدد الدليل الهاتفي بالهاتف و ليس الدليل الهاتفي ببطاقة SIM.

تسمح لك خاصية صورة و اتصال بتشخيص المجموعات المتوفرة باعطائها أسماء ("أصدقاء". "مكتب". إلخ). باعطائها صورة (متوفرة من ألبوم الصور) و باعطائها لحن (المتوفر بقائمة الألحان).

يمكنك ربط واحد أو عدد من مراسليك من سجلك الهاتفي الى مجموعة. حينما يتصل بك متصل من هذه المجموعة. سوف يظهر اسمه مرفقا بصورة المجموعة. كذلك سيرن اللحن الملحق لهذه المجموعة.

لما لا تقوم بتحديد مجموعة خاصة بالأشخاص المهمين استعمل

تريد أن تتدرج إليه بالقائمة. (مثال اضغط زر ) للتدرج إلى الحرف "أ". يتم تحديد التسجيل الأول المبتدئ بهذا الحرف بالقائمة. حسب قائمة دليل الهاتف المختارة. يمكنك الدخول إلى بعض أو كل الخيارات التالية:

- حذف
- إظهار
- النسخ إلى SIM
- اتصال سريع
- تغيير النوع
- اتصل
- حذف الكل
- ارسال SMS
- ارسال MMS
- رقم تلقائي
- النسخ بالهاتف
- تغيير اسم
- الإلحاق إلى مجموعة
- إلحاق اتصال صوتي

بطاقة SIM

- حدد اسم من دليل الهاتف ببطاقة SIM ثم اضغط  لدخول إلى الخيارات الآتية:
- **حذف** لحذف الاسم و الرقم المختارين.
 - **تغيير** لتغيير الاسم و كل المعلومات المرتبطة به.
 - **النسخ إلى الهاتف** لنسخ الاسم المختار و كل المعلومات المرتبطة به إلى الدليل الهاتفي المتوفر بالهاتف.

بالهاتف

أضف حقل

1. لإضافة حقل جديد إلى تسجيل سابق، قم بتحديد اسم من اختيارك، حدد **إظهار** ثم اضغط .

الكاميرا للاحتفاظ بصورهم ب "اليوم الصور". و قم بتحديد لحن خاص بهم انطلاقا من قائمة الألحان. سوف تتمكن فعلا من سماعهم والتعرف عليهم أثناء اتصالهم.

1. كي تتمكن من استعمال خيار صورة و اتصال ستحتاج إلى استعمال الدليل الهاتفي الموجود بهاتفك إن لم تكن تعلم بهذا. أنظر إلى "نسخ بيانات البطاقة إلى الهاتف" (ص10).
 2. اختر إعداد المجموعة بقائمة الخيارات. اضغط  ثم حدد مجموعة من اختيارك.
 3. قم بإعطاء اسم للمجموعة كي تتمكن من التعرف عليها ("أصدقاء"، "الأطفال"، الخ.). ثم حدد **اللحن و الصورة** المناسبين لهذه المجموعة.
 4. اضغط مطولا  للعودة إلى نمط التعطيل المؤقت، و بعدها اضغط  لاستعراض محتوى دليل الهاتف. حدد المراسل الذي تريد ربطه بالمجموعة ثم اضغط  بعد ذلك اختر خيار **حدد المجموعة** ثم حدد مجموعة من اختيارك.
- أثناء الاتصال لهذا المراسل، ستظهر الصورة و اللحن الملحقين لمجموعته على شاشة العرض.

تحرير و إدارة الأسماء

بمجرد تخزين الأسماء بدليل الهاتف، اضغط  للدخول إلى **سجل الهاتف**. يمكنك البحث عن اسم بدليل الهاتف و ذلك بالضغط على الزر الموافق للحرف الذي

Ⓜ لتأكيد اختيارك.

إذا قمت بنسخ الدليل الهاتفي ببطاقة SIM الى هاتفك، فإن بعض الأرقام قد تظهر "بدون نوع" و بدون أيقونة، بإمكانك تغيير الأرقام التي هي "بدون نوع": قم باتباع الإجراءات المذكورة سابقا لتحديد نوع رقم.

حذف حقل

لحذف حقل من تسجيل متواجد، أعد الخطوات من و 1 إلى 3 من فقرة "تغيير محتوى الحقل". ثم قم بتحديد "حذف"



حذف

بقائمة المدار ثم اضغط Ⓜ للتأكيد.

تعيين كافتراضي

يصبح الرقم الاول الذي أدخلته أثناء إنشاء تسجيل جديد هو الرقم الافتراضي: هو الذي يظهر أولا بالأنحاح الحقول، و هو الذي يتم ندائه أوتوماتيكيا أثناء الضغط على زر الاتصال أو أثناء الضغط على Ⓜ و اختيار اتصل أو ارسل SMS. لتغيير الرقم الافتراضي (مثال اجعل رقم "عمل" افتراضي عوض رقم "منزل") قم بإعادة الخطوات من 1 إلى 3 من فقرة "تغيير محتوى الحقل". ثم قم بتحديد اجعل افتراضي من قائمة المدار ثم اضغط Ⓜ للتأكيد.

النسخ الى بطاقة SIM

كما ذكر سابقا، إن إدخال الأسماء الى دليل هاتف بطاقة SIM قد يكون مفيدا إذا كنت تغير الهواتف تكرارا. إذا



نسخ إلى بطاقة SIM

2. حدد (جديد) ثم اضغط Ⓜ اختر نوع الحقل الذي تريد إضافته ثم اضغط Ⓜ ادخل الرقم أو النص ثم اضغط Ⓜ لحفظ التغييرات.
3. أعد الخطوة الأولى ثم الثانية لإضافة الى حد 6 حقول الى نفس التسجيل قم بضغط خفيف على Ⓜ للعودة إلى القائمة السابقة، أو اضغط مطول للعودة إلى نمط التعطيل المؤقت.

ستظهر الأرقام أو النصوص مرتبة حسب تاريخ الإنشاء. إن أول رقم هاتف أو فاكس تقوم بإدخاله، يصبح الرقم الافتراضي. و هكذا يظهر بالوضعية الأولى من اللائحة. لجعل رقم آخر الرقم الافتراضي، أنظر "تعيين كافتراضي" (بالصفحة 34). حقول ألفا-الرقمية (مذكرة و بريد إلكتروني) يمكنها فقط أن تتغير و أن تحذف.

تغيير محتوى حقل

1. لتغيير محتوى حقل بتسجيل سابق، حدد اسم من اختيارك، اضغط Ⓜ، حدد إظهار ثم اضغط Ⓜ مجددا.
2. حدد الحقل الذي تود تغييره ثم اضغط Ⓜ.
3. حدد تغيير بالمدار الذي يظهر ثم اضغط Ⓜ. قم بالتغييرات ثم اضغط Ⓜ لحفظها.

تغيير نوع الحقل

لتغيير نوع حقل من تسجيل سابق، قم بإعادة الخطوات 1 إلى 3 من الفقرة "غير محتوى حقل". بعدها حدد تغيير نوع بقائمة المدار، حدد النوع الجديد من الأرقام ثم اضغط



تغيير النوع

الأرقام الأخرى أدخل رقم

بنمط التعطيل المؤقت، أدخل رقم
بالضغط على المفتاح المناسب.
اضغط  للاتصال ثم اضغط 



للإقفال الخط.

بضغطك على ، سوف تدخل الى المدار الذي سيسمح لك
بالاتصال بهذا الرقم، أو بتخزينه أو بإرسال SMS اليه.

تحديد اسم

1. اضغط  ثم قم بتحديد تسجيل من اختيارك.
2. إذا كنت قد حددت دليل الهاتف المتواجد ببطاقة SIM:
- بمجرد أن تختار التسجيل، اضغط  لإجراء الاتصال، أو
- اضغط ، مرتين لدخول المدار الموالى، ثم بعدها اختر اتصال ثم اضغط ، للاتصال بالرقم.
3. إذا قمت بتحديد دليل الهاتف بهاتفك:
• للاتصال بالرقم الافتراضي:
- بمجرد تحديد التسجيل، اضغط زر  للاتصال، أو
- اضغط  لولوج مدار التسجيلات ثم اختر اتصال.
• للاتصال بأي رقم آخر، اختر إظهار أثناء تحديد التسجيل ثم اختر نوع الرقم من اللائحة (هاتف

كنت تقوم بنسخ أرقام الهاتف الى بطاقة SIM، فإنه يكون دائما الدليل يتضمن أحدث الأرقام اذا حولت بين السجلين أو اذا استعملت هاتف آخر.
لنسخ رقم الى دليل هاتف بطاقة SIM، أعد الخطوات من 1 الى 3 من "تغيير محتوى حقل". ثم حدد النسخ الى بطاقة SIM و اضغط .

إجراء مكالمات

رقم الطوارئ



اتصال استغاثة

إن رقم الطوارئ سيساعدك على الاتصال بالطوارئ ببلدك. في غالب الأحيان، يمكنك ان تتصل بهذا الرقم حتى ولو كانت لوحة المفاتيح مقفلة وكذلك حتى وإن لم تدخل بعد رمز المرور PIN.

يمكنك أيضا تركيب رقم الطوارئ حتى وان لم تدخل بطاقة SIM. ولكن هذه الخاصية متوفرة فقط حسب موزع الشبكة، بأوروبا مثلا رقم الطوارئ القياسي هو 112 و إنجلترا 999.

1. للاتصال بهذا الرقم، أدخله بنمط التعطيل المؤقت بالضغط على المفاتيح المناسبة أو اضغط على ، ثم حدد سجل الهاتف ، عرض لائحة الأسماء ، رقم الطوارئ.
2. اضغط  للاتصال ثم اضغط  لاقفال الخط.

نقال. هاتف المنزل. الخ). اضغط  لولوج المدار
الموالي ثم حدد **اتصل**.
4. في كل الحالات اضغط  لإقفال الخط.
استعمال الاتصال السريع

بتواجدك بنمط التعطيل المؤقت،
اضغط مطولاً على أي مفتاح بين
المفاتيح من  إلى  للاتصال
بالمدخل الملحق بالمفتاح (أنظر "مفاتيح التشغيل
السريعة" ص39)؛ حينها يتم مباشرة ربط الاتصال.

اضغط  لإقفال الخط.
إجراء اتصال صوتي

بتواجدك بنمط التعطيل المؤقت،
اضغط مطولاً  ثم تلفظ الرمز
الصوتي المخزن (أنظر "اتصال صوتي"
ص42). إذا تعرف الهاتف سمة الصوت، فإنه سوف يتصل
بالرقم الملحق له. ثم اضغط  لإقفال الخط.



8 • إعدادات

تسمح لك قائمة الإعدادات بتخصيص هاتفك ثم تغيير الإعدادات المتعلقة بأي من الخيارات المتوفرة (الأصوات، الوقت و التاريخ، الأمان، الخ.). تسمح لك قائمة الأوضاع بتغيير عدة إعدادات في آن واحد.

أصوات

صامت



يسمح لك بتشغيل و إيقاف تشغيل نمط صامت. كل الانذارات تكون غير منشطة بحيث يكون الاهتزاز منشط.

يطبق نمط "صامت" أيضا على نغمات المفاتيح.

حجم صوت الجرس



يمكن لحجم صوت الجرس أن يكون متوسط كتعيين افتراضي. اضغط ▲ أو ▼ لتثبيت حجم صوت الجرس من صامت الى متصاعد.

الجرس



يسمح لك باختيار جرس من بين الأجراس المتوفرة. تحتوي اللائحة أيضا على الألحان التي تستقبلها عبر الرسائل

(البريد الإلكتروني، الخ.)

تنقل عبر اللائحة بالضغط على ▲ أو ▼. ثم أنتظر لتسمع اللحن الجاري. اضغط **Ⓜ** لتحديد اللحن كجرس. أو يمكنك الضغط على **Ⓜ** للإلغاء أو يمكنك الانتقال الى اللحن الموالي.

سوف لن يكون بمقدورك الاستماع الى اللحن إذا كان حجم صوت الجرس موقف أو إذا كان نمط "صامت" منشطاً (أنظر ص 13).

جرس الرسائل



يسمح لك هذا الخيار بتشغيل و إيقاف تشغيل صوت التنبيه أثناء استقبالك لرسالة جديدة. حينما يكون هذا الخيار مشغلاً فإنه يسمح لك أيضا بتحديد تنبيه من اختيارك انطلاقا من لائحة الأجراس.

نظام ضبط النغمات



يسمح لك هذا الخيار بالاختيار من إعدادات سمعية مختلفة، وهي متوفرة بنظام ضبط النغمات. كذلك أثناء اجراء اتصال. اضغط **Ⓜ**. قم بتحديد نظام ضبط النغمات. انتقل عبر اللائحة و انتظر لبعض الثواني لسماع الفرق. اضغط **Ⓜ** لتأكيد اختيارك.

نغمات المفاتيح



تسمح لك بتشغيل و إيقاف نغمات المفاتيح. مهما كانت نغمات المفاتيح موقفة فإن نغمات DTMF تبقى مشغلة

استعراض

شاشة توقف

يسمح لك بتشغيل و إيقاف حافظ الشاشة، حينما يكون مشغلاً فإنه سوف يعرض بينما في نمط التعطيل المؤقت، عرض شرائح مصنوع من صورك JPEG المخزنة بهاتفك و المختارة.



شاشة توقف

إن إيقاف حافظ الشاشة سوف ينشط أوتوماتيكياً نمط الاقتصاد بمعنى شاشة سوداء فوقها الزمن الحالي. يزيد هذا النمط من ذاتية الهاتف (يزيد من حياة البطارية).

1. أثناء تشغيل حافظ الشاشة، قم بتحديد صورة من اللاتحة التي تظهرو ذلك بالضغط على ▶ أو ◀. (يتم إلغاء تحديد الصورة باستعمال نفس المفتاحين) ثم اضغط ▼ للانتقال إلى الصورة الموالية. بعد أنك حددت الصور التي اخترتها، اضغط ⏻ لتنشيط حافظ الشاشة.

يجب عليك أن تحدد عدة صور (إلى غاية 10 صوراً) لكي تتمكن من عرض الاظهار الشريحي. اذا حددت صورة واحدة لاستعمالها كحافظ للشاشة، فقط هي التي تستعرض.

2. قم بتحديد بدأ المهلة ثم اضغط ▲ أو ▼ للاختيار القيمة. سيبدأ حافظ الشاشة حسب القيمة التي حددتها له.

أثناء المكالمات (أنظر ص 86).

تنبيهات الأصوات

تسمح لك بتشغيل تنبيهات الأصوات أو إيقافها في الحالات الآتية:



تنبيهات الأصوات

- حينما يكون حدث مبرمج في المنظم قد حان وقته
- حينما تكون مكالمات فائتة.
- حينما تكون البطارية ضعيفة و يجب شحنها.
- من أجل التحكم بمدة المكالمات، صوت أول بعد 45 ثانية، ثم صوت كل دقيقة من مكالمات جارية (مكالمات لا يسمع الصوت).

تسمح لك هذه القائمة فقط بتنشيط و إيقاف تنشيط تنبيهات الأصوات و ليس التنبيهات نفسها. مثال: إيقاف تشغيل تنبيه الحدث لن يمنع هاتفك من استعراض شاشة المفكرة (إذا برمجت حدث) ولكن الصوت المطابق سوف لن يشغل.

تنبيه بالاهتزاز

يسمح لك بتشغيل أو إيقاف تنبيه بالاهتزاز أثناء استقبال مكالمات، حينما يكون حدث ما مطلوباً بالمفكرة، حينما تستقبل رسالة، أو حينما يرن المنبه.



تنبيه بالاهتزاز

يكون الاهتزاز موقوف أثناء ربط الهاتف بالشاحن الكهربائي.

يسمح لك بتشغيل و إيقاف رسام خلفية الشاشة. حينما يكون مشغلا. فإن الصور المحددة تستعرض بالنمط العادي، أو بالنمط الباهت بنمط التعتيل المؤقت، و ذلك إن لم تقم بتنشيط الإظهار الشريحي.



فقط الصور من نوع *JPEG* هي التي يمكنك استعمالها كخلفية الشاشة.

مفاتيح التشغيل السريعة

عوض إدخال قوائم مختلفة ثم التنقل عبر اللائحات، فإنه يمكنك تثبيت ربط مباشر بوظائف محددة و ذلك بربطها بمفاتيح التشغيل السريعة. فقط بالضغط باستمرار على المفتاح، فإنه سوف ينشط الوظيفة أو الاتصال المرتبط بالرقم (الاتصال السريع).

يمكنك فقط برمجة المفاتيح من  إلى  و . بما أن مفتاح  (تحديد اللغة) و مفتاح  (اتصال بالعلب الصوتية) محددة مسبقا و مقفلة لا تسمح بإعادة برمجتها. اعتمادا على خدمة الممول، قد تكون مفاتيح سريعة أخرى محددة مسبقا و مقفلة

1. قم بتحديد مفتاح من بين المفاتيح من  إلى  ثم اضغط .
2. تنقل عبر اللائحة لتحديد الوظيفة التي ترغب بإحاقها بالمفتاح (أنظر اللائحة الأتية). اضغط

3. حينها قم بتحديد (مدة العرض) ثم اضغط . سوف يتم تطبيق التوقيت الذي حددته بين كل صورة من إظهار الشريحة.

الحركة

يسمح لك هذا الخيار بتشغيل و إيقاف تنشيط قوائم المدار حينما يكون مشغلا. فإنه كذلك سوف يحرك النصوص. مثلا سيظهر نص رسالة محددة بقائمة قراءة *SMS* يتحرك



الحركة

إن إيقاف تنشيط هذه الوظيفة يصعد من ذاتية الهاتف

التباين

يسمح لك بانتقاء بين عدة مستويات من التباين.



التباين

إضاءة خلفية

تكون الإضاءة الخلفية منشطة أثناء استقبال المكالمات واردة، و الرسائل. أثناء استكشاف اللائحات و القوائم، إلخ. اضغط  أو  لتحديد مدة الإضاءة الخلفية و ذلك باختيار بين القيم المتوفرة، ثم اضغط  للتأكيد.



الإضاءة الخلفية

إن إيقاف تنشيط هذه الوظيفة يصعد من ذاتية الهاتف.

خلفية الشاشة

Ⓞ لتأكيد اختيارك.

إذا كان المفتاح التي اخترته مبرمج، فإنه بإمكانك إعادة برمجته؛ حدد إعدادات 'مفاتيح التشغيل السريعة'. ستجد المفتاح الساخن باللاتحة. اضغط Ⓞ مرتين. حدد تغيير ثم اضغط Ⓞ. هذا سيظهر لك اللاحة الوظائف المتوفرة التي يمكن ربطها.

3. إذا كنت ترغب باستخدام المفاتيح السريعة، اضغط مطولاً على المفتاح المناسب للوظيفة التي تريد استعمالها أو المناسب للرقم الذي تريد الاتصال به. يمكنك إلحاق المفاتيح السريعة من $[7]$ إلى $[9]$ إلى الوظائف التالية:

الاتصال بالارقام الملحقة بدليل الهاتف.



اتصال سريع

فتح قائمة إرسال الرسائل.



إرسال SMS

فتح قائمة قراءة الرسائل.



قراءة SMS

تنشط قراءة الرسالة الآنية، و الرد السريع على صاحب الرسالة التي تم استقبالها.



رسالة آنية

التأمين الفوري للوحة المفاتيح.



تأمين اللوحة

تنشط الوضع الصامت (الاهتزاز مشغل، حجم صوت الجرس مقفل).



تنشيط الصمت

تنشط الوضع السيارة (صوت الجرس مرتفع، الرد بأي مفتاح).



تنشيط السيارة

تنشط الوضع المايكروفون (صوت الجرس متوسط، الرد بأي مفتاح مشغل).



تنشيط سماعتي

تنشط الوضع الاجتماع (الاهتزاز مشغل، الجرس و كل المفاتيح صامتة).



اجتماع

تنشط الوضع بالخارج (حجم صوت الجرس عالي).



تنشيط بالخارج

تنشط الوضع الشخصي.



تنشيط شخصي

عرض إجمالي لتكلفة للمكالمات
الصادرة.

اشترك معتمد.

تفتح قائمة أضف حدث من المنظم.

تستعرض لائحة الأحداث من قائمة
المنظم.

تفتح قائمة المنبه.

تسمح بتسجيل صوت جديد.

تصدر خدمة WAP.

اشترك معتمد

تفتح قائمة حافظ الشاشة.

تمرر كل المكالمات إلى اللعبة
الصوتية.



إجمالي التكلفة



إضافة حدث جديد



إظهار الأحداث



ساعة التنبيه



تسجيل



WAP



شاشة توقف



إلى البريد الصوتي

تنشط الوضع الانفرادي، التي
يتمدد من ذاتية البطارية (الحركة
موقفة، الاهتزاز مغلق، الإضاءة
الخلفية مغلقة، حجم صوت الجرس
متوسط).

ربط مباشر بالحاسبة

الاتصال بالأرقام الأخيرة الصادرة.

الاتصال بالأرقام الأخيرة الواردة.

الاتصال برقم الطوارئ.

فتح قائمة البريد الإلكتروني لدخول
إلى علب الرسائل.

عرض الرصيد المتبقي.

اشترك معتمد



تنشيط انفراد



الحاسبة



إعادة آخر اتصال



رد على آخر رقم



اتصال استغاثة



البريد الإلكتروني



إظهار النوان

يمكنك إلحاق أمر صوتي بكل الوظائف المدعومة من طرف المفاتيح السريعة، ما عدى "أحصل على البريد" و "منبه الساعة".

1. حدد إعدادات أمر صوتي جديد ثم اضغط **ⓘ**، بعدها تنقل عبر اللائحة لتحديد الوظيفة التي ترغب بتثبيت أمر صوتي لها ثم اضغط **ⓘ** لتأكيد هذا الاختيار.
 2. اتبع التعليمات المستعرضة على الشاشة أثناء ظهور "اضغط **ⓘ** و تحدث". حينما تود تسجيل أمر صوتي، تأكد من أنك بمكان صامت حتى تتمكن من تسجيل كلمات واضحة و منطوقة جيدا.
 3. اضغط **Ⓞ** ثم أعد الخطوات المذكورة سابقا لإضافة أوامر صوتية أخرى.
- لاستعمال الأمر الصوتي، اضغط مطولا **ⓘ** ثم تلفظ بالكلمة المسجلة. يمكنك تغيير و حذف الكلمات التي سجلتها، متى تريد.

اتصال صوتي

تسمح لك هذه الخاصية بالاتصال السريع بأي رقم من دليل هاتفك: قم بتثبيت الرمز الصوتي و ذلك بتسجيل الكلمة المناسبة للاسم الذي ستنطق به.

1. قم بتحديد إعدادات أمر صوتي جديد ثم اضغط **ⓘ**.
2. تنقل عبر اللائحة لاختيار الرقم الذي ترغب في تثبيت رمز صوتي له. هذا يكون بالاعتماد على دليل

الاتصال برقم علبة البريد الصوتي.



بريد صوتي



لعبة Brick



الألعاب



- الأورو



- الأورو

تفتح قائمة الألعاب.

اشترك معتمد

دخول مباشر إلى محول الصرف (من العملة).

دخول مباشر إلى محول الصرف (الى العملة).

محول الصرف إلى الأورو متوفر فقط حسب الاشتراك في بعض الدول التي تستعمل الأورو.

أمر صوتي

عوض دخول القوائم المختلفة و التنقل عبر اللوائح، يمكنك تثبيت نظام صوتي يسمح لك بمناداة أي من الخصائص المتوفرة بهاتفك. (نداء على الحاسبة مثلا).



أمر صوتي

تأمين لوحة المفاتيح

انطلاقاً من نمط التعطيل المؤقت، فإن

هذا الخيار يسمح لك بأمين لك بفتح لوحة



المفاتيح و ذلك بالضغط على (CA).

تفتح لوحة المفاتيح أوتوماتيكياً حينما تتلقى مكالمة.

تأمين اللوحة

يمكنك أيضاً اختيار إما التأمين الفوري أو المتأني وذلك بتحديد إعدادات 'حماية' تأمين لوحة المفاتيح ثم اختر واحدة من القيم بالضغط على ▲ أو ▼. تأمن حينها لوحة المفاتيح باستمرار. إذا قمت بفك التأمين بالضغط على (CA). فإن لوحة المفاتيح ستبقى مؤقتاً مفتوحة اثناء مدة استعمالك للهاتف. ثم ستأمن من جديد بعد الزمن الذي حددته لها. تذكر أنه رغم أن لوحة المفاتيح مؤمنة، فإنه بإمكانك إجراء اتصال النجدة SOS.

أسماء عامة

تسمح لك إدارة لائحة الأسماء خاصة.

تدعى لائحة الأسماء العامة ويتم تقييد



المكالمات بأسماء هذه اللائحة عبر خيار

أسماء عامة

تقييد المكالمة.

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد. وتتطلب إدخال رمز PIN2 (انظر ص 45).

تقييد المكالمة

يسمح لك هذا الخيار بتقييد المكالمات

بلائحة الأسماء العامة. في هذه الحالة،

بمقدورك الدخول فقط إلى لائحة



تقييد المكالمة

الهاتف المختار (أنظر "سجل الهاتف" ص 30):

- سجل بطاقة SIM: قم بتحديد الاسم من اللائحة ثم اضغط (ON).

- سجل الهاتف: قم بتحديد الاسم من اللائحة، ثم بعدها حدد رقم من اختيارك إذا كانت عدة الأرقام مخزنة تحت هذا الاسم، ثم اضغط (ON).

3. حينما تظهر أصف رمز صوتي، اضغط (ON) ثم اتبع التعليمات التي تستعرض على الشاشة. حينما تود تسجيل رمزك الصوتي، تأكد من أن المكان صامت، ثم حاول أن تختار كلمات سهلة و منطوقة بطريقة جيدة.

اضغط مطولاً (ON) للاستعمال الأمر الصوتي انطلاقاً من نمط التعطيل المؤقت، بعدها تلفظ بالرمز الصوتي الخاص بالرقم الذي تود الاتصال به.

لاستعراض لائحة المكالمات الصوتية التي قمت بتحديدتها من قبل، ادخل إلى إعدادات 'أمر صوتي' ثم اضغط (ON).

يمكنك في أي وقت تشغيل، تغيير، حذف الكلمات التي سجلت على شكل رموز صوتية.

يمكنك تحديد و كذا تقاسم إلى حد 15 رمز صوتي ما بين اتصال صوتي و أمر صوتي.

الأسماء العامة. بخلاف الأسماء في القائمة الرئيسية لدليل الهاتف.

تعمل هذه الوظيفة بالاشتراك المعتمد وتتطلب إدخال رمز **PIN2** (أنظر ص 45). رجاءاً تذكر أن أثناء تنشيط هذا الخيار، هذا يمكنه أن يطبق أيضاً على بروتوكول التطبيقات اللاسلكية **WAP** و كذا على البريد الإلكتروني عبر **GPRS**.

أسماء عامة

تسمح لك باستشارة و تعديل لائحة الأسماء العامة. يمكن إدخال، تعديل أو حذف اسم من اللائحة عبر رمز **PIN2**. استعمال خيار **جديد** لإدخال اسم أو رقم هاتف. قم بتحديد نوع الرقم: هاتف، فاكس أو بيان. إن الأسماء بهذه اللائحة قابلة للحذف و التغيير.

حظر المكالمات

تسمح هذه القائمة بتحديد استعمال هاتفك فقط لمكالمات محددة، وذلك بحظر على حد سواء المكالمات الصادرة منها و الواردة. تعمل هذه الوظيفة حسب الشبكة المعتمدة، وتتطلب رمز مرور خاص لحظر المكالمات. هذا الأخير يمنحه موزع الخدمة.

مكالمات صادرة

تسمح لك قائمة **الصادرة** بالاختيار الحظر من بين كل المكالمات: **الدولية** منها و **الدولية** عدا الوطن (هذه الأخيرة تسمح

لك بالانصال ببلدك حينما تكون بالخارج). يمكنك أيضاً إيقاف الحظر على المكالمات الصادرة. ضمن كل خيار متوفر تسمح لك هذه القوائم بحظر إما كل المكالمات، المكالمات الصوتية، المكالمات البيانية و إما اتصالات الفاكس.

المكالمات الواردة

يسمح لك خيار حظر المكالمات الواردة بتحديد كل المكالمات أو عند التجوال. تتيح لك أيضاً الدخول إلى قائمة الإلغاء لحذف حظر المكالمات الواردة.

ضمن كل خيار، تسمح لك هذه القوائم بمنع إما كل المكالمات، المكالمات الصوتية، المكالمات البيانية و إما اتصالات الفاكس.

الحالة

في كل قائمة فرعية (كل المكالمات، مكالمة متجولة، إلخ)، يسمح لك خيار الحالة بمعرفة هل نوع الاتصال ممنوع أم لا.

تغيير الرموز

يسمح لك هذا الخيار بتغيير رمز **PIN** و **PIN2** وكذلك رمز حظر المكالمات. بعض الخصائص أو الخيارات قد تتطلب رمز **PIN2**. يكون هذا حسب بطاقة **SIM**. رمز **PIN2** يكون مكون من 4 إلى 8 أرقام ممنوحة من طرف الموزع.

إذا أدخلت رمز **PIN2** بشكل خاطئ 3 مرات، فإن بطاقة **SIM** تقفل. لفك القفل يجب عليك طلب رمز **PUK2** من العامل أو

مع إعدادات **GPRS** المتاحة من طرف العامل. و ذلك باستعمال القائمة الموصفة بهذا الفصل.

تسمح لك هذه القائمة بتحديد نمط وصل هاتفك بخدمة **GPRS**.

التشغيل الدائم

سوف يحتاج هاتفك دائما إلى التسجيل بخدمة **GPRS**. سيتمحك هذا الخيار ربط **GPRS** سريع. في حين أنه سيصعد من استهلاك الطاقة.

لكلمات البيانات

سوف يقوم هاتفك بالتسجيل أوتوماتيكيا بخدمة **GPRS** فقط حينما يتطلب الأمر. إن هذا الخيار يقلص من استهلاك الطاقة. في حين أنه يصعد من تأخير ربط الاتصال.

بالرغم من هذه الإعدادات. فعليك أن تحدد أيضا الحامل. **GSM** أو **GPRS**. الذي تريد أن تستعمله كل تطبيق (مثال: تطبيق **WAP**. تطبيق البريد الإلكتروني. إلخ).

التسجيل مرة أخرى

يمنحك هذا الخيار لائحة الشبكات المتوفرة بالمنطقة. اختر الشبكة التي التسجيل مرة أخرى تريد التسجيل بها ثم اضغط **OK** لتأكيد.



القائمة المفضلة

البائع. إذا أدخلت رمز **PUK** بشكل خاطئ 10 مرات. فإن بطاقة **SIM** ستقفل و ستكون غير صالحة للاستعمال. اذا وقع هذا يجب عليك الاتصال بالعامل أو البائع.

حماية PIN



يسمح لك هذا الخيار بجعل حماية **PIN** مشغلة أو مغلقة. حينما يكون مشغلا. فأنت مطالب بإدخال رمز **PIN** حينما تشغل هاتفك.

حماية PIN

لا يمكنك تغير هذا الخيار إذا كان هذا الخيار مقفلا.

الشبكة

يسمح لك هذا الخيار بإدارة ربط الاتصال بين هاتفك والشبكة. بتسجيل يدويا الشبكات المتوفرة. و بتدبير شبكاتك المفضلة.

إرفاق GPRS



يدمج هاتفك خصائص تتحمل **GPRS**. بحيث تسمح لك هذه الخدمة بتبادل البيانات بسرعة كبيرة و البقاء دائما على الخط (بمعنى ربط الاتصال الدائم بالانترنت و بروتوكول التطبيقات اللاسلكية **WAP**).

إرفاق GPRS

اتصل بالعامل للمزيد من المعلومات حول تواجده **GPRS** على الشبكة من أجل الاشتراك. سوف تحتاج أيضا إلى تأهيل هاتفك

تسمح لك هذه الخاصية باستعراض كل إعدادات الوضع المختار (أرقام ISP، إلخ.) سواء GSM أو GPRS.



إظهار

إعدادات GSM

تسمح لك بالدخول و تغيير إعدادات GSM كما يمكنك من الولوج إلى الخيارات التالية:



إعدادات GSM

يسمح لك بإدخال **تسجيل الدخول** و **كلمة المرور**. في كلتا الحالتين. قم بإدخال المعلومات ثم اضغط **OK** للتأكيد.

يسمح لك بإدخال **رقم الهاتف** المناسب لإجراء اتصال. اختر **أرقام الهاتف** ثم اضغط **OK**. و بعدها اضغط **▲** أو **▼** لتحديد:

- رقم **ISDN** لإدخال رقم **ISP** أو رقم التمثيلي.
 - الرقم التمثيلي. لإدخال رقم تمثيلي.
- في كلتا الحالتين. أدخل علامة "+" متبوعا بالرقم الممول من طرف العامل. ثم اضغط **OK**.

اتصل بالعامل لمعرفة أي نوع من الأرقام سوف تختار.

يسمح لك **وقت عدم النشاط** بإدخال مدة معينة التي سيقف بعدها ربط الاتصال (إذا كان اتصال جاريا) و سيعود بعدها الهاتف إلى نمط التعطيل المؤقت. قم بتحديد **وقت عدم النشاط** ثم اضغط **OK**. بعدها أدخل القيمة بالثواني حوالي 30 ثانية. ثم اضغط **OK**.

إعدادات GPRS

تسمح لك هذه اللائحة بإنشاء لائحة الشبكات المفضلة المرتبة حسب القائمة المفضلة اختيارك. حينها سيعمل هاتفك على تسجيل الشبكة حسب اختيارك.



القائمة المفضلة

إعدادات الوصول

يسمح لك هذا الخيار بإنشاء عدة أوضاع للبيانات: أثناء استعمال WAP أو أثناء إرسال رسالة MMS. إن الأوضاع المختارة ستستعمل للربط إما بشبكة GSM أو بشبكة GPRS.



إعدادات الوصول

كل الخيارات الموصفة لاحقا تعمل حسب العامل أو الاشتراك المعتمد. مع بعض العمال. يمكنك استقبال رسالة SMS تحتوي على كل إعدادات ربط الاتصال و التي تخزن أوتوماتيكيا. الرجاء الاتصال بعامل الشبكة للمزيد من المعلومات بهذا الخصوص.

تغيير الاسم

تسمح لك بإدخال و تغيير اسم الوضع المختار. اضغط **OK**. أدخل الاسم ثم اضغط **OK** للتأكيد.



تغيير اسم

تكون بعض الأوضاع مبرمجة مسبقا و مقفولة مما يستحيل إعادة برمجة أو إعادة تسميتها.

إظهار



إعدادات GPRS

تسمح لك هذه الخاصية بتغيير إعدادات GPRS. تسجيل الدخول. كلمة المرور ثم مدة التعطيل (نفس الحقول و نفس التعليمات كما هو الشأن بالنسبة لإعدادات GSM. الرجاء الاستعانة بالفصل السابق).

يسمح لك APN بإدخال عنوان شبكة البيانات الخارجية التي ترغب ربط الاتصال بها: اسم (أو عنوان IP). مستعمل لإنشاء الربط. مثال: wap.operatorname.fr. قم بتحديد APN ثم اضغط . و بعدها أدخل العنوان المناسب ثم اضغط .

التحذيرات التي تظهر خلال ربط الاتصال تكون ناتجة عن الإعدادات الغير صحيحة. ننصحك بالاتصال بعامل الشبكة قبل الاستعمال الأول و ذلك للحصول على الإعدادات المناسبة. مع بعض العاملين الإعدادات تحدد عن بعد. الرجاء التحقق من هذا الأمر مع عاملكم.

الوقت و التاريخ

تسمح لك هذه القائمة بتثبيت الوقت و التاريخ. زمن المنطقة، التوقيت الصيفي، وكذا تغيير نمط استعراض الساعة.

عرض الساعة

تسمح لك بتحديد شكل الساعة: سواء الشكل التمثيلي، الرقمي أو رقمي مصغر.



عرض الساعة

تعيين التاريخ

يسمح لك هذا الخيار بتعيين التاريخ وذلك بالضغط على المفاتيح الرقمية المناسبة (يمكنك أيضا تثبيته بالتنقل عبر المفتاح أو)، ثم اضغط لتأكيد اختيارك.



تعيين التاريخ

تنسيق التاريخ

يسمح لك بالاختيار من بين الأنساق المتوفرة الغربية أو التايلاندية. اضغط لتأكيد الاختيار.



تنسيق التاريخ

توقيت المنطقة الزمنية

يتم تثبيت التوقيت الصيفي و المنطقة الزمنية هي الأولى يجب عليك أن تضاعف التحقق من الوقت و التاريخ في حالة تثبيتهما من قبل لمعرفة المنطقة الزمنية التي تتواجد بها. ننصحك بالرجوع إلى كتاب الخرائط أو أي موسوعة.

يسمح لك خيار المنطقة الزمنية بتثبيت المنطقة الزمنية التي تنتمي إليها المنطقة الزمنية وذلك حسب توقيت غرينيتش العالمي. قم بالتنقل عبر أو لتحديد المنطقة المناسبة.



المنطقة الزمنية

التوقيت الصيفي

ان هذا الإعداد يخص فقط الدول التي تحدد الوقت حسب توقيت الصيف و الشتاء.

مثلاً: اختيار **اجتماع** سيجعل جرس هاتفك صامتا. سيقوم بتنشيط الاهتزاز، ثم سيوقف أصوات المفاتيح (يتم تثبيت الخيارات الأخرى حسب تشكيل الإعدادات). حينما تنتهي من اجتماعك، قم بتحديد شخصي لاسترجاع الإعدادات السابقة.

حينما تلحق مفتاحا سريعا لوضع ما. (مثلا بضغطك مطولا على المفتاح ). قمت بتنشيط "اجتماع". أنظر "مفاتيح التشغيل السريعة" (ص 39). فيمكنك أيضا الضغط مطولا على نفس المفتاح لإيقاف تنشيط هذا الوضع ثم العودة إلى الإعدادات الشخصية.

إن الإعدادات المبينة في خانة شخصي على الجدول الموالي، هي إعدادات تم تثبيتها أثناء الإنتاج. و بما أنه بإمكانك تغييرها، فقد تختلف الإعدادات الشخصية بهاتفك عن المبينة بالجدول. تشير الخانات الفارغة بالجدول إلى الإعدادات كما خزنت بالقائمة الشخصية (سواء غيرت الإعدادات أم لم تغيرها).

الأوضاع	شخصي	افراد	بالخارج	اجتماع
تنبيه بالاهتزاز	تشغيل*	إيقاف تشغيل		تشغيل

يسمح لك هذا الخيار بتشغيل التوقيت الصيفي (في الصيف) أو إيقاف تشغيلها (في الشتاء) بالتدرج عبر ▲ أو ▼.



التوقيت الصيفي

بما أن هذا الإعداد يؤثر على خيار الوقت و التاريخ، فمن الأحسن تثبيته هو الأول. إذا كان مشغلا و الساعة تشير إلى 12:00، فإنها ستتحول أوتوماتيكيا إلى 13:00 أثناء إيقاف تشغيلها.

تعيين الوقت

يسمح لك هذا الخيار بتعيين الوقت و ذلك بالضغط على المفاتيح المناسبة أو التنقل عبر ▲ أو ▼ لتصعيد أو تنزيل



تعيين الوقت

الدقائق.

اللغة

تسمح لك قائمة اللغات بتحديد اللغة التي ستظهر بها نصوص القوائم. تنقل عبر اللائحة ثم اضغط  لتأكيد اختيارك.

بضغطك باستمرار على المفتاح ، ستظهر لائحة اللغات.

الأوضاع

تسمح لك هذه القائمة بالدخول إلى مجموعة الإعدادات المحددة من قبل. هذا سيسمح لك بتكيف هاتفك مع وسطك وذلك بتغيير عدة إعدادات في آن واحد.

الموالي تصبح أيضا متوفرة. وأثناء عزل الملحق. يعود الهاتف إلى الوضع الشخصي.

أوضاع الملحقات	سماعتي الرأس	الشاحن أو CLA أو الكهربائي	تنشيط السيارة
تنبيه بالاهتزاز		إيقاف	
حجم الجرس	متوسط		مرتفع
نغمات المفاتيح			
تنبيهات المنظم			
تنبيه ضعف البطارية			
نغمة SMS جديدة			
إضاءة خلفية			تشغيل
إجابة بأي زر	تشغيل		تشغيل
الحركة			

حجم الجرس	متوسط*	مرتفع	صامت
نغمات المفاتيح	تشغيل*		إيقاف تشغيل
تنبيهات المنظم	تشغيل*		
تنبيه ضعف البطارية	تشغيل*		
نغمة SMS جديدة	تشغيل*		
إضاءة خلفية	10 نوان*	إيقاف تشغيل	
إجابة بأي زر	إيقاف*		
الحركة	تشغيل*	إيقاف	

* إعدادات شخصية

أثناء إضافة أي ملحق. فإن الإعدادات المبينة في الجدول

9 • الرسائل

SMS



إرسال SMS

تسمح لك مادة إرسال SMS بقائمة الرسائل ب:

- إرسال رسالة قياسية أو رسالة خاصة.
- تعديل آخر رسالة أرسلت وإعادة إرسالها.
- إضافة نغمة، أصوات مسبقة التحديد، رسم متحرك أو صورة إلى رسالتك.

هذه الخصائص غير متوفرة انطلاقاً من نمط التعطيل المؤقت اذا كانت خاصية "رسالة آنية" مشغلة (أنظر ص 61). في هذه الحالة بإمكانك فقط الدخول إلى خيار "الإجابة".

لعرض رسائل SMS القياسية على اللانحة، اضغط ▲ أو ▼ للتنقل: مثلاً الجملة الرجاء الاتصال بي على... تسمح لك بتحديد رسالة مشكلة سابقاً، و يتم اضافة رقم هاتفك إليها. إذا كان هذا الرقم هو أول خيار من بين الأرقام الشخصية (أنظر ص 32).

إرسال رسالة SMS

إلى اسم باللائحة

إلى الرقم الافتراضي اذا كان هناك أكثر من واحد (الدليل

بالهاتف) أو الى الرقم الواحد (الدليل ببطاقة SIM)

1. اضغط ▼ للاختيار الاسم ثم اضغط (ⓘ).
2. قم بتحديد إرسال SMS، ثم اضغط (ⓘ). بعدها قم بتحديد نوع الرسالة التي تريد إرسالها، ثم اضغط (ⓘ). أدخل نص رسالتك، أضف رسم أو صوت إذا كنت ترغب في ذلك، ثم قم بتحديد أرسل الآن أو حفظ (أنظر أسفله).

إلى رقم من اختيارك (الدليل بالهاتف)

1. اضغط ▼ ثم قم بتحديد تسجيل من اختيارك و اضغط (ⓘ). اختر استعرض ثم اضغط (ⓘ).
2. قم بتحديد رقم من اختيارك ثم اضغط (ⓘ).
3. استمر كما هو مبين في الخطوة 2 من الفقرة السابقة.

إلى أي اسم آخر

لإرسال رسالة إلى رقم شخص غير مخزن بدليل هاتفك، اضغط (ⓘ) ثم قم بتحديد رسائل SMS، ثم أرسل SMS، ثم جديد. أدخل رقم الشخص الذي تريد إرسال الرسالة إليه ثم اضغط (ⓘ). اتبع بعدها التعليمات السابقة لإرسال هذه الرسالة.

رسالة ومرفق

يسمح لك هذا الخيار بإضافة صوت، صورة أو تنشيط إلى رسالتك ثم اضغط (ⓘ) للتأكيد والقيام بعملية الإضافة. اعتماداً على نوع الملف الذي تريد إضافته، قم بتحديد إضافة رسم لإضافة صورة بيتمايب أو تنشيط. يمكنك كذلك تحديد إضافة صوت لإضافة نغمة. اختر القائمة

يسمح لك خيار **اقرأ SMS** الموجود بقائمة **الرسائل** باستشارة لائحة رسائل SMS، التي احتفظت بها وكذا الرسائل



التي تلقيتها. والتي تكون مخزنة في البداية ببطاقة SIM. تسمح لك حينها العديد من الخيارات بتدبيرها مباشرة بهاتفك.

الرسائل الواردة

تكون الرسائل، التي قد تلقيتها من قبل وقرأتها، منعوتة ب . الرسائل التي تلقيتها و لم تقرأ بعد، فهي تكون منعوتة بأيقونة غلاف مختوم، قم باختيار الرسالة ثم اضغط لقراءتها. بعد استعراض الرسالة، اضغط لدخول الخيارات التالية:

- الرد على المرسل.
- تمرير الرسالة (اختر المرسل إليه من دليل الهاتف أو أدخل رقمه يدويا).
- حذف الرسالة.
- تخزين رقم المرسل اذا كان الرقم مرفقا بالرسالة.
- تخزين النغمة إذا تم ارسال SMS مرفوقا بنغمة.
- تخزين الرسوم إذا تم ارسال واحدة أو عدة رسوم أو تنشيطات مع الرسالة.
- استخلاص رقم مضمون في نص الرسالة اذا جاء رقم بين علامتي اقتباس (الاستخلاص يطبق على كل الأرقام بين علامتي اقتباس في النص).
- اتصال مرسل الرسالة (موزع الشبكة المعتمد).
- نقل إلى الأرشيف يسمح بتخزين الرسالة

الفرعية حسب ارادتك، اختر واحدة من المواد المتوفرة التي تظهر في اللائحة، ثم اضغط للتأكيد أن المرفق قد أضيف إلى رسالتك.

بإمكانك إضافة مرفقين مختلفين النوع الى رسالتك. أما التنشيطات و الصور فهي متضادة: إذا قمت بتحديد التنشيط أولاً ثم الصورة ثانية فقط الصورة هي التي ستأخذ بعين الاعتبار والعكس صحيح.

هناك تنشيطات و أصوات محددة من قبل و موفرة بشكل قياسي مع هاتفك. إن الصور الشخصية و الأصوات، كالتي تلقيتها عبر SMS أو عبر البريد الإلكتروني و التي خزنتها بالقوائم الموافقة لها، ستظهر أوتوماتيكيا في القوائم الفرعية "خاصة" (ألحان خاصة، حركات خاصة، إلخ). لا يمكن إرسال عناصر من القوائم "الخاصة" عبر SMS حينما تكون محفوظة حقوق النسخ.

أرسل الآن

هذا سيسمح لك بإرسال الرسالة الحالية التي قمت بكتابتها (أنظر ص 19 لمعرفة كيف تحرر الرسائل و تدخل الأرقام).



إرسال الآن

اضغط للتأكيد.

الحفظ

هذا يسمح لك بتخزين الرسالة الجارية و الأيقونة و النغمة المرفقة بها إذا وجدت. اضغط للتأكيد.



حفظ

قراءة SMS

بذاكرة الهاتف. بإمكانك استشارة الرسائل المخزنة فقط بضغط  ثم تحديد رسائل. ثم أرشيف SMS.

تحويل رسالة إلى لائحة الأرشيف سوف يحذفها من لائحة "اقرأ SMS".

- تحرير رسالة بملف اقرأ SMS أو بملف أرشيف. تعديلها ثم بعثها إلى شخص ما (يمكنك إضافة صورة أو صوت).

إذا كانت الرسالة التي تحرر مرفوقة بصورة أو صوت. عليك أولاً فكها من الرسالة و تخزينها ب "اليوم الصور" أو بقائمة "الخان خاصة" من لائحة الأجراس. ثم بعدها قم بربطها مجدداً إلى رسالتك (أنظر ص 51).

الرسالة المخزنة

تكون الرسائل الصادرة منعوتة ب  في النمط العادي أو منعوتة بأيقونة علبة رسائل في نمط الاحتفاظ الذاتي ل SMS (أنظر ص 53). قم بتحديد الرسالة التي تريد ثم اضغط  لقراءتها. أثناء استعراض الرسالة، اضغط  لدخول نفس الخيارات كأعلاه. خاصة التي تتضمن تخزين رقم المتصل.

أحذف كل الرسائل

يسمح لك هذا الخيار بحذف كل الرسائل. سواء حذفها من لائحة اقرأ SMS (الرسائل الموجودة ببطاقة SIM) أو لائحة أرشيف SMS (الرسائل الموجودة بالهاتف) في قائمة الرسائل.

إعدادات SMS

يمكنك هذا الخيار من تخصيص رسائل SMS عبر الخيارات المذكورة سابقاً.



إعدادات SMS

مركز SMS

تسمح لك بتحديد مركز SMS الافتراضي. عليك إدخال رقم مركز SMS إن لم يكن متوفراً ببطاقة SIM.



مركز SMS

الإمضاء

يسمح لك بتوقيع رسالتك. عادة توقيعك يكون هو رقم هاتفك مضاف في آخر الرسالة (التي تقلص سعتها كنتيجة). بإمكانك تحرير و تغيير ثم الاحتفاظ إلى الأرشيف بهذا الإمضاء.



التوقيع

مدة الصلاحية

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد.

تسمح لك هذه الخاصية بتحديد المدة التي ستحتفظ بها رسالتك بمركز SMS. يفيد هذا حينما يكون المرسل إليه خارج عن التغطية (و لن يمكنه إذا تلقي رسالتك في الحال).



فترة الصلاحية

مسار الرد

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد.

البريد الإلكتروني

إن لم يدخل الاشتراك للبريد الإلكتروني في نطاق اشتراكك الهاتفي، فعليك الاشتراك بالبريد الإلكتروني (سواء عبر الهاتف أو عبر الانترنت)، و عليك جمع المعلومات عن الإعدادات من طرف موزعك. في هذه الحالة فإن كل الإعدادات تصل إليك إما من طرف الموزع أو من طرف عامل الشبكة كما هو مبين أسفله، و يجب ادخالها كما هي. إذا تضمن اشتراكك ذلك فما عليك إلا أن تدخل اسم المستعمل وكلمة المرور، و كذلك عنوان بريدك الإلكتروني. في بعض الحالات يمكن لعامل الشبكة أن يكون هو موزع خدمة البريد الإلكتروني.

من الممكن أن يكون هاتفك قد ثبت من قبل. في هذه الحالة، تكون أغلب الإعدادات مثبتة من قبل، فلا تحتاج تغييرها (ما عدى اسم التعريف، كلمة المرور، و عنوان البريد الإلكتروني، فهي خاصة بك).

أنظر جدول الحروف المبين ص 20 لمعرفة كيف تدخل النص، و الأرقام و العلامات الخاصة ك: @ أو % .

إعدادات الاتصال بالشبكة

تسمح لك هذه القائمة بضبط هاتفك و تدبير ربط هاتفك بالشبكة، سواء GSM أو GPRS، من أجل الاتصال من بعد بالخادم الملائم الذي يسمح لك بإرسال و استقبال البريد الإلكتروني.

كل الخيارات المذكورة أسفله هي متعلقة بالاشتراك المعتمد.

يسمح بتشغيل و إيقاف خيار مسار الرد، حينما يكون مشغولا فإنه يسمح لك بإرسال رقم مركز SMS مع الرسالة. يستطيع المرسل أنذاك أن يرد على رسالتك مستعملا نفس مركزك ل SMS و ليس مركزه. هذا سيعجل من سرعة الأرسال.



مسار الرد

تقرير التسليم

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد.

تعمل هذه الخاصية بإخبارك إن كان المرسل إليه قد تلقى رسالتك أم لا. بإمكانك تشغيل و إيقاف هذا الخيار.



تقرير التسليم

الحفظ الذاتي ل SMS

يسمح لك بإيقاف و تشغيل خيار الاحتفاظ الأتوماتيكي للرسائل التي أرسلت، إلى قائمة الأرشيف.



حفظ SMS تلقائياً

أرشيف SMS

يسمح لك هذا الخيار باستشارة كل الرسائل المقروءة و المخزنة، كما يسمح لك بحذف كل الرسائل بالأرشيف في SMS أرشيف واحد. للاحتفاظ بالرسائل الواردة، قم بتنشيط خيار الحفظ الذاتي ل SMS (أنظر أعلاه)، أو قم بتحديد رسالة و اضغط  مرتين لتحديد نقل إلى الأرشيف.



أرشيف SMS

إعدادات GSM

تسمح لك هذه القائمة بإدخال و تغيير إعدادات GSM الممنوحة من طرف الموزع: رقم الهاتف، فصل ذاتي، اسم التعريف و كلمة المرور. أدخل هذه الإعدادات كما هي. رقم الهاتف: يسمح لك بإدخال رقم الهاتف المقدم من طرف ISP و الذي ستحتاجه لإنشاء الربط. اضغط ▲ أو ▼ لتحديد:

- رقم ISDN لإدخال رقم ISDN.

أو

- الرقم التمثيلي لإدخال رقم التمثيلي ثم اضغط (Ⓜ).



إعدادات GSM

1. اضغط (Ⓜ): اختر رسائل (بريد إلكتروني) بريد إلكتروني 1) إعدادات ثم اضغط (Ⓜ).
2. قم بتحديد اتصال بالشبكة ثم اضغط (Ⓜ).

الحامل

تسمح لك هذه القائمة بتحديد نوع الشبكة المستعملة أثناء اعداد الاتصال.



GSM أو GPRS: إن هاتفك سوف يستعمل إما شبكة GPRS أو شبكة GSM لربطك بالبريد الإلكتروني. أولاً GPRS: سيحاول هاتفك أولاً ربط الاتصال بشبكة GPRS. في حالة عدم توفر هذه الأخيرة، فإن الهاتف يقوم بربط الاتصال بشبكة GSM.

لتحديد هذا الخيار، تحتاج الى ضبط إعدادات كل من GSM و GPRS.

إعدادات GPRS

تسمح لك هذه القائمة بدخول أو تغيير إعدادات GPRS المعطيات من طرف إعدادات GPRS عامل الشبكة: APN، اسم التعريف، و كلمة المرور. يجب أن تدخل كل الخيارات كما منحت من طرف الموزع.



إعدادات GPRS

إن انذارات الأخطاء التي تظهر أثناء ربط الاتصال، هي في أغلبيتها ناتجة عن الاستعمال الغير صحيح للإعدادات. اتصل بموزعك قبل أول استعمال لكي تحضى بإعدادات GPRS الملائم.

اتصل ب ISP لمعرفة أي رقم عليك تحديده.

فصل ذاتي: يسمح لك بتحديد مدة السكون التي بعدها يقف ربط هاتفك أوتوماتيكيا مع الشبكة (إذا كان ربط جاريا). اضغط ▲ أو ▼ لتحديد قيمة من 1 إلى 3 دقائق، ثم اضغط (Ⓜ) للمصادقة.

تعرف مدة التعطيل بعدم تبادل المعلومات مع الشبكة (ربط الاتصال، إرسال بريد إلكتروني، فك ربط الاتصال، الخ.)

إن اسم التعريف و كلمة المرور يتعلقان باشتراكك، أدخلهما كما حددتهما من قبل.

الاتصال بخادم البريد الإلكتروني

تبين القوائم المذكورة في هذا الفصل الإعدادات الضرورية للربط بخادم البريد الإلكتروني بموزع خدمة

الشبكة. في هذه الحالة. لا يمكن تغيير هذا الاسم.

1. اضغط **Ⓜ**، قم بتحديد رسائل ' بريد إلكتروني' بريد إلكتروني 1 ' إعدادات ' اسم الحساب ثم اضغط **Ⓜ**.
2. أدخل الاسم الجديد بنافذة التحرير التي تظهر ثم اضغط **Ⓜ**.

متقدم

تبين القوائم المبينة في هذا الفصل إعدادات متقدمة و التي قد تكون معدة من قبل. لذي فلا تحتاج أن تغير أي منها.

اتصل ب *ISP* إذا كانت حقول هذه القوائم فارغة. أو إذا واجهت أي مشكلة مع الربط.

منفذ POP3: يسمح لك بإدخال رقم منفذ POP3 المستعمل لاستقبال البريد الإلكتروني.
منفذ SMTP: يسمح لك بإدخال رقم منفذ SMTP المستعمل لإرسال البريد الإلكتروني
عنوان DNS: يسمح لك بإدخال عنوان DNS للشبكة البيانية الخارجية التي تريد ربط الاتصال بها.
مصادقة SMTP: يسمح لك بتنشيط و إيقاف تنشيط عملية المصادقة مع خادم SMTP.

يجب إقفال هذه القائمة بأغلب الدول الأوربية. لن تبعث رسائلك إذا كانت هذه القائمة مشغلة. عليك الاتصال بالموزع للمزيد من المعلومات.

الانترنت (ISP) عبر هاتفك. إن أغلب الإعدادات قد وفرت لك من طرف الموزع. يجب أن تدخل كما منحت لك.

1. اضغط **Ⓜ**. حدد رسائل ' بريد إلكتروني ' بريد إلكتروني 1 ' إعدادات ثم اضغط **Ⓜ**.
 2. قم بتحديد خادم البريد الإلكتروني ثم اضغط **Ⓜ**. عليك ملئ الحقول التالية: عنوان POP3، عنوان SMTP، اسم التعريف، كلمة المرور ثم عنوان البريد الإلكتروني.
- عنوان POP3: يسمح لك بإدخال العنوان IP أو DNS للخادم POP3. يستعمل لاستقبال البريد الإلكتروني.
 - عنوان SMTP: يسمح لك بإدخال العنوان IP أو DNS للخادم SMTP. يستعمل لإرسال البريد الإلكتروني.

تحذير! الشبكة المعتمدة! في ما يخص الربط بالبريد الإلكتروني عبر *GPRS*. فإنه إن لم يكن عامل الشبكة هو موزع خدمة البريد الإلكتروني. فعليك الاتصال بعامل الشبكة لمعرفة العنوان الصحيح لخادم *SMTP* ثم أدخل بهذا الحقل.

في بعض الحالات. فاسم التعريف، كلمة المرور ثم عنوان البريد الإلكتروني تكون كلها تتعلق بأشتراكك. عليك إدخالها كما وردت.

اسم الحساب

تسمح لك هذه القائمة بإعادة تسمية حسابات البريد الإلكتروني.

قد يكون حساب البريد الإلكتروني محددًا من قبل حسب اسم موزع

كتابة و إرسال بريد إلكتروني



إرسال بريد

تسمح لك قائمة **إرسال البريد** بإرسال بريد إلكتروني الى مراسل واحد أو الى عدد من المرأسلين في آن واحد. و يمكن رفع البريد بروابط كصور jpeg. بمجرد استقبال رسائلك يمكن أن تمرر. كما يمكنك استعراض روابطها بالبرنامج المناسب.

إرسال إلى واحد أو عدة أشخاص

1. اضغط **⊕** لتحديد رسائل **بريد إلكتروني** ، بريد إلكتروني 1 ، أو بريد إلكتروني 2 حسب اختيارك. حدد إرسال بريد ثم اضغط **⊕**.
2. تنقل ب **▼** لتحديد أصف المرسل إليه ثم اضغط **⊕** لدخول اللائحة.

إذا قمت بتجديد دليل هاتف "بطاقة SIM" كدليل عمل فلن يكون بإمكانك الاتصال بعنوانين البريد الإلكتروني المخزنة بالهاتف. و لكن ستسمح لك نافذة تحرير بإدخال عنوان. أنظر "سجل الهاتف" ص 30 للمزيد من المعلومات حول اختيار دليل الهاتف.

3. قم بتحديد اسم من اللائحة ثم اضغط **⊕** لإضافته إلى لائحة الإرسال أو اضغط **⊖** للإلغاء و الرجوع إلى القائمة الفرعية السابقة.
4. بعودتك إلى **لائحة المرسل إليهم**. سوف يمكنك تغيير عنوان البريد الإلكتروني أو حذفه من اللائحة. أو قم باختيار **أصف مرسل إليه** ثم اضغط **⊕** لدخول دليل الهاتف و إضافة أسماء جديدة إلى لائحة

الإرسال.

5. أعد الخطوة 2 إلى 4 لإضافة عدة مرسل إليهم.
6. قم بتحديد **لائحة المصادقة** ثم اضغط **⊕**. ثم أدخل عنوان بريدك الإلكتروني (يمكنك تركه فارغاً) ثم اضغط **⊕**.
7. بالنافذة الموالية، قم بإدخال نص بريدك الإلكتروني (يمكنك أيضا تركه فارغاً). اضغط **⊕** حينما تكون مستعداً لإرسال بريدك الإلكتروني.

لمعرفة كيفية إدخال النص. أنظر "كتابة نص أو رقم" ص 19. إذا اخترت الخروج من قائمة "إرسال بريد إلكتروني" قبل إرسال الرسالة. فإن المحتوى يحذف بدون أن يخزن.

8. إذا أردت تعديل محتوى البريد الإلكتروني. قم باختيار **تعديل البريد** ثم اضغط **⊕**. هذا سيأخذك إلى الخطوة 2: عليك اتباع التعليمات لإتمام لائحة المرسل إليهم ثم إرسال البريد الإلكتروني.
9. لإرسال بريد إلكتروني. قم بتحديد **أرسل الآن** ثم اضغط **⊕**. سوف يتم ربط هاتفك بخادم الإنترنت. ثم سيرسل بريدك الإلكتروني إلى الأسماء الموجودة بلائحة الإرسال ثم يقفل الربط.

استقبال و قراءة البريد الإلكتروني

يتم استقبال البريد الإلكتروني بخادم يجب عليك التوصيل به من أجل استرداد فتح صندوق البريد رسائلك على هاتفك النقال (بعض الوكلاء يرسلون لك SMS اذا توصلت ببريد إلكتروني جديد). يجب عليك تحميل العناوين من الخادم قبل استرداد البريد الإلكتروني الكامل.

رابط الاتصال بالخادم

عملية الاتصال

1. اضغط  ثم قم بتحديد رسائل  بريد إلكتروني  حسب اختيارك. قم بتحديد أفتح علبة الرسائل ثم اضغط .

تمثل علب الرسائل 1 و 2 نفس الإعدادات و الخيارات. تثبيتهما بطريقة مختلفة سوف يسمح بالحصول على عناوين إلكترونيين بهاتفك.

2. يتم ربط هاتفك أوتوماتيكيا بخادم البريد الإلكتروني ثم يحمل عناوين البريد الإلكتروني. تستعرض على شاشة العرض لائحة فارغة حينما لا تستقبل أي رسالة. على العكس فعناوين البريد الإلكتروني تظهر على شكل لائحة إذا كانت هناك رسائل واردة. يظهر العدد الاجمالي للرسائل الواردة و المعلقة بالخادم في أعلى الشاشة مرفوقا بعدد الصفحات اللازمة لظهور كل العناوين.
- 3.

يمكنك إلغاء هذه العملية بالضغط مطولا على . سوف يقف ربط الاتصال بالخادم حينها. ثم يتم الخروج من قائمة البريد الإلكتروني و بالتالي العودة إلى نمط التعطيل المؤقت. يحدث إيقاف ربط الاتصال كل مرة تدخل قائمة "الإعدادات". في هذه الحالة، ستفقد رسالتك البريدية.

يمكنك استقبال مكالمات صوتية أثناء ربطك بالبريد الإلكتروني وذلك حسب إعدادات الاتصال التي قمت بتثبيتها (انظر "خاصية انتظار مكالمة" ص 78). في هذه الحالة، إذا قبلت الرد على المكالمة الواردة، فإن هاتفك سوف يشغل سياق شاشة الاتصال مما يغلغ قائمة البريد الإلكتروني. ثم يعود هاتف إلى نمط التعطيل المؤقت بعد إقفال الخط.

مرفوقا بصوت أو صورة

1. أعد الخطوات من 1 إلى 7 كما هو مبين أعلاه. قم بتحديد إضافة صوت أو إضافة رسم ثم اضغط .
2. في كلتا الحالتين، تظهر لائحة مبينة الملفات AMR, GIF, BMP, JPEG أو الملفات MIDI المتوفرة. قم بتحديد صوت أو صورة من اختيارك، ثم اضغط .

يمكنك ربط ملف JPEG واحد فقط. إذا قمت بالخروج من قائمة "إرسال بريد إلكتروني" قبل إرسال بريدك الإلكتروني، فإن محتواه (و العناصر المرفقة) يحذف دون أن يخزن.

3. قم بتحديد تعديل البريد أو الإرسال الآن ثم اضغط .

اختر واحد من عناوين الرسائل ثم اضغط
Ⓜ. قم بتحديد إحصار البريد ثم اضغط
Ⓜ. لتحميل البريد الإلكتروني. أعد نفس
العملية لتحميل الرسائل المطابقة لرؤوس الرسائل
الأخرى.



إحصار البريد

يمكنك أيضا الضغط على Ⓜ لدخول مدار رؤوس البريد الإلكتروني
ثم تحديد "إحصار البريد" من الخيارات المتوفرة. إذا كان البريد
الإلكتروني كبيرا جدا (يتجاوز 50 كيلو بايت). سيرفض و يتم إلغاء
التحميل.

استقبال و تخزين المرفقات

يكون البريد الوارد مميزا بأيقونة خاصة إذا احتوى على
عناصر مرفقة (صور JPEG، ملف نصي أو بريد آخر)

تحتوي على تفاصيل رؤوس البريد الإلكتروني (الوقت و
التاريخ، عنوان مرسل البريد الإلكتروني، إلخ). اضغط
Ⓜ لاستعراض هذه التفاصيل.



يستعرض نص البريد الإلكتروني نفسه على شكل
مرفق. اضغط Ⓜ لقراءته. لا توجد أي خيارات متقدمة
بخصوص هذه الحالة. يمكن قراءته و لكن لا يمكن
تخزينه، أو تمريره.



يكون البريد الإلكتروني مرفوقا بملف نصي (النص
فقط، شكل "txt"). اضغط Ⓜ لقراءته. لا توجد أي
خيارات متقدمة بخصوص هذه الحالة أيضا.



4. يسترد هاتفك 5 عناوين للبريد الإلكتروني على
حدة. اذا ظهر الموالي (أو السابق) في المؤخرة
اللائحة، يعني ان عناوين أخرى في حالة أنتظار، قم
بتحديد واحدة من الخيارات المتوفرة ثم اضغط Ⓜ
لاستردادها.

بريد إلكتروني بدون مرفق يستعرض نصه أوتوماتيكيا على شاشة
التفاصيل.

معلومات عن العناوين

قم بتحديد العنوان، اضغط Ⓜ. قم بتحديد تفاصيل ثم
اضغط Ⓜ مجددا لرؤية عنوان المرسل، التاريخ و الوقت
الذي أرسلت فيه الرسالة، ثم أخيرا الموضوع و حجم
المرفق إذا وجد. تظهر الأيقونات التالية أمام كل عنوان:

يمكن تحميل البريد الإلكتروني.
[يدون
أيقونة]

حجم البريد الإلكتروني كبير جدا و لا
يمكن تحميله.



البريد معلم لكي يحذف (أنظر ص 60).



تحميل البريد الإلكتروني

- باستخدام برنامج قياسي به لتحرير الصور من أجل إنشاء حجم الصورة الذي تريده.
- قم باستخدام 10 حروف كحد أقصى في تسمية الملف. يمكنك إضافة للاسم امتداد ك "jpg".

أضف عنوان بريد إلكتروني إلى دليل هاتفك

يجب اختيار الدليل الهاتفي الموجود بالهاتف لكي تستطيع إضافة العناوين البريدية الإلكترونية. هذه القائمة لن تظهر إذا كنت قد اخترت الدليل الهاتفي الموجود بطاقة SIM.

يمكنك إضافة عنوان مرسل البريد الإلكتروني إلى الدليل. فقط بتحميل إضافة إلى السجل عناوين الرسائل. بدون اللجوء إلى تحميل الرسائل الإلكترونية بأكملها (إن استرداد الرأس فقط. كافي للربط بعنوان البريد الإلكتروني).

1. قم باختيار رأس بريد إلكتروني ثم اضغط  لدخول مدار الخيارات.

2. قم بتحديد أضف إلى الأسماء ثم اضغط . ثم اختر:

- (جديد) لإنشاء اسم جديد. أدخل الاسم الشخصي ثم العائلي. ثم أضف عنوان البريد الإلكتروني المرفق له.

أو

- اسم من اللائحة. ثم اضغط  لإضافة العنوان الإلكتروني إلى بطاقة هذا الاسم. إذا كانت يحتوي هذا الاسم على عنوان من قبل. فسوف يطلب منك ضغط  إذا أردته أن يحل محله.

إما أن التطبيقات اللازمة لتدبير المرفق غير متوفرة أو أن البريد الإلكتروني كبير جدا مما يستحيل تحميله.

يوجد بريد إلكتروني آخر كعنصر مرفق (يمكن رفع إلى غاية 5 رسائل واحدة تلو الأخرى). لا توجد أي خيارات متقدمة. بخصوص رفع بريد إلكتروني. بإمكانك قراءته ولكن لا يمكن تخزينه أو تحويله.

إن البريد الإلكتروني مرفوق بصورة على شكل JPEG BMP. أو GIF. قم بتحديد الصورة المرفقة من اللائحة ثم اضغط  مرتين لتخزينها بهاتفك (يمكنك إعادة تسميتها إذا أردت).

من المفروض أنك تخزن الصورة من قبل أن تتمكن من مشاهدتها عبر قائمة "اليوم الصور". أنظر ص 69 "اليوم الصور" للمزيد من المعلومات. إن لم تكن هناك ذاكرة كافية لتخزين الصورة الجديدة. عليك حذف مواد أخرى (اسم، حدث أو صورة). هذا سيتيح لك المزيد من الذاكرة لتخزين الصورة الجديدة.

لن يقبل هاتفك الصورة إذا كانت كبيرة جدا أو تحمل شكل ملف مختلف عن الأشكال المعمولة بها. أثناء استقبال أي صورة عبر بريد إلكتروني. اعمل على تطبيق ما يلي للحصول على أفضل النتائج في العرض:

- يجب أن تكون الصورة الواردة على شكل JPEG, BMP, GIF.

- يجب أن لا يتجاوز حجم الصورة 50 كيلو بايت.
- الحجم الأفضل هو 128 * 128 بوصة كي تمكن من استعراض الصورة بشكل صحيح. ننصحك

حذف بريد إلكتروني

1. قم بتحديد البريد الذي تريد حذفه ثم اضغط  لدخول الخيارات.
2. قم بتحديد حذف ثم اضغط  للتأكيد و تعليم البريد الذي تريد حذفه. أيقونة الصغيرة تقوم حينها بتمييز الرأس المطابق باللائحة.

إزالة العلامة عن البريد الذي سيحذف. عليك بتحديد نفس الخيار مجدداً.

3. حينها ستخرج من قائمة البريد الإلكتروني. سيطلب منك تأكيد حذف المواد المعلمة. من خادم البريد الإلكتروني. اضغط  للتأكيد أو  للإلغاء (في هذه الحالة ، فإن البريد المميز سيبقى باللائحة ولن يحذف).

الرد على بريد إلكتروني

1. قم بتحديد البريد الذي تود الرد عليه. اضغط  لدخول قائمة الخيارات ثم قم بتحديد الرد ثم اضغط .
2. إن عنوان المرسل. و الذي يمكنك تغييره (أنظر "إلى واحد أو عدة أشخاص" ص 56). يضاف أوتوماتيكيا إلى لائحة المرسل إليهم. قم بتحديد مصادقة لائحة ثم اضغط .
3. تظهر شاشة جديدة محتوية على موضوع البريد الإلكتروني الوارد مسبوقه ب "Re:" بمعنى "رد" ثم

اضغط .

4. أدخل نص رسالتك ثم اضغط  لإرساله. قم بتحديد أرسل الآن ثم اضغط  لإرسال ردك.

تمرير البريد الإلكتروني

إذا أردت تحويل بريد إلكتروني إلى مستقبل آخر. فعليك تحميل الرسالة أولاً (أنظر "تحميل البريد الإلكتروني" ص 58). انطلاقاً من خيار تمرير إلى اشرح كما هو مبين في خيار "الرد على بريد إلكتروني".

في كلتا الحالتين (الرد على بريد إلكتروني أو تحويله) سوف يقف ربط الاتصال بالخادم بعد مدة التعتيل المثبت بقائمة "الإيقاف الذاتي" للربط (أنظر "الحامل" ص 67). سوف يعاد ربط الاتصال بالخادم أثناء ارسال البريد الإلكتروني.

الرسائل الإذاعية

تتعلق خاصية نشر SMS بالاشتراك بالشبكة.

بإمكانك تنشيط و إيقاف تنشيط استقبال رسائل SMS المذاعة و المرسله إلى كل المشتركين بالشبكة.



بت SMS

الاستقبال



تلقي

يسمح لك هذا الخيار بتشغيل و إيقاف تشغيل استقبال الرسائل الخلوية المذاعة. حينما يكون مشغلا. فعليك

تحديد واحد أو أكثر من المواضيع المذكورة أسفله.

مواضيع



الموضوعات

يسمح لك هذا الخيار بتحديد نوع الرسالة التي تريد استقبالها. لتحديد نوع جديد، قم باختيار «جديد». أدخل الرمز الممنوح من طرف موزع الشبكة و إذا رغبت، يمكنك إلحاق اسم به. إذا قمت بتحديد نوع موجود باللائحة، فبإمكانك تغييره أو حذفه. يمكنك إدخال إلى غاية 15 نوعا مختلفا الى اللائحة. للحصول على الرموز المطابق لمختلف الأنواع، اتصل بالموزع.

رموز المنطقة



رمز المنطقة

يسمح لك بتحديد نوع الرسائل التي تود دوما استعراضها على شاشة التعطيل المؤقت. لذلك فإن هذه المعالجة الخاصة للرسائل تستوجب منك إدخال النوع في رموز المنطقة و قائمة المواضيع معا.

تسمح لك بتشغيل و إيقاف خيار رسالة آنية. حينما يكون مشغلا. تظهر رسالة SMS الواردة أوتوماتيكيا على شاشة التعطيل المؤقت.

تنقل عبر الشاشة لقراءتها ثم اضغط  مرتين: اولا للدخول إلى شاشة التحرير ثم لإرسال الرسالة. سيعود هاتفك أوتوماتيكيا الى شاشة التعطيل المؤقت.

إذا استقبلت SMS أثناء قراءة رسالة أولى. اضغط  للخروج من الأولى و الرد على الرسالة الواردة. سوف يعرض الهاتف حينها الرسالة الثانية.

رسالة آنية

MMS • 10



يسمح لك هاتفك بإرسال و استقبال MMS (رسائل متعددة الوسائط). التي تشمل النصوص، الصور و الأصوات. تكون رسالة متعددة الوسائط من شريحة واحدة (نص، صوت و صور) أو من عدة شرائح: في هذه الحالة، تظهر الرسالة على شكل عرض شرائحي. سواء أرسلتها إلى عنوان بريد إلكتروني أو إلى هاتف نقال آخر.

حسب التطبيقات المستعملة لاستقبال البريد الإلكتروني. قد لا يعرض العرض الشرائحي MMS.

كتابة رسالة MMS

تحديد المرسل إليهم

1. اضغط  أو اضغط  ثم قم بتحديد رسائل  MMS.
2. قم بتحديد MMS جديد ثم اضغط .
3. حدد اسم من اللائحة ثم اضغط  لإضافته إلى لائحة الأرسال أو
قم بتحديد (جديد) ثم أدخل رقم الهاتف أو عنوان البريد الإلكتروني الذي تود إرسال الرسالة إليه، ثم اضغط .

يتوجب عليك اختيار دليل هاتف "بالهاتف" لدخول إلى عنوان البريد الإلكتروني. أنظر "سجل الهاتف" ص 30 للمزيد من المعلومات حول اختيار دليل الهاتف.

4. قم بتحديد مصادقة اللائحة ثم اضغط  لإرسال رسالتك إلى هذا الشخص وحده. أما إذا كنت ترغب في إرسال رسالة إلى عدة أشخاص، فعليك تحديد إضافة مرسل إليه ثم اضغط  لدخول دليل الهاتف و هكذا تضيف مجددا أسماء جديدة إلى اللائحة الإرسال (إلى غاية 20 اسما).
5. أضف ما تشاء من الأسماء ثم قم بتحديد مصادقة اللائحة ثم اضغط .

يمكنك تحديد واحد من العناصر ثم اضغط  لتحرير عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف. أو إزالته من اللائحة.

تصميم رسالتك

1. تظهر 5 أيقونات على الجهة اليسرى من شاشة العرض، فهي تسمح لك بإضافة صورة، إضافة نص، إضافة صوت، إرسال الرسالة، أو الدخول إلى قائمة الخيارات. قم بالتنقل عبر ▲ أو ▼ لتحديد الأيقونة الموالية أو السابقة.
2. اضغط  لدخول لائحة اليوم الصور، قم بتحديد الصورة ثم اضغط  لإضافتها إلى MMS. تستعرض النافذة الأولى لرسالتك، مبينة الصورة المحددة التي يمكنك تعديل حجمها لملائمة

النشاشة، إذا احتاج الأمر ذلك.

إضافة شريحة لإنشاء شريحة جديدة ثم إضافتها إلى العرض الشريحي.

يمكنك أيضا الضغط على ► إذا كانت محددة الصفحة الأخيرة للرسالة التي تقوم بتصميمها.

بعد إنشاء عدة صفحات، تنقل عبر ► أو ◀ للتدرج بين الشرائح.

حذف شريحة لحذف الصفحة المحددة

هذا الخيار متوفر فقط إذا كان هناك أكثر من شريحة بالرسالة.

الشريحة السابقة و الشريحة الموالية إلى الشريحة السابقة أو الشريحة الموالية.

مدة الشريحة لتغيير قيمة مدة ظهور الشريحة، التي قمت بتثبيتها ب الإعدادات ، إعدادات عامل التطبيق (أنظر ص 67). يمكنك كذلك تثبيت المهلة بين شريحتين.

بالرغم من أن الاستعراض للصورة عند خلق MMS يكون ب 105 (عرض) * 55 بيكسل. فإن الحجم الأقصى للصورة التي يمكن أن ترسلها هي 640 (عرض) * 640 (علو) بيكسل. تحذير! كلما كان حجم الصورة أكبر كلما تأخر إرسالها. لا يمكنك إرسال صورة إن كانت محفوظة حقوق النسخ. قم بتحديد "لا شيء" إذا كنت لا ترغب في إدماج أي صورة.

3. يتم تحديد أيقونة النص أو توماتيكيا. اضغط  لدخول شاشة تحرير النصوص. أدخل نص رسالتك (أنظر "إدخال نص أو رقم" ص 19 للمساعدة).

4. يتم حينها تحديد أيقونة الصوت. اضغط  لدخول لائحة الألبوم الأصوات. اختر صوت ثم اضغط  لإضافته إلى MMS.

يمكن للأصوات أن تكون واحدة من الملفات المتوفرة بالأبوم الأصوات. أو صوت ثم تسجيله أثناء إنشاء MMS: في هذه الحالة، قم بتحديد تسجيلات، ثم (جديد) ثم اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة. لا يمكن ربط تسجيل سجل من قبل. يتغير لون أيقونة الصورة أو الصوت الذي أضفت مبرزتا إدماجها.

5. لإرسال رسالتك، اضغط  أو تنقل عبر ▼ لدخول الخيارات.

الدخول إلى الخيارات

تنقل عبر ▼ للذهاب إلى أيقونة الخيارات ثم اضغط . يمكنك دخول الخيارات التالية:

- إرسال رسالتك بمجرد الانتهاء من الكتابة. قم بتحديد إرسال MMS ثم اضغط .
- لإتمامها وبعثها لاحقاً. احتفظ بها في المسودة. للإرسال قم بتحديد الرسالة التي تريد بعثها من المسودة. اختر إرسال MMS ثم اضغط . بعد الإرسال، يزال MMS من قائمة المسودات.

إذا فشل إرسال رسالة من المسودة، تنتقل الرسالة إلى قائمة "البريد الصادر"، وتعرف كغير مرسل.

- قم بتحديدته بقائمة علبة البريد الصادر ثم أرسله: قم بتحديد الرسالة التي تريد إرسالها في هذه القائمة، اختر إعادة إرسال MMS ثم اضغط . بمجرد إرسال MMS، فإنه يعلم في اللائحة كرسالة أرسلت.
- في كلتا الحالتين الآخريتين، قم بتحديد الرسالة التي تريد إرسالها في الملف المناسب. قم بتحديد إرسال MMS ثم اضغط . تسمح بار التقديم بتتبع إرسال رسالتك. اضغط  لإلغاء الإرسال.

استقبال MMS

تحميل و استعراض MMS

حين يأتيك MMS، يظهر تنبيه على الشاشة يخبرك بأنك توصلت برسالة.

1. إذا قمت بتنشيط نمط الاسترداد الأوتوماتيكي

حفظ MMS كمسودة للاحتفاظ بالرسالة على شكل مسودة، التي يمكنك لاحقاً تحريرها، تتميمها ثم إرسالها. يتم تخزين MMS ب MMS (مسودة (أنظر "تدبير الملفات" ص 66)

حفظ كقالب للاحتفاظ بالرسالة على شكل قالب، الذي يمكنك استعماله كنموذج لرسائل MMS أخرى (مثال: نوع الرسائل "عيد ميلاد سعيد"). إن رسائل MMS المخزنة على شكل نماذج تكون مرتبة ب MMS (قوالب (أنظر "تدبير الملفات" ص 66)

استعراض MMS لاستعراض العرض الشرائحي الذي أنشأته من الشريحة الأولى إلى الأخيرة بالصور والأصوات.

إضافة موضوع لتحرير، تغيير أو ادخال موضوع لرسالتك.

أثناء التدرج باللائحات، تبين لك أيقونات خاصة نوع الرسالة المختارة (قراءة MMS، تقرير التسليم، قالب الخ.). تدرج كل معلومات الرسالة المحددة (المرسل، المتلقي، و الموضوع) أوتوماتيكياً و بشكل أفقي.

إرسال رسالتك

كما هو مبين أعلاه، يمكنك:

استخراج و تخزين المرفقات

أثناء استعراض MMS كما هو مبين في الفصل السابق. اضغط  لدخول خيارات القارئ التالية:

استعراض رسالة
للتحول إلى النمط الأوتوماتيكي:
يستعرض MMS حينها على شكل
عرض شرائحي مستمر.

الشريحة السابقة أو
الموالية
لانتقال الى الشريحة الموالية أو
الشريحة السابقة. يمكنك أيضا
الضغط على  أو  أثناء مشاهدة
MMS بالنمط اليدوي

لن تتوفر هذه المادة أثناء تحديثك
للشريحة الأخيرة (أو الأولى).

فصل الصورة
لفصل الصورة عن الشريحة
الجارية و الاحتفاظ بها باليوم
الصور.

فصل الصوت
لفصل الصوت عن الشريحة
الجارية و الاحتفاظ بها باليوم
الأصوات.

(أنظر ص 68). فإن الرسالة يتم تحميلها أوتوماتيكي
ثم توضع بعلبة الرسائل الواردة. قم بتحديد بعلبة
الرسائل الواردة ثم اضغط  لاستعراضها.

2. إذا كان النمط اليدوي منشطا:
• اضغط  للعودة إلى نمط التعطيل المؤقت و
الاحتفاظ بالإشعار بعلبة الوارد. أو
• اضغط  لاستعراض تفاصيل الإشعار. بعدها قم
بتحديد تحميل ثم اضغط  لتحميل الرسالة
نفسها.

إن الإشعار ليس هو MMS نفسه. بل إنها نافذة معلومات
تجمع التفاصيل حول هوية المرسل. وقت وتاريخ الاستقبال.
الموضوع. إلخ. **لا تقم بحذف الإشعارات قبل
استقبال الرسالة** وإلا لن تستطيع القيام بذلك.
في كل من النمط الأوتوماتيكي و النمط اليدوي. ستظهر تنبيه
يخبرك إذا كان حجم MMS الذي تريد تحميله أكبر من الذاكرة
المتوفرة في الهاتف. في هذه الحالة. عليك إفراغها بحذف بعض
البيانات (صور، أصوات. إلخ.). أنظر "حالة الذاكرة" ص 70.

- إذا طلب المرسل تقرير القراءة. سيظهر تنبيه
يطلبك بالضغط عن  لإرسال التقرير أو الضغط
عن  لرفض إرسال التقرير.
3. بعد تحميل MMS. قم بتحديد بعلبة الرسائل
الواردة ثم اضغط  لاستعراضه.

إنك بضغطك على  أو  ستحول نمط الاستعراض من أوتوماتيكي
إلى يدوي. بالنمط اليدوي. قم بالضغط على  أو  لظهور الشريحة

تدبير الملفات

تسمح لك قائمة MMS بتدبير رسائلك عبر 4 ملفات مختلفة. الملف الأخير الذي اخترت يكون هو الملف الافتراضي (النشط). لتغير الملف النشط، اضغط **CB** للعودة إلى قائمة MMS الرئيسية ثم حدد ملف من اختيارك كما هو مبين في الأسفل.

علبة الوارد ترتيب كل إشعارات، تقارير التسليم، تقارير القراءة، و MMS مقروء أو غير مقروء.
- يمكنك قراءة أو حذف الإشعارات و التقارير.
- يمكنك استعراض، تمرير أو الرد على MMS. استعراض التفاصيل أو حذفها.

يتم حذف الإشعارات أوتوماتيكيا بمجرد استقبال MMS. لا يتم بحذف الإشعارات قبل ان تستقبل MMS و إلا لن يمكنك قراءته الرسالة.

علبة
الصادر

ترتيب الرسائل المرسلة و كذا التي أنشأت ولكن ليس التي لم ترسل بعد (مثال، اذا قمت بإلغاء عملية الإرسال بالضغط على زر **CB**).

- يمكنك فتح، حذف أو مشاهدة تفاصيل كل الرسائل.

- بالإضافة، MMS لم يبعث بعد، يمكنك إعادة بعثه إلى شخص آخر يمكنك كذلك تمرير MMS مرسل إلى شخص آخر.

إذا كان خيار "حفظ تلقائي" مشغلا فإن كل الرسائل المرسلة ستخزن بعلبة الصادات.

القوالب ترتيب كل الرسائل المحفوظ بها كنماذج ذلك بعد إنشائها.
بإمكانك استعراض، تحرير أو حذف القوالب.

المسودات ترتيب كل الرسائل المحفوظ بها بالمسودة بعد إنشائها، أو الرسائل التي خزنت أوتوماتيكيا عندما خرجت من قائمة MMS قبل حفظها أو إرسالها بإمكانك استعراض، تحرير أو حذف القوالب.

الرسائل التي احتفظت بها يمكنك فقط إرسالها من ملفات "المسودة" أو "علبة الصادر". لا يمكنك استرجاع أي من العناصر (رسالة، إشعار، أو تقرير) التي قمت بحذفها. اضغط **CB** لإلغاء الحذف. ستظهر أيقونة (أنظر ص 90). إذا كانت الذاكرة مملوءة، عليك حينها بحذف بعض المعلومات لإفراغ الذاكرة.

إذا قمت بتحديد *GPRS* أولاً، فعليك تثبيت كل من إعدادات *GSM* و *GPRS* معا ("أنظر إعدادات الوصول" ص 46).

مركز MMS

يسمح لك بالدخول أو تغيير عنوان MMS للملقم الذي سيتم ربط هاتفك به.

عنوان العبارة

يسمح لك بدخول أو تغيير عنوان IP لعبارة الملقم.

منفذ العبارة

يسمح لك بإدخال أو تغيير رقم المنفذ لعبارة الملقم.

يجب عليك التوصل بالمعلومات المتعلقة بالنقط الثلاثة المذكورة أعلاه، من طرف عامل الشبكة و يجب إدخالها كما هي.

إعدادات عامل التطبيق

نمط الاسترداد

قد يكون هاتفك مؤهلاً مسبقاً للربط مباشرة بالخدمات الممنوحة. إذا كان العكس، فمن المفروض أن تكون قد تلقيت من العامل كل المعلومات المبينة في هذا الفصل، و عليك إدخالها كما جاءت. يقوم بعض الوكلاء بإرسال و تثبيت إعدادات ربط الاتصال "عبر الهواء". الرجاء التحقق مباشرة مع العامل.

حساب الشبكة

يسمح لك باختيار وضع للبيانات من بين الأوضاع التي قمت بتثبيتها من قبل (أنظر "إعدادات الوصول" ص 46 للحصول على المعلومات الكاملة عن كيف تيرمج و تغيير وضع للبيانات). سوف يستعمل هذا الوضع و خياراته لربط الاتصال.

الحامل

يسمح لك هذا الخيار بتحديد نوع الشبكة المستعملة أثناء الربط.

GSM سوف يستعمل هاتفك فقط شبكة GSM للاتصال.

GPRS سوف يستعمل هاتفك فقط شبكة GPRS للاتصال.

GPRS أولاً سوف يتم ربط هاتفك أولاً بشبكة GPRS. في حالة عدم توفر هذه الأخيرة، سوف يتم ربط هاتفك بشبكة GSM.

الرسائل مخزنة بملقم MMS. و عليك ربط الاتصال يدويا لاستردادها:

1. اضغط  لدخول علبة الوارد.
2. قم بتحديد الإشعار المطابق للرسالة المطلوبة ثم اضغط .
3. قم بتحديد أقرأ ثم اضغط .
4. حينما تستعرض تفاصيل الرسالة، اضغط  لبدء ربط الاتصال و لتحميل الرسالة.
5. بمجرد وصول الرسالة الى هاتفك، اضغط . قم بتحديد استعرض الرسالة ثم اضغط .

أوتوماتيكي أي MMS جديد يصلك. يتم تحميله تلقائيا من الخادم و يضع في **علبة الوارد**. بدون أن تحتاج الى بدء يدويا أي ربط. قم بتحديد الرسالة التي تلقت ثم اضغط ►.

يتم إيقاف تنشيط هذا النمط إذا كنت تستعمل التجوال.

تقرير التسليم

يكون هذا الخيار إما **مشغلا** أو **مغلقا**. يسمح لك بتلقي معلومات (عبر SMS) عن وصول أو رفض MMS. تقرير التسليم هذا سيعرض لك هوية المرسل، وقت و تاريخ

الوصول ثم حالة التسليم.

تقرير القراءة

يكون هذا الخيار إما **مشغلا** أو **مغلقا**. يخبرك (عبر SMS) عندما تتغير حالة MMS الذي أرسلته، بمعنى هل قرأت الرسالة أو تم حذفها دون قراءتها.

الحفظ التلقائي

يمكنك **تشغيل** و **إيقاف** هذا الخيار بحيث يسمح لك بالاحتفاظ أوتوماتيكي بالرسائل المرسله من قائمة **علبة الصادر**. سوف يتم حينها تخزين الرسائل بملف **علبة الرسائل المرسله**.

فترة الصلاحية

يسمح لك هذا الخيار بتحديد طول المدة التي سيتم تخزين الرسالة خلالها بالملقم (من **ساعة واحدة** إلى **أسبوع واحد كحد أقصى**). تتجلى فائدة هذا الخيار في حالة إذا كان المخاطب غير متصل بالشبكة (أنداك لن يمكنه استقبال رسالتك في حينها).

مدة الشريحة

تسمح بتحديد المهلة بين شريحتين برسالة MMS (من **ثانية واحدة إلى 60 ثوان**).

11 • تعدد الوسائط

ألبوم الصور

لتخزين و استعراض صور *JPEG* على هاتفك بطريقة صحيحة عليك تحديد الحجم و الشكل المناسبين لها. الرجاء أنظر "استخراج و تخزين المرفقات" ص 65 للمزيد من المعلومات.

تسمح لك هذه القائمة بتدبير و استعراض الصور المخزنة بهاتفك.



ألبوم صور

أثناء دخولك إلى إحدى القوائم الفرعية المتوفرة، فإن الصور المخزنة بهاتفك تظهر على شكل لائحة نصية. لدخول الى استعراض الصور قم بتحديد صورة من اللائحة ثم اضغط ▶. ثم اضغط ▲ أو ▼ للتحويل إلى الصورة الموالية أو الصورة السابقة، أو اضغط ◀ للعودة إلى اللائحة النصية. اضغط Ⓜ لدخول الخيارات التالية:

إعادة التسمية لإعادة تسمية الصورة، اضغط Ⓜ. أدخل الاسم ثم اضغط Ⓜ مجدداً.

حذف لحذف صورة محددة.

إرسال بواسطة
بريد إلكتروني
لإرسال الصورة المحددة عبر بريد إلكتروني (أنظر "البريد الإلكتروني" ص 53 للمزيد من التفاصيل).

إرسال بواسطة
MMS
لإرسال الصورة المحددة عبر MMS (أنظر "MMS" ص 62 للمزيد من التفاصيل)

تعيين خلفية
الشاشة
لتعيين الصورة المحددة كخلفية الشاشة (يجب تشغيل هذا الخيار من إعدادات > استعراض أنظر ص 38)

لا يمكن حذف الصور الموجودة بملف "الصور القياسية". يتم تخزين الصورة الجديدة ب "الصور الخاصة". في حالة عدم توفر السعة الكافية لتخزين الصورة الجديدة، فعليك حذف بعض من الصور الأخرى لإفراغ الذاكرة.

ألبوم الأصوات

تسمح لك هذه القائمة بتدبير و الاستماع إلى الأصوات المخزنة بهاتفك.



ألبوم الصوت

أثناء دخولك إلى إحدى القوائم الفرعية المتوفرة، فإن الأصوات تكون معروضة على شكل لائحة نصية. اضغط ▲ أو ▼ للتنقل إلى الصوت الموالي أو السابق، ثم انتظر لبعض الثوان للاستماع إلى الصوت. قم بتحديد الصوت ثم اضغط Ⓜ لدخول الخيارات التالية:

إعادة التسمية

لإعادة تسمية الصوت، اضغط ، أدخل الاسم ثم اضغط  مجدداً.

حذف

لحذف الصوت المحدد.

إرسال

لإرسال الصوت المحدد عبر بريد إلكتروني (أنظر "البريد الإلكتروني" ص 55 للمزيد من التفاصيل).

بواسطة بريد إلكتروني

التعيين

لتعيين الصوت المحدد كجرس.

كجرس

التعيين

للتعيين الصوت المحدد كجرس للرسائل (يجب تشغيل هذا الخيار ب إعدادات ' أصوات أنظر ص 37).

كجرس رسائل

حالة الذاكرة



حالة الذاكرة

تسمح لك باستعراض نسبة الذاكرة المتوفرة بهاتفك. تتفاقم عدة خصائص سعة الهاتف: الصور و الألبوم الأصوات، التسجيلات و الأوامر الصوتية، الرسائل التي قمت بتخزينها، الدليل الهاتفي، مداخل المنظم، الألعاب، إلخ.

إن هاتفك مزود بمجموعة من الصور و الأصوات. يمكنك فقط حذف الأصوات أو الصور في ملفات "الصور الخاصة" أو "الألحان الخاصة".

تعدد الوسائط

مثلا اذا احتجت الى المزيد من الذاكرة لصورك و لأصواتك الخاصة.

اضغط  لمعرفة حالة الذاكرة. سوف تستعرض نسبة الذاكرة الفارغة ثم الذاكرة الإجمالية المتوفرة بالكيلوبايت. اضغط  مجدداً ثم أدخل إلى اللائحة المفصلة للذاكرة المستعملة من طرف كل خاصية.

إذا ظهر تنبيه "قائمة مملوءة" عند تسجيل عنصر جديد أو إذا أردت تحرير من فضاء الذاكرة، يجب أن تحذف عنصرا ليكون بوسعك أن تسجل أو تضيف عنصرا جديدا.

تسجيل الأصوات

تسمح لك هذه القائمة بتسجيل صوت لمدة دقيقة واحدة الى اقصى حد، و تسجيل إلى غاية 20 صوتا مختلفا، وذلك



تسجيل الصوت

حسب حالة الذاكرة.

اضغط ، ثم قم بتحديد تعدد الوسائط ' تسجيل الأصوات ثم اضغط  مجدداً. قم بتحديد (جديد) لتسجيل صوت جديد. اتبع التعليمات المبينة على الشاشة ثم اضغط  بعد انتهاء التسجيل. بإمكانك حينها حذفه أو إعادة تسميته.

لا يمكنك إرسال عبر رسالة MMS التسجيلات المحفوظ بها سابقا.

الكاميرا

تسمح لك هذه القائمة بتنشيط الكاميرا:
اضغط . (انظر "التقاط الصور" ص 21
للمزيد من التفاصيل).



المزج BeDJ

تسمح لك هذه القائمة باستعمال
المزج الصوتي BeDJ. اضغط  (أنظر
"المزج الموسيقي" ص 26 للمزيد من



التفاصيل).

12 • الألعاب و التطبيقات

الألة الحاسبة



الألة الحاسبة

تزودك هذه القائمة بالوظائف التالية:

الجمع	اضغط على المفتاح 
الطرح	اضغط على المفتاح  مرتين.
الضرب	اضغط على المفتاح  3 مرات.
القسمة	اضغط على المفتاح  4 مرات.
تساوي	اضغط على المفتاح  .

أدخل الأعداد باستعمالك لوحة المفاتيح. إن دقة الحاسب هي رقمين عشريين بعد الفاصلة و مجبورة إلى أكبر عدد عشري. لتصحيح عدد، اضغط . اضغط  مطولاً للحصول على الفاصلة، ثم اضغط  مطولاً مرتين للعودة إلى نمط التعطيل المؤقت.

ساعة التنبيه



ساعة التنبيه

تسمح لك هذه القائمة بتعيين ساعة التنبيه. اضغط  ثم قم بتحديد ألعاب و تطبيقات < ساعة التنبيه ثم اضغط  أو  لتنشيطه. قم بإدخال الوقت ثم اضغط . آنذاك عليك تحديد الخيارات التالية:

- مرة واحدة بحيث يتم تعيين التنبيه في الساعة المحددة و اليوم المحدد.
- كل يوم بحيث يتم التنبيه كل يوم و في نفس التوقيت.
- في أيام الأسبوع بحيث يتم التنبيه كل يوم من غير السبت و الأحد و في نفس التوقيت.

بعد ذلك قم بتحديد واحد من التنبيهات المتوفرة. اختر جرس لذلك ثم اضغط  لتأكيد اختيارك.

سيرن منبه الهاتف حتى و لو كان الهاتف غير مشغل، وكذلك حتى ولو كان مستوى الرنين موقوف (أنظر ص 37). لإيقاف رنين المنبه، اضغط أي مفتاح.

المنظم

إنشاء حدث جديد

تسمح لك قائمة الأحداث بإنشاء و تخزينها بمنظمتك. قد تكون الأحداث إما اجتماعات، عطلات أو مهمات. سوف يرن صوت بذكرك بالحدث، حينما يكون المنظم مشغلاً (انظر الصفحة 38).



المنظم

التسجيلات و الصور المخزنة أقل ثم العكس. إن العدد الأقصى للأحداث و الأسماء التي يمكن تخزينها هو 299. إذا ظهرت "لائحة مملوءة". قم بحذف بعض من الأحداث أو الأسماء لتحضى بمتسع من الذاكرة. لمعرفة ما تبقى من الذاكرة. اضغط **Ⓜ** ثم قم بتحديد "تعدد الوسائط" ، "حالة الذاكرة".

تعديل حدث تغيير حدث

لا تتوفر كل الحقول أثناء إنشاء حدث. يسمح لك هذا الأسلوب بالإتشاء السريع لحدث جديد. ولكن هذه الخيارات تصبح متوفرة أثناء تغيير الحدث.



تغيير

1. لتغيير حدث ما، قم بتحديد حدث من اختيارك ثم اضغط **Ⓜ**.
2. اضغط **Ⓜ** أثناء استعراض هاتفك لتفاصيل الحدث المحدد، قم بتحديد تغيير ثم اضغط **Ⓜ** مجدداً.

إن تغييرك لحدث متكرر، سيعدل كل حالات هذا الحدث؛ في هذه الحالة، اضغط **Ⓜ** للتأكيد.

3. قم بتغيير أي معلومة كما ترغب و كما هو مبين أعلاه.

حذف حدث

حذف حدث واحد

- قم بتحديد حدث من اختيارك ثم اضغط **Ⓜ** مرتين. ثم قم بتحديد حذف، ثم اضغط **Ⓜ** للتأكيد.

1. قم بتحديد المنظم (الأحداث) (جديد) ثم اضغط **Ⓜ**.
2. ثم بتحديد نوع الحدث الذي تريد إنشائه (عطلة، اجتماع، مهمة) ثم اضغط **Ⓜ**.
3. أدخل وقت و تاريخ البداية و النهاية للحدث ثم اضغط **Ⓜ**. أدخل النص المتعلق بالحدث (مثال: "Meeting with Smith"). ثم اضغط **Ⓜ**.
4. تعمل قائمة تعيين التذكير على تذكيرك بالأحداث و ذلك بتنبيه في التوقيت الذي اخترته. تنقل عبر ▶ أو ◀ قم بتعيين التذكير بهذا الحدث ثم اضغط **Ⓜ**.

هذا الخيار يطبق فقط على أحداث "اجتماع" و "مهمة". يعمل التذكير حسب التوقيت المثبت و الذي يظهر على شاشة نمط التعطيل المؤقت. لذى فإنه سيجدد اذا تغيرت منطقة التوقيت (انظر "الوقت و التاريخ" ص 47).

5. تنقل عبر ▶ أو ◀ لتعيين خيار تكرار الحدث ثم اضغط **Ⓜ**.
6. سوف يتم ترتيب الأحداث حسب تاريخ و توقيت البدء. انطلاقاً من لائحة الأحداث.
- اضغط مطولاً **Ⓜ** للعودة إلى شاشة نمط التعطيل المؤقت.
- أعد الخطوات من 2 إلى 5 لإنشاء أحداث أخرى.

إن المنظم يتفاسم سعة و ذاكرة الهاتف مع خصائص أخرى (دليل الهاتف، ألبوم الصور، ألبوم الأصوات، إلخ). نتيجة لهذا، فالخصائص كلها متداخلة، كلما أنشأت أحداث أكثر، كلما كانت الأسماء،

حذف حدث متكرر

1. قم بتحديد عرض من اختيارك ثم اضغط .
2. بمجرد تحديد المشهد، اضغط  أو  لاستعراض اليوم، الأسبوع، و الشهر السابق أو الموالي.
3. اضغط  لاستعراض لائحة الأحداث المتعلقة بالعرض أو لإنشاء حدث جديد.

المنطقة الزمنية

بالرغم من أن تغير المنطقة الزمنية ضروري أثناء السفر، عليك أن تعلم أن هذا سيؤثر على كل تذكيرات المنظم؛ سوف يتم تجديد تذكيرات الأحداث حسب التوقيت الذي يظهر على الشاشة (أنظر "الوقت والتاريخ" ص 47).



توقيت منطقة

حذف أحداث سابقة

بإمكانك حذف الأحداث السابقة و ذلك بتحديد **حذف سابق** بالمستوى الاول من حذف أحداث سابقة  قائمة المنظم. في هذه الحالة، أدخل تاريخ البدء (سابق أو مستقبل) والذي انطلقا منه ستحذف كل الأحداث السابقة، ثم اضغط  مرتين لحذف كل الأحداث التي تسبق هذا التاريخ.

إذا كنت ترغب في حذف كل الأحداث الموجودة بالمنظم، عليك بإدخال تاريخ متقدم في التاريخ بسنوات (مثلا فاتح ديسمبر 2010). هكذا ستسمح هذه العملية بحذف كل الأحداث الموجودة قبل هذا التاريخ.

عرض الأحداث

عرض يومي، عرض أسبوعي و عرض شهري، كل من هذه الخيارات سيعرض حسب شكله على حدى كل الأحداث المخزنة بالمنظم. يمكنك العمل بما يلي لاستعراض

التحويل من وإلى الأورو

إن قائمة إلى الأورو تأهلك إلى تحويل نسبة من عملة ما إلى مقابلها بالأورو. أدخل المبلغ ثم اضغط .

إن قائمة من الأورو تأهلك إلى تحويل عملة الأورو إلى ما يقابلها من عملة أخرى، أدخل المبلغ ثم اضغط .



- الأورو



الأورو -

يتم تحديد العملة المستعملة حسب البلد الذي تم به اشتراك، إن محول الصرف إلى الأورو متوفر بالاشتراك و فقط بالدول التي تتعامل بالأورو.

هاتفك يدعم JAVA التي تسمح لك بتشغيل التطبيقات المتطابقة مع JAVA. كالألعاب المحمولة عن طريق



الشبكة.

الشبكة الحامل

يسمح لك بتحديد نوع الشبكة المستعملة من طرف الوضع أثناء بدء اتصال.

GSM أو GPRS: سيستعمل هاتفك فقط GSM أو GPRS للاتصال عبر WAP.

GPRS أولاً: سوف يحاول هاتفك الاتصال بشبكة GPRS أولاً ثم بعدها بشبكة GSM إن لم تتوفر شبكة GPRS.

يتطلب تحديد هذا الخيار ان تكون إعدادات **GSM و GPRS** مهيئة من قبل (أنظر ص 50 لمزيد من التفاصيل)

عنوان DNS

يسمح لك بإدخال عنوان DNS لشبكة البيانات الخارجية التي تريد الاتصال بها. اضغط **OK** للتأكيد.

حساب الشبكة

يسمح لك باختيار واحدة من أوضاع البيانات التي حددت من قبل في إعدادات 'إعدادات الاتصال' (أنظر ص 50). انطلاقاً من هذه اللائحة التي تظهر، قم بتحديد إعداد ربط الاتصال من اختيارك. ثم اضغط **OK** للتأكيد.

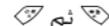
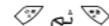
لعبة Brick

تعمل هذه القائمة بالاعتماد المشترك. لهذا قد تتنوع أيقونتها و محتواها.



تمنحك هذه القائمة بالدخول إلى لعبة الأجرور. يتجلى مغزى اللعبة في تحطيم الأجرور و ذلك بضربه بالكرة. أثناء تحطيم الأجرور كلها. سوف تتحول إلى المستوى الموالي. المفاتيح المستعملة هي كالتالي:

تستعمل لتحريك المضرب يمينا و شمالا.  ثم 

تستعمل لرمي الكرة يمينا و شمالا. اضغط أي من هذه المفاتيح لبدأ اللعبة.  ثم 

تستعمل لتوقيف مؤقت للعبة. التوقف المؤقت محدد في دقيقتين. بعدها تعود الشاشة إلى نمط التعطيل المؤقت و تضع عليك اللعبة. 

JAVA

إن **JAVA** غير متوفر إذا كان هاتفك يدعم محرك الألعاب لأن هاتين الخاصيتين هما متضادتان. تعمل هذه القائمة حسب عامل الشبكة و حسب الاشتراك المعتمد.

بدأ تشغيل تلقائي

يسمح لك بتشغيل وإيقاف التشغيل الأوتوماتيكي ل JAVA. حينما يكون مشغلا. إن أي تطبيقه JAVA ستشغل أوتوماتيكيًا مباشرة بعد تثبيتها على الهاتف.

13 • بيانات حول المكالمة

إعدادات المكالمة



اعدادات المكالمة

تسمح لك هذا القائمة بتثبيت كل خيارات المكالمة (تحويل المكالمة، الانتظار، إلخ).

توجيه المكالمة



توجيه المكالمة

يسمح لك هذا الخيار بتمرير المكالمات الواردة سواء إلى علبة البريد أو إلى رقم (كان بديل هاتفك أم لا). يتم تطبيق هذا على: مكالمات البيانات، مكالمات صوتية أو اتصالات الفاكس.

عليك إدخال أرقام علبة الصوتية قبل تنشيط هذا الخيار (أنظر "الصناديق البريدية" ص 77). تعمل هذه الخاصية بالاشتراك المعتمد وهي مختلفة عن تمرير المكالمة بالخصوص حينما تكون مكالمة أو عدة مكالمات جارية.

غير شرطي

إن الخيار الغير شرطي سيحول كل المكالمات الواردة.

تحذيراً خلال تحديدك لهذا الخيار، فإنك لن تستقبل أي مكالمة حتى تقوم بإيقاف تنشيطه.

شرطي

يسمح لك هذا الخيار بأن تختار في أي من الظروف تريد تحويل المكالمات الواردة. تتوفر لديك 3 خيارات بهذا الصدد: بدون رد (حينما لا ترد على اتصال)، أو خارج عن التغطية (عدم توفر الشبكة)، أو مشغول (أثناء تحدثك بالهاتف و كذا عدم توفرك عن خيار اشتراك مكالمات في وضع انتظار). تثبت هذه الخيارات كل واحد على حدى. بمجرد تحديدك لخيار غير شرطي أو شرطي. اختر إن كنت ترغب في تمرير المكالمات إلى علبة البريد الصوتي. رقم هاتف آخر أو نود إلغاء المكالمة الموجهة.

الحالة



الحالة

تسمح لك باستعراض وضعية كل المكالمات التي تم تمريرها.

صناديق البريد



صناديق البريد

تسمح لك هذه القائمة بإدخال أرقام علبة الصوتية. (إذا لم تكن مسجلة مسبقاً بي بطاقتك (SIM)

في بعض الحالات، قد يطلب منك إدخال رقمين: رقم لاستماع بريدك الصوتي ثم الآخر لتمرير المكالمات. اتصل بالعامل للمزيد من المعلومات بهذا الصدد.

إعادة الاتصال تلقائياً

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد. اتصل بالعامل.

مكالمة GPRS

تسمح لك بتنشيط و إيقاف تنشيط انتظار مكالمة بالنسبة للمكالمات الصوتية الواردة أثناء الربط ب GPRS.



معرفة المتصل

يسمح لك هذا الخيار بإظهار أو إخفاء الهوية لمخاطبك. سوف يخبرك خيار الحالة إذا كانت هذه الوظيفة منشطة



أم لا.

قائمة المكالمات

تزدك هذه القائمة بلائحة المكالمات الواردة و الصادرة بالإضافة إلى الاتصال التلقائي و تفاصيل المكالمة. تستعرض المكالمات (مكالمات فائنة، صادرة أو واردة) حسب ترتيبها بدءا بأحدثها. حينما تكون لائحة المكالمة فارغة، تعرض الشاشة لائحة فارغة.



قائمة المكالمات

قائمة المكالمات

انطلاقا من المدار الرئيسي، اضغط **☺** ثم قم بتحديد **بيانات حول المكالمات** ، قائمة **المكالمات** لعرض قائمة المكالمات. استعمل **▲** أو **▼** لتدرج باللائحة. ثم اضغط **☺** مجددا لاستشارة التاريخ، الوقت، وضعية المكالمة و معرفة



قائمة المكالمات

بسمك لك بتشغيل و إيقاف تشغيل الاتصال التلقائي. حينما يكون مشغلا و الشخص الذي تتصل به مشغول، فإن هاتفك يعيد الاتصال إلى أن تنجح المحاولة أو إلى أن يستوفى عدد المحاولات (10). يصدر الهاتف في بداية كل محاولة ثم يصدر صوت خاص إذا تم الاتصال بنجاح.



إعادة الاتصال تلقائياً

إن المدة بين الاتصالات تتصاعد مع كل محاولة.

الرد بأي مفتاح

يسمح لك بالرد على المكالمة و ذلك بالضغط على أي مفتاح ماعدا **CA** فهي تستعمل لرفض المكالمة.



الرد بأي مفتاح

خاصية انتظار مكالمات

تم إدارة خاصية انتظار المكالمات حسب نوع الشبكة التي قمت باختيارها (GSM أو GPRS)



انتظار مكالمات

مكالمة GSM

تسمح لك بتنشيط و إيقاف تنشيط انتظار مكالمة. يطبق على: **كل** المكالمات، مكالمات صوتية، مكالمات الفاكس، مكالمات البيانات.



بمكالمة GSM

حينما يكون هذا الخيار منشطاً، فإنك سوف تسمع صوتاً إذا كان أحد يحاول الاتصال بينما أنت تتحدث بالهاتف. قم بتحديد خيار الحالة لمعرفة إن كان انتظار مكالمة ب GSM منشطاً أم لا.

تمنحك هذه القائمة الدخول إلى الخيارات المبينة في الأسفل.



لا تتضمن عدادات المكالمة GSM ربط الاتصال ببروتوكول التطبيقات اللاسلكية (WAP). تعمل أغلبية الخيارات المذكورة في الأسفل بالاشتراك المعتمد.

إجمالي المدة

قم بتحديد هذا الخيار ثم اضغط  لاستعراض وإعادة تعيين مدة المكالمة الصادرة و الواردة.



إجمالي المدة

بيانات آخر مكالمة

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد.

تسمح لك هذه القائمة باستعراض مدة و تكلفة آخر مكالمة.



بيانات آخر مكالمة

بيانات عند انتهاء المكالمة

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد.

يسمح لك هذا الخيار بتنشيط و إيقاف تنشيط العرض المرتب للامتداد و تكلفة كل مكالمة أثناء إقفال الخط.



بيانات عند انتهاء المكالمة

إجمالي التكلفة

بيانات حول المكالمة

إذا كانت واردة أو صادرة. اضغط  لدخول المدار الذي سيسمح لك بالاتصال بالمخاطب. إرسال SMS. حذف المكالمة المختارة أو تخزين الرقم المرفق لها.

إعادة التعيين

اضغط . قم بتحديد بيانات حول المكالمة > لائحة المكالمة ثم إعادة التعيين. اضغط  مرتين لإعادة



إعادة التعيين

التعيين.

يقوم هاتفك بتخزين الأرقام الثلاثون الأخيرة بلائحة الاتصال. فتكون الأرقام الحديثة مستعرضة في أول اللائحة. يمكن الاتصال بأي من هذه الأرقام مباشرة من هذه اللائحة. انطلاقاً من شاشة التعطيل المؤقت بهاتفك. اضغط ▲ لدخول لائحة الاتصال. إذا كان الرقم الظاهر باللائحة مسجلاً بدليل هاتفك فإنه سيعرض مرفوقاً باسمه. اضغط ▲ أو ▼ لتحديد الرقم الذي تريد الاتصال به ثم اضغط . اضغط  للإقفال المكالمة.

عدادات المكالمة

تسمح لك هذه القائمة بتدبير تكلفة و مدة المكالمات.



عدادات المكالمة

عدادات GSM

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد

إجمالي التكلفة يسمح لك باستعراض التكلفة الإجمالية ثم تثبيت العداد إلى الصفر. قد يكون هذا الخيار محميا بالرمز



إجمالي التكلفة

PIN أو PIN2.

يبين لك الثمن المستهلك بعدما تحدد معدل التكلفة.



إظهار

تسمح لك بإعادة تعيين التكلفة الإجمالية إلى الصفر. يتطلب هذا الخيار إدخال رمز PIN2.



إعادة التعيين

يسمح لك بتفقد الرصيد المتبقى (بالمقارنة مع حد التكلفة المدخل مسبقا).



إظهار التوازن

يسمح لك بإلغاء حد التكلفة. قد يكون هذا الخيار محمي برمز PIN أو PIN2 (حسب الاشتراك)



إيقاف حد التكلفة

تسمح لك بإدخال حد التكلفة باستخدام قائمة إظهار التوازن.



حد التكلفة



معدل التكلفة

يسمح لك بتثبيت و تغيير التكلفة بالوحدة. أولاً أدخل العملة المستعملة (ثلاث حروف كحد أقصى) ثم أدخل التكلفة بالوحدة.

عدادات GPRS

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك و كذا الشبكة المعتمدة.

تسمح لك هذه القائمة بتحديد كل من الخيارات التالية:



عدادات GPRS

آخر جلسة هاتف محمول

سيعرض هذا الخيار آخر جلسة اتصال أو تحويل لهاتفك النقال (مثال: بعد الربط ب WAP فوق GPRS).



جلسة هاتف

آخر جلسة جهاز الكمبيوتر

يستعرض هذا الخيار آخر جلسة اتصال أو آخر حجم تحويل لإرسالكم عبر الحاسوب.



جلسة الكمبيوتر

إن العدادات المستعملة بهاتفك يمكن أن تختلف عن التي يستعملها عامل الشبكة. يجب عليك اعتبار العدادات المستعملة على شاشتك كعناصر لاخبار فقط و ليس بالتكلفة الحقيقية.

يمكنك أيضا تحديد "خدمات التشغيل" ، "WAP" ، "الصفحة الرئيسية" ثم اضغط .

2. سوف يتم ربط هاتفك بالشبكة و ذلك حسب إعدادات الربط التي حددت بقائمة إعدادات الشبكة (أنظر ص 45).
3. يتم تشغيل المستعرض و يظهر رسم متحرك يبين أنه يتم ربط الهاتف بالصفحة الرئيسية لعامل الشبكة.
4. استعمل  أو  للتنقل عبر الصفحات. و استعمل  لتحديد عنصر بارز.
5. اضغط  للعودة إلى الصفحة السابقة.

إنهاء جلسة WAP

أضغط مطولا على  لإنهاء جلسة WAP. أو أضغط . ثم قم بتحديد خيارات خروج ثم اضغط  للتأكيد.

الصفحة الرئيسية

الصفحة الرئيسية هي أول موقع WAP يتم الربط لك به عند بدء WAP من شاشة التعطيل المؤقت. في أغلب الحالات، يكون هذا العنصر من قائمة خدمات WAP مثبتة من قبل بحيث يتم الربط مباشرة بالصفحة الرئيسية WAP لعامل الشبكة. بإمكانك تغيير هذه الصفحة الرئيسية الافتراضية، و ذلك بإدخال الاسم و عنوان URL لصفحة رئيسية أخرى التي ستحل حينها محل الجارية (أنظر "حفظ كصفحة

WAP • 14



يقدم هاتفك خدمات مبنية على بروتوكول التطبيقات اللاسلكية (WAP). يسمح لك مستعرض WAP المدمج بالهاتف بدخول الخدمات الموفرة مع شبكتك، مثال الأخبار، الرياضة، الطقس، إلخ.

يدعم هاتفك مباشرة وظائف WAP إذا كانت موفرة مع اشتراكك. إذا تم تثبيت هاتفك من قبل، فلن يكون من الضروري تغيير الإعدادات المبينة في هذا الفصل. حسب بعض العملاء، فإعدادات WAP يمكن تثبيتها عن بعد. الرجاء الاتصال بعاملكم للمزيد من التفاصيل.

خدمات الانترنت

تسمح لك قائمة مستعرض WAP الرئيسية بتثبيت الإعدادات المرتبطة ببروتوكول WAP. تسمح لك كذلك بالاتصال بالصفحة الرئيسية لعامل الشبكة، كما تسمح لك تحديد الإشارات المرجعية للربط سريع و مباشر.

بدء جلسة WAP

1. اضغط مطولا على مفتاح  لبدء جلسة WAP. بينما تكون في نمط التعطيل المؤقت.

رئيسية" ص 85).

إشارات مرجعية

تسمح لك هذه القائمة بتخزين عناوين مواقع WAP المفضلة لديك. و تسمح لك بإعادة تسميتها إذا أردت، و الدخول إليها بسرعة عبر اللائحة.

يمكن القيام بنفس العملية أثناء استكشاف الشبكة: اضغط  لدخول "الخيارات" ثم قم بتحديد "إشارات مرجعية". في هذه الحالة، إن حقل الاسم و حقل URL سيتم ملؤهما أوتوماتيكيا باسم و عنوان الصفحة جارية الاستكشاف.

إضافة إشارات مرجعية

1. قم بتحديد WAP إشارات مرجعية ، إضافة إشارات مرجعية ثم اضغط .
2. ابدأ بإدخال الاسم الجديد: ستظهر شاشة التحرير أوتوماتيكيا.
3. اضغط  للاحتفاظ بالاسم المدخل.
4. اضغط  للانتقال إلى حقل العنوان ثم بنفس الطريقة قم بإدخال عنوان WAP.

تدبير الإشارات المرجعية

يسمح لك هذه الخيار بحذف الإشارات المرجعية المخزنة أو تحريرها من أجل تغير الاسم أو العنوان. في كلتا الحالتين، اضغط  للتأكيد.

استعمال إشارات مرجعية

للاتصال بموقع WAP الذي احتفظت به كإشارة مرجعية.

قم باختياره في اللائحة ثم اضغط  لبدء الاتصال.

إدخال عنوان

تسمح لك هذه القائمة بإدخال عنوان لموقع WAP للربط به مباشرة. هذه طريقة سريعة لربط عناوين WAP بدون الاحتفاظ بها كإشارات مرجعية.

1. اضغط  لإدخال عنوان URL للصفحة المرغوب بها.
2. اضغط  للاتصال بهذه الصفحة.

ستظهر كل هذه العناوين التي أدخلت في هذه القائمة و كل الصفحات التي تصفحت ولو لمرة واحدة، على شكل لائحة. قم بتحديد واحد من عناصر اللائحة ثم اضغط  لإعادة الاتصال بالصفحة المناسبة. بدون ان تحتاج إلى إدخال العنوان بكامله مجددا.

إعدادات

تحرير الصفحة الرئيسية

يسمح لك بتغير اسم الصفحة الرئيسية و كذلك العنوان:

1. اضغط  ثم ابدأ بإدخال الاسم الجديد. ستظهر شاشة التحرير أوتوماتيكيا.
2. اضغط  للاحتفاظ بالاسم الذي أدخلت.
3. برجوعك إلى قائمة تحرير الصفحة الرئيسية، اضغط  للانتقال إلى حقل العنوان ثم اعتماد نفس الطريقة لتغير العنوان

تحديد الوضع

تسمح لك باختيار واحد من الأوضاع المتوفرة. ثم تحديد إعدادات لكل واحد منها. تنقل عبر ▲ أو ▼ لاختيار وضع من اختيارك. حينها اضغط ◀ أو ▶ لتحديدها \ لالغاء تحديدها ثم Ⓜ لتأكيد اختيارك

سوف يتم تطبيق كل إعدادات الربط المبينة أسفله على الوضع المحدد و التي يمكنك تسميته لتعريف اسهل.

الاتصال

تحديد الاتصال

يسمح لك بتحديد الأوضاع البينانية التي قمت بتحديدها ب إعدادات ، إعدادات الاتصال (أنظر ص 45 للمزيد من المعلومات).

قم بتحديد إعداد الربط من اختيارك في اللائحة التي تظهر ثم اضغط Ⓜ للتأكيد.

الحامل

يسمح لك بتحديد نوع الشبكة المستعملة من طرف الوضع المحدد أثناء بدء الاتصال.

GSM أو **GPRS**: سوف يستعمل هاتفك فقط شبكة GSM أو GPRS للربط ب WAP.

GPRS أولاً: سوف يتم ربط هاتفك أولاً بشبكة GPRS. في حالة عدم توفر شبكة GPRS، سوف يتم ربط هاتفك بشبكة GSM.

يتطلب تحديد هذا الخيار تثبيت إعدادات **GSM** و **GPRS** معا.

انظر صفحة 38 للمزيد من المعلومات.

عنوان الوكيل

يسمح لك بتحديد عنوان عبارة الوكيل الذي سيستعمل لبدء ربط WAP في الوضع المحدد. اضغط Ⓜ ثم أدخل عنوان من اختيارك و اضغط Ⓜ للتأكيد.

اضغط مطولاً Ⓜ لإدخال النقطة "!"

منفذ الوكيل

يسمح لك بتحديد رقم منفذ الوكيل. في حالة الوكيل المستعمل يحتاج رقم منفذ مختلف. اضغط Ⓜ لإدخال رقم من اختيارك، ثم اضغط Ⓜ للتأكيد.

الأمان

الشواهد

قم بتحديد هذه القائمة ثم اضغط Ⓜ لاستعراض شواهد الأمان المثبتة على الهاتف. قم بتحديد واحد من العناصر من اللائحة ثم اضغط Ⓜ لاستعراض تفاصيله أو حذفه.

بيانات الجلسة

تسمح لك باستعراض بيانات جلسة WAP الجارية: نوع الأمان، الفئة، إلخ. اضغط Ⓜ لرجوع إلى الصفحة السابقة.

الشهادة الحالية

تسمح لك باستعراض شهادة الأمان الجارية. اضغط

Ⓞ لرجوع إلى الصفحة السابقة.

إعادة تسمية الوضع

تسمح لك هذه القائمة بإعادة تسمية الوضع الحالي: أدخل اسم جديد (ستظهر شاشة تحرير أوتوماتيكيا). ثم اضغط Ⓞ لاحتفاظ بالاسم.

خيارات المستعرض

تسمح لك هذه القائمة بتنشيط و إيقاف تنشيط تحميل الصور المرفقة بصفحة WAP. قم بتحديد أبدأ أو دائما ثم اضغط Ⓞ لتأكيد اختيارك.

بتحديد ل "أبدأ" سوف تعجل من الوقت الإجمالي لتحميل الصفحات المستعرضة.

تخزين مؤقت

تسمح لك هذه القائمة بإفراغ مساحة من ذاكرة الهاتف تخزن فيها الصفحات المستعرضة أثناء جلسة WAP. قم بتحديد فرغ التخزين المؤقت ثم اضغط Ⓞ لتأكيد اختيارك.

علبة واردة الرسائل الموجهة

تسمح لك هذه القائمة بقراءة و تدبير الرسائل التي أرسلت أوتوماتيكيا إليك من طرف الشبكة أو من طرف العامل.

1. إذا تلقيت إشعار باستقبال رسالة موجهة، اضغط Ⓞ لقراءتها.

2. في حالة العكس، قم بتحديد خدمات التشغيل **WAP** < خدمات الانترنت > علبة واردة الرسائل

الموجهة ثم اضغط Ⓞ لدخول لائحة الرسائل.

تظهر الرسائل ذات الأسبقية المرتفعة، مرفقة بعلامة التعجب و أيقونة القراءة (مقروء أو غير مقروء).

3. اضغط ▲ أو ▼ لاستعراض اللائحة ثم قم بتحديد رسالة من اختيارك، اضغط Ⓞ لقراءتها.
4. إذا كانت الرسالة تحتوي على عنوان WAP (أو URL)، اضغط Ⓞ للربط بموقع WAP المشار إليه.
5. لحذف واحدة من رسائل الموجهة، قم بتحديد علبة الدفع، إدارة الرسائل ثم اضغط Ⓞ.
6. قم بتحديد الرسالة التي ترغب في حذفها ثم اضغط Ⓞ للتأكيد.

خيارات

أثناء استعراض صفحات الانترنت، اضغط Ⓞ لدخول الخيارات المبينة أسفله.

إن العناصر المشتركة بقاتمي "خدمات الانترنت" و "خيارات" موصوفة في الفصل السابق.

الصفحة الرئيسية

تمنحك ربط الاتصال المباشر بالصفحة الرئيسية للموقع WAP الجاري استكشافه.

إلى خلف

يعيدك إلى الصفحة المتصفح سابقا.

لكي يكون هذا الخيار مشغلا يجب أن تكون قد استكشفت
صفحتين على الأقل.

الى تمرير

يأخذك إلى الصفحة المتصفح الموالية، (مثلا عندما
تكون ضغط **خلف** مسبقا.

حديث

سيعمل هذا الخيار على تحميل الصفحات من موقعها
الأصلي على الخادم.

حفظ كصفحة رئيسية

يسمح لك هذا الخيار بالاحتفاظ بصفحة WAP
المستعرضة الجارية كصفحة رئيسية افتراضية.

1. قم بتحديد **حفظ كصفحة رئيسية** ثم اضغط **☺**.
يظهر العنوان URL لهذه الصفحة أوتوماتيكيا
بحقل العنوان.
2. أدخل اسم لهذه الصفحة الرئيسية ثم اضغط **☺**.
3. سوف يظهر اسم هذه الصفحة كأول عنصر على
اللائحة الموجودة بقائمة **خدمات الانترنت**. اضغط
على مفتاح **☺** للربط مباشرة بهذه الصفحة

انطلاقا من نمط التعطيل المؤقت.

حفظ باسم...

يسمح لك هذا الخيار بحفظ الصور المرفقة بالصفحات
المستعرضة أثناء التنقل عبر مواقع WAP.

1. أثناء الاستكشاف، اضغط **▲** أو **▼** لتحديد الصورة.
2. حينما تظهر الصورة، اضغط **☺** لدخول الخيارات.
قم بتحديد **حفظ باسم...** ثم اضغط **☺**.
3. يمكن تسمية الصورة إذا أردت ثم اضغط **☺** لحفظ
الصورة **بأبوم الصور**.

خروج

تسمح لك بإنهاء جلسة WAP. اضغط **☺** للتأكيد و
ترك WAP.

استقبال مكالمة

حين استقبال مكالمة أثناء الاتصال بWAP:

1. يدرك على المكالمة فإنك ستترك تطبيقات WAP
و ستتوقف الجلسة الجارية. سيعود هاتفك إلى
آخر صفحة مستعرضة بعد ان تقفل الخط، و لكن
الاتصال WAP سيضيع.
2. رفض المكالمة سيعود بك إلى شاشة العرض.

15 • خدمات التشغيل

تعمل معظم عناصر قائمة خدمات التشغيل (خدمة الأرقام. خدمات +) حسب الاشتراك المعتمد وهي خاصة بالعملاء؛ يتعرف هاتفكم عليهم مباشرة إذا تضمنهم اشتراكك. بالتالي، القوائم الآتية قد تكون أو قد لا تكون متاحة. اتصل بعامل الشبكة للمزيد من التفاصيل.

قد تتطلب هذه الخدمات إجراء اتصال أو إرسال SMS على حساب رصيدك.

أوامر GSM

يدعم هاتفك أوامر GSM قياسية التي يمكن إرسالها من لوحة المفاتيح إلى الشبكة، والتي تستعمل لتنشيط خدمات ممنوح من طرف الشبكة.

- مثال أول
اضغط ، ، ، ، ثم  لتنشيط خدمة انتظار المكالمات.
- مثال ثاني
اضغط ، ، ، ، ، ، ثم  لمعرفة إن كانت هوية الهاتف قد أرسلت أم لا.
- مثال ثالث
اضغط ، ، ، ، ، ثم  لتنشيط خاصية تمرير المكالمات في حالة عدم الرد.

- مثال رابع
اضغط ، ، ، ، ثم  لتنشيط خاصية تمرير المكالمات في حالة عدم وصول المكالمات.

اتصل بعامل الشبكة للمزيد من المعلومات حول أوامر GSM.

نغمات DTMF

يتطلب هاتفك في بعض الخدمات الهاتفية (مثال المجيب الآلي أو جهاز النداء) بإرسال نغمات DTMF - "نغمات اللمس". تستعمل هذه النغمات لإرسال كلمات المرور، الأرقام الاسترجاعية، اختيارات المتصل، إلخ. بإمكانك إرسال نغمات DTMF في أي وقت خلال جري اتصال وذلك بالضغط على المفاتيح من  إلى . بإمكانك أيضا ربط رقم هاتف بسلسلة أوامر DTMF قبل الاتصال به (أو تخزينه بـ **سجل الهاتف**)، يجب أن يكون رقم الهاتف وجزء DTMF مفصولين بحرف انتظار.

حروف التوقف المؤقت و الانتظار

لحصول على حرف انتظار أو توقف مؤقت، اضغط مطولاً . سوف يظهر على الشاشة حرف **w** بمعنى انتظار ثم حرف **p** بمعنى توقف مؤقت. يترجم هاتفك دائماً حرف توقف مؤقت الأول على أنه حرف انتظار صوت الصيغة. أثناء تركيب رقم يحتوي على حرف انتظار، فإن هاتفك يركب أولاً الجزء الأول (رقم الهاتف) ثم ينتظر حتى يتم

تبديل المكالمات. كلما تبدل من مكالمة لأخرى. توضع المكالمة النشيطة في حالة انتظار و المكالمة التي كانت معلقة يتم تنشيطها.

3. لإقفال الخط المنشط، اضغط . يتم إقفال الخط المنشط ثم تبقى المكالمة الأخرى معلقة.
4. لإنهاء المكالمة المعلقة، قم باستعمال تبديل المكالمات ثم اضغط .

نقط:

- بامكانك تركيب الرقم الثاني سواء من لوحة المفاتيح أو من: - دليل الهاتف: اضغط ▼ ثم قم بتحديد الرقم الذي تود الاتصال به.
- لائحة الاتصال: اضغط ▲ ثم قم بتحديد الرقم الذي تود الاتصال به.

الرد على المكالمة الثانية

يمكنك استقبال مكالمة أخرى أثناء إجراء مكالمة أولى (شريطة أن يتضمن اشتراكك ذلك). أثناء استقبالك لمكالمة ثانية، فإن هاتفك يصدر صوتا تنبيهيا و تستعرض الشاشة انتظارمكالمة

لاستقبال مكالمة ثانية، يجب أن تتوفر على:

- الاشتراك بهذه الخاصية.
- إيقاف تنشيط خيار توجيه المكالمة للمكالمة الصوتية (أنظر ص 77).

ربط الاتصال و بعدها يرسل الأرقام المتبقية على شكل نغمات DTMF. أي حرف توقف مؤقت تابع فهو عبارة عن توقف مؤقت عادي يدوم ثانيتين ونصف.

مثال: ربط الاتصال بالمجيب الآلي

مثلا لسماع كل الرسائل (مثال الرمز 3) المخزنة بالمجيب الآلي (كلمة المرور 8421) على الرقم الهاتفي 12345678، فعليك بالاتصال بالرقم 12345678w8421p3.

يقوم هاتفك بتركيب 12345678 ثم ينتظر حدوث ربط الاتصال. بعدها يقوم الهاتف بتحويل 8421 (كلمة المرور). يتوقف مؤقتا ثانيتين و نصف ثم يرسل الأرقام المتبقية. إذا كانت مدة ثانيتين و نصف غير كافية لمتطلباتك، فبإمكانك إدخال عدة حروف استراحة واحدة تلو الأخرى لتضعيد مدة التوقف المؤقت.

إجراء مكالمة ثانية

يمكنك إجراء مكالمة ثانية أثناء مكالمة جارية أو أثناء مكالمة معلقة. بامكانك التحول بين المكالمتين (تتوقف التكلفة المبينة على الشاشة على حسب التكلفة المحلية).

1. بينما تجري مكالمة أولى، قم بتركيب الرقم الأخر ثم اضغط . سوف يتم تعليق المكالمة الأولى بحيث يستعرض الرقم في أسفل الشاشة. حينها يتم إجراء مكالمة الرقم الثاني.
2. لتنقل بين المكالمتين، اضغط  ثم قم بتحديد

- تنشيط خيار انتظار المكالمات (أنظر ص 78).

يمكنك استقبال مكالمة ثالثة أثناء سير الجير لمكالمة أولى و أخرى معلقة. هاتفك يصدر صوتا تنبيهيا. عليك إما إنهاء واحدة من المكالمات قبل الاجابة على الثالثة و إما إقحام المتصل الثالث في مؤتمر (انظر اسفله). تقتصر هذه الخدمة فقط على اتصاليين جاريتين (مكالمة منشطة و أخرى معلقة)

مؤتمر

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد.

يمكنك تنشيط مؤتمر إما بإصدار مكالمات متتالية و إما إنشاءه انطلاقا من حالة مكالمات متعددة جارية. بإمكانك إقحام إلى غاية 5 أعضاء في أن واحد. لإنهاء هذه المؤتمر. اضغط . حينها كل المكالمات تقطع.



لكي تتمكن من القيام بمكالمات متتالية، ابدأ أولا باتصال عادي بأول أعضاء المؤتمر. حينما يصبح العضو الأول على الخط، قم بإجراء الاتصال الثاني كما هو مبين في "إجراء مكالمة ثانية" أعلاه. حينما يتم تنشيط المكالمة الثانية، اضغط  ثم قم بتحديد مؤتمر. أعد نفس العملية حتى تستوفي الأعضاء الخمسة.

بإمكانك استقبال مكالمة واردة و إقحامها في المؤتمر شريطة أن يكون عدد الأعضاء أقل من 5. اضغط  مجددا ثم قم بتحديد مؤتمر لإضافة هذا العنصر. أما إذا كان عدد الأعضاء هو خمسة، فلن يمكنك إقحام

إذا تلقيت مكالمة ثانية، اضغط  لكي تتمكن من: الموافقة على استقبال المكالمة الثانية: يتم تعليق المكالمة الأولى في حين تصبح الثانية منشطة. إذا كنت ترغب في التنقل بين المكالمتين، اضغط  ثم قم بتحديد **تبديل مكالمات**. أثناء تنقلك بين المكالمتين، يتم تعليق المكالمة المنشطة ثم تصبح المكالمة المعلقة منشطة. لإقحام المتصل الجديد بجلسة مؤتمر، اضغط  ثم قم بتحديد **مؤتمر**.

- الغاء المكالمة الثانية
- إنهاء المكالمة المنشطة، حينها سيرن الجرس للمكالمة الواردة.

نقط:

- ضغط  لاستقبال المكالمة الواردة أو اضغط  لرفضها.

- إذا كان خيار توجيه مكالمة في حالة ان الخط مشغول (أنظر "توجيه مكالمة" ص 77)، فلن يكون بمقدورك استقبال المكالمة الثانية، حيث يتم تحويلها إذا كان الخط مشغولا.

الرد على مكالمة ثالثة

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد.

تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد.

بإمكانك ربط مكالمة جارية ثم مكالمة معلقة. يتم فصلك عندما يكتمل التحويل. أثناء مكالمة، اضغط  ثم قم بتحديد تحويل ثم اضغط .

تختلف هذه الخاصية عن خاصية "توجيه المكالمة" و التي تحدث قبل الرد على المكالمة (أنظر ص 77).

المتصل بالمحادثة بل تستطيع فقط الرد عليه. أثناء إجراء مؤتمر، اضغط  لدخول خيارات أعضاء المؤتمر. قم بفصل عضو من المؤتمر و ذلك بتحديد إزالة طرف ثم اضغط  للتأكيد. يمكنك أيضا تحديد مكالمة خاصة لإجراء مكالمة خاصة مع أحد الأعضاء (يتم وضع المكالمات الأخرى في حالة معلقة).

التحويل الصريح للمكالمات

أيقونات و رموز

يمكن ان تظهر العديد من الرموز في نفس الوقت على شاشة نمط التعطيل المؤقت.

إذا كانت الشبكة غير متوفرة فلن يستعرض هاتفك رمزها من المحتمل أنك في مكان بتغطية رديئة؛ عليك بتغيير موقعك.

صامت - سوف لن يرن هاتفك أثناء استقبال مكالمة.

الاهتزاز - سوف يهتز هاتفك أثناء استقبال مكالمة.

البطارية - تبين الخانات مستوى الشحن (4 خانات = مملوءة، 1 خانة = ضعيفة).

شبكة GSM - إن هاتفك متصل بشبكة GSM.
جودة الاستقبال - كلما كثرت الخانات كلما كان الاستقبال أحسن.

بريد صوتي - تلقيت بريدا صوتيا جديدا.

رسالة SMS - تلقيت رسالة SMS جديدة.

SMS مملوء - ذاكرة الرسائل مملوءة. قم بحذف الرسائل القديمة لاستقبال أخرى جديدة.

أمان لوحة المفاتيح - لحماية المفاتيح من الضغط الفجائي.

مرفق GPRS - الهاتف متصل بشبكة GPRS.

ساعة التنبيه منشطة

التجوال - تظهر حينما يكون هاتفك مسجلا بشبكة غير شبكة اشتراكك (خاصة عندما تكون خارج البلاد).

تحويل غير شرطي للمكالمة إلى رقم - تحول كل مكالماتك الصوتية الواردة إلى رقم غير رقم البريد الصوتي.

رسالة آنية - تبين أن هذا الخيار مشغل. 

ذاكرة مملوءة - ذاكرة الهاتف مملوءة. قم بحذف بعض العناصر لتخزين أخرى جديدة. 

رسالة MMS - تلقيت رسالة MMS جديدة. 

تحويل غير شرطي للمكالمة إلى علبة الرسائل الصوتية - تحول كل المكالمات الواردة إلى العلبة الصوتية. 

المنطقة البيئية - منطقة محددة من طرف عامل الشبكة. تعمل هذه الخاصية حسب الاشتراك المعتمد. اتصل بمزود الخدمات. 

احتياطات

موجات الراديو



إن هاتفك الخليوي هو **مرسل و مستقبل راديو ضعيف القوة**. حينما يعمل فهو يرسل و يستقبل موجات الراديو. تحمل موجات الراديو إشارات بيانية أو صوتية إلى المحطة القاعدية المتصلة بشبكة الهاتف. تتحكم شبكة في القوة التي يرسل بها الهاتف.

- يرسل و يستقبل هاتفك موجات الراديو على ذبذبة GSM أي 900 \ 1800 ميغاهرتز.
- تتحكم شبكة GSM في قوة الارسال (من 0.01 إلى 2 وات).
- يخضع هاتفك لكل مقاييس السلامة. المتعلقة.
- تبين علامة CE على الهاتف توافق هاتفك مع التعليمات الأوروبية للتطابق الكهرو-مغناطيسي (المرجع EEC/336/89) و التعليمات الأوروبية للجهود المنخفض (المرجع EEC/23/73).

تعود **مسؤولية** هاتفك إليك. لتفادي التلف لنفسك و للآخرين أو تفادي تلف الهاتف. اقرأ بتمعن تعليمات السلامة و أجعل الآخرين كذلك على علم بها خصوصا أثناء استعارة الهاتف لهم. لتجنب الاستعمال الغير المسموح لهاتفك:

احتفظ بهاتفك بمكان آمن بعيد عن متناول الأطفال.



تجنب كتابة رمز PIN. من الأفضل أن تحفظه. إذا كنت ستتوقف عن استعمال هاتفك لمدة طويلة، فمن الأحسن إيقاف تشغيله ثم فصل البطارية عنه.

استعمل قائمة **الأمان** لتغيير رمز PIN بعد اشتراء الهاتف و لتنشيط خيارات تقييد المكالمات.



بتماشى تصميم هاتفك مع كل الأحكام و القوانين المداول بها. يمكن لهاتفك أن يحدث بعض التداخلات مع بعض الآلات الإلكترونية الأخرى. لهذا ننصحك باتباع **النصائح و القواعد المحلية** أثناء استعمال هاتفك سواء داخل

المنزل أو خارجه. **قواعد استعمال الهاتف داخل السيارة أو الطائرة خاصة هي شديدة للغاية.**

لقد كان اهتمام العموم مركزاً لبعض الوقت بالأخطار الصحية الممكنة بالنسبة لمستعملي الهاتف النقال. لقد تمت مراجعة الأبحاث الحالية في تكنولوجيات أمواج الراديو، بما فيها تكنولوجيا GSM. و تم صياغة مقاييس سلامة لضمان الحماية من التعريض لطاقة موجات الراديو. إن هاتفك النقال **مطابق لكل مقاييس الحماية القابلة للتطبيق** و كذلك مطابق لتعليمات معدات الراديو و معدات الاتصالات EC/5/1999.

إيقاف تشغيل الهاتف دوماً...

اتصل بصانع السيارة للتحقق من أن المعدات الإلكترونية المستعملة بالسيارة لن تتأذى من طاقة الراديو.



مستعملي أداة تنشيط دقات القلب

إذا كنت من مستعملي أداة تنشيط دقات القلب (pacemaker)؛

- احتفظ دائما بهاتفك بعيدا عن ضابط النبض القلبي باكثر من 15 سنتيمترا وذلك حينما يكون الهاتف مشغلا لتفادي أي تداخل محتمل.
- لا تضع الهاتف بالجيب الصدري.
- استعمل الأذن المخالفة للجهة التي وضع بها ضابط النبض القلبي.
- اوقف تشغيل هاتفك إذا أحسست بأي تداخل مع ضابط النبض القلبي.

مستعملي سماعة الأذن

إذا كنت من مستعملي **سماعة الأذن**، استشر طبيبك و كذلك المصنع لمعرفة إذا كانت سماعة الأذن حساسة لتداخلات الهواتف النقالة.

تحسين النتائج

يمكن لبعض **المعدات الإلكترونية الحساسة** و الغير المحمية أن تتضرر من طاقة الراديو. قد يؤدي هذه التداخل إلى وقوع حوادث.

قبل الصعود إلى **الطائرة** أو أثناء وضع هاتفك مع الأغراض: إن استعمال الهاتف داخل الطائرة قد يكون خطيرا على عمليات الطيران. قد يعطل الشبكة الخلوية، و قد يكون غير



قانوني.

تجنب استعمال الهاتف كذلك في **المستشفيات**، المصحات، و المؤسسات الصحية الأخرى. حيث يمكن حدوث تداخل مع **الأجهزة الطبية**.



تجنب استعمال الهاتف في **الأجواء القابلة للانفجار** (مثال محطة بنزين أو المناطق التي يوجد بها هواء ممزوج مع جزئيات غريبة كمسحوق المعادن).



تجنب استعمال الهاتف داخل عربة ناقلة للمواد القابلة للاحتراق، أو عربة تعمل بغاز البترول المميّه (LPG). تأكد أولا أن العربة تستجيب مع قوانين السلامة القابلة للتطبيق.

تجنب استعمال هاتفك بالأماكن التي يمنع فيها استخدام الآلات المرسله للموجات الراديو كالمقالع أو الأماكن الأخرى يكون فيها العمل بالمفجرات.

المعلومات حول البطارية

إن هاتفك مزود ببطارية قابلة للشحن

- استعمل الشاحن الأصلي فقط.
- لا تحرق البطارية.
- لا تفتح أو تشوه البطارية.
- لا توصل أي قطعة معدنية بتيار البطارية (كالمفاتيح في جيبك).
- لا تعرض البطارية للحرارة المفرطة (أكثر من 60 درجة مئوية أو 140 درجة F). للرطوبة أو لأي محيط أو مادة كاوية.

يجب عليك استعمال ملحقات Philips الأصلية فقط. أي استعمال لأي ملحق آخر قد يتلف هاتفك و بالتالي سيتم إلغاء كل الضمانات لهاتفك Philips.



- تأكد من أن القطع المتلفة تم تغييرها على الفور على يد تقني متمرس وأن قطع الغيار هي قطع غيار Philips أصلية.

لا تستعمل الهاتف أثناء القيادة

إن استعمال الهاتف أثناء القيادة سيفقدك تركيزك. و هذا خطر عليك. اتبع التعليمات التالية:



لتحسين أداء هاتفك، لتخفيض من طاقة الراديو المرسلة، لتخفيض استهلاك البطارية و لضمان العمل السليم، تتبع التعليمات التالية:



- من أجل استعمال هاتفك على أفضل وجه، فإننا ننصحك باستعمال الهاتف بطريقة عملية عادية (أثناء عدم استعمالك للنمط اليد الحرة).
- لا تعرض هاتفك لدرجة حرارة مرتفعة.
- اعني بهاتفك، أي سوء استعمال سيلغي الضمان الدولي.
- لا تغمر هاتفك في أي سائل. إذا حدث هذا، أوقف تشغيل هاتفك على الفور ثم افصل البطارية عنه و دعه يتجفف لمدة 24 ساعة قبل استعماله مجدداً.
- لتنظيف هاتفك، امسحه بئوب ناعم.
- يستهلك هاتفك نفس الطاقة سواء أثناء إجراء مكالمة أو استقبالها. ولكنه يستهلك طاقة أقل حينما يكون بنمط التعطيل المؤقت و يبقى الهاتف في نفس المكان. حينما يكون هاتفك بنمط التعطيل المؤقت، و أنت تتحرك به، يستهلك هاتفك الطاقة أيضا لإرسال معلومات التموقع الجديدة إلى الشبكة، سوف يساعد تقليص مدة الإضاءة الخلفية أيضا بالحفاظ على طاقة البطارية. تجنب كذلك الاستكشاف الزائد عبر القوائم لربح طاقة إضافية من أجل امكانيات تواصل أكبر و حيات أطول.

الحفاظ على البيئة

تحقق من القوانين المحلية بما يخص رمي الأغلفة، البطاريات المتلفة و الهواتف البالية. و قم بتشجيع إعادة تصنيعها. وضعت Philips على البطارية و كذا الغلاف علامات تشجع على إعادة التصنيع و التخلص الصحيح للمهمات.



تعني علامة قمامة فوقها قضبان أنه لا يجوز رمي البطارية مع المهمات المنزلية الأخرى.	البطارية:
تبين علامة شريط Mobius أن مادة التغليف المعلمة قابلة لإعادة التصنيع.	التغليف:
تعني علامة النقطة الخضراء أن مساهمة مالية قد منحت إلى النظام الوطني للاسترداد و لإعادة التصنيع (على سبيل المثال، EcoEmballage في فرنسا).	
علامة السهام المتطاردة على العبوة البلاستيكية و على الكيس البلاستيكية تبين أن المواد قابلة لإعادة التصنيع و تعرف المادة البلاستيكية المستعملة.	

- صب كل تركيزك على السياقة. أركن جانبا على الطريق قبل الرد على أي المكالمات.
- احترم القواعد المحلية للدول التي تسوق فيها و تستعمل فيها هاتف GSM.
- إذا أردت استعمال الهاتف داخل سيارتك، قم ب نصب أداة اليد الحرة المصممة لهذا الغرض. و صب على كل حال كل تركيزك على السياقة
- تأكد من أن الهاتف و الأداة لن تعرقل الحقيبة الهوائية أو أي جهاز وقاية آخر بالسيارة.
- إن استعمال أي نظام تنبيه، يستعمل ضوء السيارة أو النفير للإشارة بأن مكالماتك واردة، فهو ممنوع في الطرق العمومية في بعض الدول. ابحث القوانين المحلية.

المعيار EN 60950

في حالة جو حار أو بعد تعريض طويل لهاتفك لأشعة الشمس (مثال: خلف النافذة)، فإن درجة حرارة علبة هاتفك قد ترتفع خصوصا إذا كانت تحتوي على مادة معدنية. توخي الحذر في هذه الحالة عند قبض الهاتف و اعمل على تجنب استعماله و الحرارة أكثر من 40 درجة مئوية.

مشاكل و حلول

الهاتف لا يشتغل

قم بفصل البطارية عن الهاتف ثم أعد نصبها (أنظر ص9). تأكد أنك سددت رأس الشاحن في الموصل الصحيح (أنظر "شحن البطارية" ص 10). قم بشحن الهاتف حتى تقف أيقونة البطارية عن التدرج. انزع الشاحن ثم قم بتشغيل هاتفك.

تظهر على الشاشة كلمة "موقوف" عند تشغيل الهاتف

شخص ما حاول استعمال هاتفك و أدخل خاطئاً رمز PIN و رمز إزالة التوقيف (PUK). اتصل بالعامل.

يظهر على الشاشة "فشل IMSI"

هذه المشكلة متعلقة بالاشترك. اتصل بعامل الشبكة.

اختفاء رمز الشبكة

حينما تفقد ربط الاتصال بالشبكة. سواء كنت في منطقة ظلامية بالنسبة لأمواج الراديو (في نفق أو بين عمارتين عاليتين) أو خرجت من منطقة التغطية. حاول من مكان آخر. حاول إعادة التوصل إلى الشبكة (خاصة إذا كنت خارج البلاد). تأكد أن الهوائي في وضعه الصحيح إذا كان لهاتفك هوائي خارجي. أو اتصل بعامل شبكتك للمساعدة / للمعلومات عن الشبكة.

تكون استجابة الشاشة لضغط المفاتيح منعدمة (أو بطيئة)

تستجيب الشاشة ببطئ؛ إذا كانت الحرارة جد منخفضة. إن هذا الأمر عادي و لن يؤدي عمل هاتفك. ضع هاتفك في مكان دافئ؛ ثم أعد المحاولة. في الحالات الاخرى الرجاء الاتصال بمزود الهاتف.

هاتفك لا يعود الى شاشة التعطيل المؤقت

اضغط مطولاً على **(C#)** أو أوقف تشغيل الهاتف. تحقق من أن البطارية و بطاقة SIM مثبتين بشكل صحيح. ثم شغل الهاتف مجدداً.

هاتفك لا يظهر أرقام المكالمات الواردة

تعمل هذه الوظيفة حسب اشتراكك. إذا كانت الشبكة لا توصل رقم المتحدث، فإن الهاتف سيظهر كلمة **مكالمة 1** أو كلمة **مخفي الهوية** بدلا من رقم المتحدث. اتصل بعاملك لمعلومات مفصلة في هذا الموضوع.

لا تستطيع إرسال الرسالة النصية

بعض الشبكات لا تسمح بتبادل الرسائل مع الشبكات الأخرى. تأكد من أنك أدخلت رقم مركز SMS، أو اتصل بعامل الشبكة للمزيد من المعلومات.

لا تستطيع استقبال و تخزين صور JPEG

إن هاتفك سيرفض الصور إذا كانت كبيرة الحجم، أو إذا كان عنوانها طويلا أو إذا كان شكل الملف غير صحيح. أنظر ص 62 للمزيد من التفاصيل في هذا الموضوع.

لا تظهر أي خانة في أيقونة البطارية أثناء شحن البطارية، و يبدأ الرسم في الوميض

عليك بشحن البطارية فقط في مكان لا تنزل فيه الحرارة تحت 0°C - (32°F) و لا تتجاوز 50°C - (113°F) . في الحالات الأخرى الرجاء الاتصال بمزود الهاتف.

يظهر على الشاشة "فشل SIM"

تحقق من أن بطاقة SIM وضعت بشكل صحيح بالهاتف (أنظر ص 9). إذا استمر المشكل، قد تكون البطاقة SIM أتلفت. اتصل بعامل الشبكة.

لديك شعور أنك تفقد بعض المكالمات

لكي تتمكن من استقبال كل المكالمات، تأكد من أن خاصيتي "تعمير المكالمة الشرطي" و "توجيه المكالمة الغير الشرطي" غير منشطتين (أنظر ص 77).

تحاول استعمال بعض القوائم لكن الهاتف يظهر "غير مسموح"

بعض الخصائص فهي تعمل فقط حسب الاشتراك المعتمد. اتصل بعامل الشبكة للمزيد من المعلومات.

تأكد أن منفذ الشاحن الكهربائي موصل بشكل صحيح (أنظر "شحن البطارية" ص 10). إذا كانت البطارية فارغة تماما، فهذا سيأخذ عدة دقائق (إلى غاية 5 دقائق) قبل أن تظهر أيقونة الشحن على الشاشة.

الشحن لا يعمل

تحقق من أنك أدرجت بطاقة SIM بشكل صحيح (أنظر ص9). إذا استمر المشكل، اتصل بعامل الشبكة فربما تكون البطاقة غير صالحة.

تتعلق ذاتية الهاتف بالإعدادات (مثلا حجم صوت الرنين، مدة الإضاءة الخلفية) و كذلك الخصائص الأخرى المستعملة (WAP، الخ.). لتصعيد ذاتية الهاتف، يجب، كالممكن الأمر، إيقاف تنشيط الخصائص التي لا تستعملها.

توجد بسيارتك العديد من القطع المعدنية التي تمتص الموجات الكهرو-مغناطيسية، الشيء الذي قد يؤثر على أداء هاتفك.

هناك عدة خاصة بالسيارات متاحة لتزويدك بهوائي خارجي و تسمح لك بإجراء واستقبال مكالماتك حر اليد.

تحقق من أن السلطات المحلية تسمح لك بإجراء و استقبال المكالمات خلال السياقة.

الهاتف يظهر "أدخل بطاقة SIM"

تبدو ذاتية الهاتف أضعف من المتوقع

لا يعمل هاتفك جيدا داخل السيارة

بنمط نمط التعطيل المؤقت، اضغط على هذا الزر لتنشيط الاتصال الصوتي.

إن إجراء مكالمات أثناء القيادة ممنوع في بعض الدول. من أجل تثبيت سليم و بدون مشاكل، ننصحك أن تقوم فني متخصص بتركيب عدة السيارة حر اليدين.

عدة وصل البيانات

وصل البيانات لهاتفك Philips مبسط: بمنحك الكابيل USB سرعة كبيرة في وصل هاتفك بالحاسوب. قم بتوصيل هاتفك بخيط التوصيل لتحويل أوتوماتيكي لدليل الهاتف و للمنظم في ثوان قليلة. يساعدك البرنامج الموفر بإرسال فاكسات و رسائل SMS و كذا تحميل الصور و الألحان.

لرفع من فعالية هاتفك و كذا تفاديا لإلغاء الضمان. عليك فقط استعمال ملحقات Philips الأصلية المصمة خصيصا لهذا الهاتف. لن تتحمل شركة Philips مسؤولية أي تلف ناتج عن استعمال الملحقات الغير مرخصة. اطلب ملحقات Philips الأصلية في المكان الذي اشترت فيه هاتفك.

ملحقات Philips الأصلية

الشاحن الكهربائي

يساعدك على شحن البطارية انطلاقا من أي منفذ كهربائي. صغير الحجم، يمكنك حمله بالحقيبة.

عدة السيارة العامة

مصممة لاستعمال هاتفكم حر اليدين، و سهل الاستعمال. هذا الحل المدمج حر اليدين بمنحك جودة كبيرة في الصوت. عليك فقط إقبال العدة بالمنفذ المساعد للسيارة.

سماعة الرأس الرقبة

يسهل عليك زر الرد المثبت على المايكروفون استقبال المكالمات الواردة بدون أخذ الهاتف. يكفيك الضغط على هذا الزر لاستقبال مكالمات واردة.

المطالب الضرورية للتعليمية:

1999/5/EC

مسطرة تقييم الالتزام المشاركة اليها في المادة 10 و المدققة في الملحق V للتعليمية المذكورة أعلاه. قد تبعت بما يتعلق بالمادة 3.1 و المادة 3.2 باشتراك مع الكيان الآتي:

BABT, Claremonte House, 34 Molesey Road
Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identification mark: 0168

لو مانس 13 مارس 2004

جون-أومير كيفواني
مدير الجودة

إذا تبين لكم أن الهاتف لا يعمل بشكل صحيح، المرجو إرجاعه إلى نقطة البيع أو إلى مركز الخدمة الدولي لشركة Philips. الرجوع إلى الضمان الدولي الموجود في بالصندوق للاستعلام عن مراكز الخدمة و عن الوثائق التقنية المتعلقة بمعداتك.

التصريح بالمطابقة

نحن،

Philips France - Mobile Telephony
4 rue du Port aux Vins - Les patios
92156 Sursenes Cedex
FRANCE

نشهد على مسؤوليتنا الوحيدة أن المنتج:

Philips 355
CT 3558

Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800
TAC: 352765

التي يتعلق به هذه الإعلان، يتطابق مع المقاييس التالية:

EN 60950, EN 50360 and EN 301 489-07
EN 301 511 v 7.0.1

و نعلن هنا أننا أجرينا كل مجموعات الاختبارات الراديو الضرورية. و أن المنتج المسمى اعلاه يتطابق مع كل